

AKCJA W LAOSIE NIE ZAGRAŻA CHINOM

Kreml Odrzuca Plan Konferencji

Z Dnia

—“CUDZE CHWALICIE
—SWEGO NIE ZNACIE
—SAMI NIE WIECIE
—CO POSIADACIE”

“Litwo! Ojczyzno moja! Ty jesteś jak zdrowie; Ile cię trzeba cenić, ten tylko się dowie, kto cię stracił.” W tych pierwszych wierszach “Pana Tadeusza” wielki poeta wyraża głęboką prawdę życiową, że dopiero po stracie kogoś lub czegoś zaczynamy doceniać jego wartość. Pisząc “ojczyzna,” Mickiewicz myślał o wolności. Ojczyzna nie zginęła. Majestatyczny Niemen jak dawniej przecina szerokie doliny lub wieje się wśród malowniczych wzgórz, kołyszą się lany złotej pszenicy, a “wąż śliska pierś” snuje się wśród traw. Ale w tej ojczyźnie wróg zaprowadził swoje porządki. Jej córki i synowie zapełnili więzienia lub białe pustkowia Syberii. Poeta stracił Ojczyznę, ponieważ obca przemoc zmusiła go do jej opuszczenia, skazując na tułaczkę po świecie.

Wolność! Słowo — zakłęcie, idea, hasło i przykazanie. Dziś często nadużywane a nawet cynicznie wymyślane. Fałszywi prorocy i wątpliwi mędrcy usiłują je zożydzić i zastąpić “równością” lub “sprawiedliwością społeczną.” To nie jest to samo. Potomkowie tych, którzy po wyjściu z okrutów na ziemię Washingtona — klękali, dziękując Stwórcy za wyprowadzenie z kraju niewoli lub biedy, nie wiedzą jaki skarb posiadają i nie umieją, a także nie chcą go szanować.

Wolność! Jest to magnes, który przez dwa stulecia przyciągał ludzi ze wszystkich kontynentów. Jest to największa siła atrakcyjna Stanów Zjed.

(Dokończenie na str. 2-jej)

\$1 Milion Strat Spowodowało Tornado

Lake Charles, La. (UPI) — Tornado, które przeszło wczoraj wieczorem przez dzielnicę handlową miasta, spowodowało straty, sięgające miliona dolarów.

Tylko jedna osoba została ranna. Jednak wiele hoteli, sklepów i domów zostało zniszczonych.

Uchodźcy z Sowietów w Izraelu

Tel Aviv (UPI) — Tłum Izraelczyków, śpiewając, krzycząc i tańcząc powitał na lotnisku Griszę Feigina, który przybył z Sowietów do Izraela. Feigin jest czwartym przywódcą Żydów w Sowietach, którego sowieckie władze zdecydowały się wypuścić w ciągu ostatniego miesiąca.

Dotychczas Feigin przez szereg lat starał się bezskutecznie o wyjazd z Sowietów do Izraela. Jest on “sowieckim bohaterem” II wojny światowej. Posiada szereg wysokich sowieckich odznaczeń wojennych, które zwrócił i za co został umieszczony w szpitalu dla umiarkowanie chorych. W latach 1931-63 Feigin siedział w więzieniu.

Przemawiając na lotnisku Feigin stwierdził, że jego radość z przyjazdu do Izraela jest zakłócona tylko tym, że wielu jego przyjaciół znajduje się nadal w sowieckich więzieniach.

Azjatyckiej Dla Pokoju w Indochinach

Stawiając Warunek Wycofania Najpierw Wojsk U.S. z Azji

Moskwa. (UPI) — Dyplomatyczne źródła w Moskwie podają, że władze Kremla odrzuciły z miejsca amerykańską prozyccję odbycia ogólno-azjatyckiej konferencji dla ułożenia pokoju w Indochinach. Kreml stoi na stanowisku, że taka propozycja jest bezprzedmiotowa dopóki wojska amerykańskie i “inne” nie zostaną z frontu, w Indochinach, całkowicie wycofane.

Ten warunek leży w sferze dążeń do ustabilizowania żądań komunistycznych, że najpierw wycofanie wojsk, a potem konferencja, którą napewno komuniści rozbiją. Obecnie żądania komunistyczne idą jeszcze dalej, aniżeli kilka lat przed tym, bo komuniści żądają wycofania także “wszelkich obcych wojsk” z Kambodży i Laosu. Za “wojska obce” rozumie się oczywiście wojska USA i Pld. Wietnamu, a nie wojska komunistyczne z Północnego Wietnamu.

Z propozycją zwołania takiej konferencji ogólno-azjatyckiej dla omówienia problemu pokoju w Indochinach wystąpił sen. George D. Aiken w przemówieniu w Senacie w ubiegłą środę, a sekretarz stanu William Rogers też inicjatywę zarządził na konferencji prasowej.

Aby ta propozycja nie przybrała formy oficjalnej propozycji Stanów Zjednoczonych do sygnatariuszy rezolucji genewskiej z 1962 roku w sprawie Indochin, zaraz sowieckie źródła ujawniły stanowisko Kremla, że Kreml jest przeciwny. Bo wojnę w Azji Kreml ocenia, jako korzystną dla komunistycznej propagandy i komunistycznej sprawy.

Przepowiada Trzęsienie 100 Razy Większe

San Francisco. (UPI) — Geolog George O. Gates, z Uniwersytetu California, przepowiada, że trzęsienie ziemi 100 razy silniejsze od tego, jakie w ubiegły wtorek o świcie nawiedziło Los Angeles i Dolinę San Fernando, jest możliwe w dwóch innych miejscach w Kalifornii.

Miejscami, gdzie może się wydarzyć nowe trzęsienie ziemi są San Francisco i okolice oraz północno-wschodnia strona Los Angeles — przepowiada geolog Gates. Twierdzi on, że tam masy ziemi są nadal w ciągłym ruchu i drganiu, które przesuwają się w kierunku północnym i wschodnim, czy później będzie nowy wybuch sił wulkanicznych z ziemi wzdłuż 70 mil obecnych wstrząsów. Kiedy to nastąpi, tego sejsmografowie nie mogą odgadnąć, ale mają podstawy do przypuszczenia, że nastąpi to w bieżącej dekadzie, a najpóźniej przed końcem stulecia.

Inny punkt możliwego trzęsienia ziemi leży w niezaludnionym terenie 60 mil od Los Angeles, między przełęczą Tejon i Carrizo Paln, a także wzdłuż szczytów San Andreas. Możliwość trzęsienia w innych częściach Kalifornii są raczej mało prawdopodobne, bo siły wulkaniczne ziemi wydają się w tych rejonach, w których już się wyładowały w dniu 9 lutego i prawdopodobnie wyładowują się jeszcze w przyszłości.

Prawa Do Nafty “Oczkiem w Głowie” Narodów Importujących



Protest Warszawy

Warszawa (UPI). — Rząd warszawski wystosował do Wielkiej Brytanii i do Sowietów, jako współprzewodniczących konferencji genewskiej w sprawie Indochin, protest przeciw agresji US i Południowego Wietnamu na królestwo Laosu.

Ambasador reżymu w Londynie złożył protest, w którym przedstawił punkt widzenia swego rządu na sprawę Indochin i wzywa przewodniczących konferencji genewskiej o pomoc w usiłowaniu do zatrzymania rozszerzania się wojny w Indochinach.

Polska razem z Kanadą i Indiami jest członkiem międzynarodowej komisji kontrolnej powołanej do życia w czasie genewskiej konferencji. Włączona nota wzywa Wielką Brytanię i Sowietów do wywarcia odpowiedniego nacisku na US w sprawie wycofania się z Indochin.

Ambasador Michałowski w Washingtonie otrzymał polecenie przedstawienia w Departamencie Stanu punktu widzenia rządu warszawskiego na sprawę Laosu.

Nowy Program TV “Ask Congress”

Washington (UPI) — Stacje telewizyjne organizują specjalny program, na którym znajdą się problemy dotyczące Kongresu, a odpowiadając na pytania będą wybitni kongresmeni. Nazwa programu będzie brzmiała “Ask Congress.” Startującym gospodarzem tego programu będzie “spikier” Izby, kongr. Carl Albert.

Program będzie nadawany ze studia rekordowego Kongresu pod kierownictwem kongr. Lestera Wolfa, byłego pracownika telewizyjnego i Ted Cotta producenta telewizyjnego z New Yorku.

Już 22 stacje telewizyjne w kraju wyraziły zainteresowanie tym nowym programem “Ask Congress.” Czas programu będzie pół godziny tygodniowo.

Zmarł Milioner

New York (UPI) — Zmarł w wieku 95 lat znany milioner James Cash Penney. Jest on twórcą łańcucha sklepów J. C. Penney Stores.

Błędne Koło Wojny w Indochinach

Filadelfia. (UPI) — Senator Frank Church z Idaho powiedział na konferencji prasowej, że rozważa wraz z innymi senatorami i kongresmanami “plan rezolucji o wycofaniu wszelkich wojsk USA z Azji”.

Sen. Church oznajmił, że taka rezolucja uchwalona przez Kongres może stać się “środkiem wyciągnięcia kraju z wojny, raczej jednoczącym, a nie rozbijającym naród.”

“Zrobiliśmy wszystko, co było możliwe, żeby jeden kraj zrobił dla drugiego kraju i teraz Południowy Wietnam może już sam się bronić”, a tymczasem wkroczenie wojsk Pld. Wietnamu do Laosu jest “częścią wojny, która nie ma się nigdy zakończyć” — powiedział sen. Church.

Powstało tam “błędne koło”, bo Amerykanie wyszukują “sanktuaria komunistyczne” i je niszczą w Azji, jak też “przecinają drogi dostaw” do komunistycznych wojsk i tych “komunistycznych sanktuariów”, ale potem następuje pora deszczowa, ustają wtedy wszelkie operacje lotnicze i okazuje się, że po porze deszczowej znów są na nowe “sanktuaria komunistyczne” i nowe drogi dostaw dla komunistycznego frontu — powiedział sen. Church.

Lon Nol Na Hawajach

Phnom Penh (UPI) — Premier Kambodży, Lon Nol, który ostatnio uległ atakowi paralizacji, został przewieziony do szpitala wojskowego na Hawajach. Przed odlotem Lon Nol wydał oświadczenie do narodu, wzywając do dalszej walki z imperialistyczną agresją komunistów Północnego Wietnamu oraz prosząc o poparcie swego zastępcy, wicepremiera gen. Mataka.

Razem z chorym premierem na Hawaje udała się jego żona, najbliższa rodzina oraz adiutanci.

Obniżka Stopy Dyskontowej

Washington (UPI) — Rada Zarządzająca Federalnych Banków Rezerwy uchwaliła wczoraj dalszą obniżkę stopy dyskontowej, z 5 do 4 1/2 proc. dla banków.

Jest to już piąta obniżka stopy procentowej na redesty skonto w Banku Federalnym w ciągu ostatnich 3 miesięcy. Ma ona na celu — zgodnie z planem prezydenta Nixona — ułatwienie finansowania inwestycji i operacji przemysłowo-handlowych, co przyczyni się do ożywienia życia gospodarczego.

Wykryto Spisek Porywaczy Na Kanclerza Brandta

Bonn. (UPI) — Wykryto spisek, którego celem było porwanie kanclerza Brandta oraz ministra bez teki Horst Emke. Porywacze mieli zamiar ich trzymać, w charakterze zakładników, dopóki władze w Bonn nie zwolnią z więzienia w Berlinie lewicowego prawnika Horst Mahlera. Porwani mieli być trzymani w kryjówce w górach Tau-nus.

Niedawno podaliśmy wiadomość o prawicowym spisku na Brandta w czasie jego podróży wakacyjnej do Kenii.

Ochrona Kanclerza została znacznie wzmocniona.

Władze w Bonn stwierdzają łączność między lewicowymi spiskowcami a komunistycznymi Niemcami Ulbrichta.

Ulbricht Na Urlopie w Sowietach

Berlin. (ZW) — Jak zakomunikowano oficjalnie, przewodniczący Rady Państwa NRD, W. Ulbricht rozpoczął swój dorożny urlop, który spędzi w Zw. Radzieckim na zaproszenie KC KPZR.

Również premier NRD, W. Stoph przebywa od soboty na kilkutygodniowej kuracji w Karłowich Warach w Czechosłowacji.

Papież Paweł VI Nie Zrezygnuje

Wiedeń. (UPI) — Kardynał Koenig, arcybiskup Wiednia, zaprzeczył wiadomościom, jakoby papież Paweł VI “miał” zamiar zrezygnować ze swego stanowiska.

Oświadczenie Kardynała wiąże się z wiadomościami, opublikowanymi w New York Times, na temat rezygnacji Papieża, oraz przewidywania kardynała Koeniga, że następny papież nie będzie Włochem.

Koenig stwierdził, że również nie składał żadnego oświadczenia na temat narodowości przyszłego papieża.

Krwawe Walki w Laosie

Sajgon. (UPI) — Nacierające wojska Południowego Wietnamu w Laosie zaczynają napotykać na wzmocniony opór nieprzyjaciela. W kilku krwawych starciach, które miały miejsce w piątek oraz dziś rano, zostało zabitych 169 komunistów. Jednocześnie armia Sajgonu oraz wspierające ją lotnictwo US może się poszczycić zdobyciem wielu magazynów nieprzyjacielskich, które zawierają poważne zapasy broni, amunicji i żywności. Wpadły również w ręce Aliantów kolumny transportowe komunistów.

W pobliżu zdemilitaryzowanej strefy, dzielącej Północny od Południowego Wietnamu, daje się odczuć napór komunistów. Część oddziałów spadochronowej dywizji przetruciono na zagrożone stanowiska na samej granicy. W Zatoce Tonkińskiej znajduje się 1,500 strzelców morskich, gotowych do przetrucenia w miejsca zagrożone.

Według nieoficjalnych raportów od początku kampanii w Laosie zostało zabitych 361 komunistów, przy własnych stratach wojsk Południowego Wietnamu, 42 zabitych i 145 rannych. — Wojska lotnictwa US, wspierające natarcie w Laosie, straciły 27 zabitych i 57 rannych.

Zwiększają się straty US w straconych przez nieprzyjaciela helikopterach.

W czwartek zostało zestrzelonych 10 helikopterów a w piątek 20.

Ponad \$1 Bilion Wynoszą Szkody Trzęsienia Ziemi

Los Angeles. (UPI) — Choć raporty nie są jeszcze pełne, to jednak John Lambie, inżynier powiatu Los Angeles, szacuje wszelkie szkody we własności prywatnej i urzędach publicznych, jakie wyrządziło trzęsienie ziemi, na sumę ponad \$1 bilion.

O ile zaś chodzi o szkody w budynkach prywatnych w samym Los Angeles, to mayor Sam Yorty szacuje je na sumę \$160 milionów.

Nowy Ambasador Reżymu w Tunezji

Algier. (ZW) — Nowo mianowany ambasador PRL w Tunezji, — E. Wychowaniec złożył listy uwierzytelniające premierowi H. Nuirze, pod nieobecność przebywającego na kuracji prezydenta H. Burgiby.

Cejlon Nie Wpuszcza Okrętów z Bronią Atomową

Delhi. (ZW) — W Kolombo ogłoszono, że samoloty i okręty z bronią jądrową na pokładzie nie mogą odtańd korzystać z lotnisk i portów cejlońskich.

Oświadczył Sekr. Prasowy Prezydenta

W Odpowiedzi Na Pogrożki Czerwonych Chin

Key Biscayne, Fla. (UPI). — Rzecznik Białego Domu stwierdza, że operacja laotańska nie stanowi żadnej groźby w stosunku do Chin. Ma ona zadania ograniczone jedynie do przecięcia dostaw wojskowych Północnego Wietnamu na południe do Południowego Wietnamu i Kambodży. Jednocześnie Ziegler podkreślił, że obecna polityka US ma na celu poprawę stosunków z czerwonymi Chinami.

Deklaracja Białego Domu została wydana w związku z pogroźkami Pekinu i jego oświadczeniem, że walki w Laosie są bezpośrednim zagrożeniem Chin.

Czerwone Chiny ogłosiły wczoraj komunikat, że akcja wojsk US i Południowego Wietnamu stanowi bezpośrednie zagrożenie Chin. “W tej sytuacji Chiny nie mogą pozostać bezczynne” — mówi komunikat. Ostrzeżenie zostało nadane przez radio, jako komunikat urzędowej agencji prasowej.

Następnie komunikat podaje, że rząd i naród chiński oskarżają US o imperialistyczną agresję na Laos. Dalej komunikat podkreśla, że Laos jest bezpośrednim sąsiadem Chin, a 3 narody Indochin stanowią naturalne zaplecze Chin.

Ostrzeżenie nie precyzuje jakiego rodzaju akcja została podjęta przez Chiny. Jednak stwierdza, że “700 milionów Chińczyków jest gotowe całą swą siłą pomóc narodom Indochin w ich walce z agresorem.”

“Naród chiński — mówi komunikat — podejmie wszystkie środki, aby pomóc narodom Indochin do pobicia amerykańskich agresorów i wyrzucenia ich jak psów z kraju.”

Astronauci Na Kwarantannie

Houston, Texas. (UPI) — Astronauci z Apollo 14 powrócili już do Houston, witani tłumnie przez swe rodziny, kolegów i przyjaciół. Jednak dotychczas pozostają zamknięci w swym ściśle odizolowanym wozie. Witających mogli oglądać tylko przez szybę a z rodzinami rozmawiali przez telefon. Kwarantanna potrwa do dn. 26 lutego.

Psy Wyczuły Trzęsienie Ziemi

Pasadena. (UPI) — Mieszkańcy Los Angeles raportują, że trzęsienie ziemi było zwiastowane na kilka minut przed tym, wyciem i szczeniem ich psów.

Zapytany o to zjawisko lekarz weterynarii Donald Anderson powiedział, że psy są zwiastunami “nadchodzących zjawisk przyrody” dla człowieka niewyczuwalnych, ale uczeni nie umieją jeszcze tego zjawiska wyjaśnić.

Strach Laosu Przed Pekinem

Washington (UPI) — Korespondent Washington Post nadaje z Vientiane, że premier Souvanna Phouma, w rozmowie swej z zagranicznymi dyplomatami wyraził poważną obawę Laosu, co do możliwości chińskiej agresji. Premier mówił, że — w wypadku przecięcia przez wojska Południowego Wietnamu szlaku Ho Chi Minha — chińscy “ochotnicy” mogą wkroczyć do północnej części Laosu.



Dr. L. A. Sadlek

Lekarz Naczelny Z.N.P.

Ropnie Od Zębów

Ropień podokostny jest to ograniczone zbiorowisko ropy, które przebiła się przez kość i nagromadziła pod okostną.

Tworzeniu się ropnia podokostnego towarzyszą bardzo silne, rwące bóle i obrzęki miękkich tkanek twarzy, po stronie chorego zęba. W jamie ustnej w okolicy korzenia tego zęba stwierdza się bolesne, twarde wypuklenie na wyrostku zębodołowym. Ząb lub korzeń, który jest przyczyną ropnia, jest bolesny na dotyk i rozchwyany. Węzły chłonne po tej stronie szyi są powiększone i bolesne. Chory ma gorączkę. Jego stan ogólny może być ciężki.

Jeśli ropa przebiega przez okostną, wówczas ropień podokostny przekształca się w ropień podśluzówkowy. Najczęściej wtedy ból zmniejsza się, a gorączka spada. Ropa gromadzi się pod działaniem miejscowej odpowiadającej korzeniowi chorego zęba. Przy dotyku wyczuwa się przesuszenie szyi. Niekiedy obrzęk twarzy jest tak duży, że trudno ustalić czy pochodzi od zęba dolnego czy górnego.

Należy jak najszybciej udać się do lekarza dentysty. Prze-

ciwswskazane są ciepłe okłady. W okresie początkowym tworzenia się ropnia należy stosować na twarz zimne okłady. W tym celu czysty ręcznik lub kawałek żółtego w kilkonoro płótna zwilża się w zimnej wodzie i przykładá do policzka, zmieniając okład w miarę jego ogrzewania się. Chłodne okłady chronią przed rozszerzeniem się zapalenia na tkankę podskórną, a więc przed powstaniem ropowicy.

W okresie, gdy ropień już się utworzył, nie zaleca się żadnych okładów na policzek. Natomiast należy stosować ciepłe płukanie jamy ustnej naparem z szafwii lub rumianku. Płukać należy kilka razy dziennie.

Naciecie ropnia przez lekarza dentystę pozwala łatwo wydestakować wydzielinę ropną, co sprawia, że chory szybko powraca do zdrowia. Jeżeli ropień podśluzówkowy pozostawia się bez leczenia, może nastąpić samoistne przebieczenie ropnia. Jednak przy takim postępowaniu sprawa chorobowa przedłuża się i grozi możliwością występowania niebezpiecznych powikłań. Ząb, który był przyczyną ropnia, należy usunąć.

Z Dnia

(Ciąg dalszy ze str. 1-iej)

dnoczonych, cementująca w jedną całość ludzi różnych ras, narodowości i wyznań. Ale tylko ci, którzy poznali smak niewoli doceniają, rozumieją i gotowi są oddać życie za to największe dobro jakie człowiek może posiadać.

Urodzonym i żyjącym w wolności trudno sobie wyobrazić, że mogą być kraje, gdzie na podróży z miasta do miasta trzeba uzyskać zezwolenie władzy, a poetów i pisarzy zamyka się w zakładach dla umysłowo chorych lub w łagrach, jeżeli rządząca zgraja dopatrzy się w ich twórczości krytyki obowiązującej religii politycznej.

W ostatnich latach jesteśmy świadkami masochizmu, samobiczowania się i świadomego podmywania fundamentów Stanów Zjednoczonych przez tych, którzy nie mają pojęcia co to jest państwo policyjne i niewola. Gdy tłum rozpierzczonych degeneratów spośród "tubylców" chciał zbyszczścić gwiazdysty sztafardę — w obronie stanęła waleczna dziewczyna — córka polskiego żołnierza, a córka Stalina — Sweetana dała odprawę cytniczym intelektualistom i rozwydrzonej młodzieży, radząc im wyjazd do Rosji by przekonali się jaka jest różnica między wolnością a totalizmem.

Wolność uczyniła St. Zjednoczone pierwszą potęgą gospodarczą świata. Rosja, mimo przeszło dwa razy większego obszaru, olbrzymich bogactw naturalnych, rabunku maszyn, a nawet swych kolejowych podczas wojny oraz kolonialnego wysiłku kilku państw Europy, pozostaje daleko w tyle za Ameryką i nie może wskazywać, że może ją dopędzić... chyba, że uda jej się zniszczyć wolność z tej strony Atlantyku.

Za wolność trzeba płacić. Narodziła się ona z posiadania płacą życiem najlepszych swych córek i synów. My również płacimy... Największą próbą wolności jest protest przeciw polityce rządu wywołanego przez większość. Demonstracje łatwo zamieniają się w zamieszki lub rewolte. Musimy pogodzić się z nierównością majątkową. Jeżeli mamy wolność — wolno być bogatym.

Wielu z nas oburza się na zbytnią łagodność władz wobec elementów przestępczych i wywrotowych. Są i tacy, którzy nierówności majątkową i chaos w Stanach Zjednoczonych przeciwstawiają "równości" oraz "spokojowi i porządkowi" w Rosji. Nie wiedzą lub nie chcą wiedzieć, że jest to "porządek i spokój" więzienia i równości więźniów.

Wszystkim masochistom, dziennikarzom, komentatorom telewizyjnym, intelektualistom i politykom, którzy widzą w Ameryce tylko "brutalność" policji, "głód", korupcję, niesprawiedliwość i przestępczość, należy powiedzieć bez ogródek "sami nie wiecie co posiadacie." Jest wam za dobrze, a wolność odziedziczyliście i nie wiecie ile kosztuje jej zdobycie. Dlatego nie umiecie jej cenić i nie chcecie jej bronić. W swej głupocie grzebiacie wspaniały kraj, który przez dwa stulecia służył milionom uciskanych i nędzą głodnych. Gdy zniknie ta wolność ostatnia oaza — co pozostanie ludzkości?

Głos Polonii z Cleveland i Okolicy

KORESPONDENCI:

Eugenia i Jerzy Stolarczyk

9421 Alexander Road
Cleveland, Ohio 44125

Telef. Area Code 216; 641-7528

Od Redakcji: — Gminy i Grupy Z.N.P., oraz Towarzystwa i Kluby Polonijne proszone są o przesyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości do Kroniki z Cleveland i okolicy wprost do korespondenta Dziennika Zw. pp. Eugenii i Jerzego Stolarczyk pod wyżej podany adres.

Z Wyborczego Zebrania Placówki 203 S.W.A.P.

Roczne wyborcze zebranie Placówki 203 Stow. Weteranów Armii Polskiej odbyło się w niedzielę, dn. 31 stycznia w Domu Weterana przy East 71 St. Zebranie zgaiło i przeprowadziło wieloletni komendant Placówki Władysław Nagórny.

Sprawozdania Członków Ustępującego Zarządu

Komendant Władysław Nagórny złożył bardzo szczegółowe sprawozdanie ze swej działalności za ubiegły rok. Mówił, że współpraca zarządu Placówki z członkami Dyrekcji była bardzo dobra, czego dowodem są pokaźne rezultaty. Placówka w roku minionym utrzymywała bardzo bliskie i przyjazne kontakty z innymi organizacjami polonijnymi, a szczególnie z Kongresem Polonii Amerykańskiej i bratnimi organizacjami wete-

rańskimi. Prasa i radio były bardzo pomocne w planowaniu różnych imprez, a było ich w roku ubiegłym dość dużo: — święcone, piknik, blawetek, dwie zabawy karne, zabawa taneczna, opłatek i zabawa sylwestrowa.

Komendant podziękował serdecznie gospodarzom klubu pp. Bieleckim za wzorowo prowadzony porządek w klubie i za ich przedsiębiorczość w prowadzeniu gospodarki klubu. Pomimo tego, że sytuacja ekonomiczna w kraju nie jest nadzwyczajna, to jednak Klub Placówki prosperuje doskonale.

Na zakończenie swego sprawozdania komendant Placówki podkreślił wyraznie i dobitnie o roli, jaką odegrała Placówka w roku ubiegłym w życiu ideowym miejscowej Polonii. Członkowie Placówki 203 SWAP brali bardzo czynny udział w imprezach ogólnopolonijnych, jak: — Obchód Majowy, Wieńczenie Grobów, Walny Zjazd SWAP, reprezentacja w 8 Krajowej Konferencji Kongresu Polonii Amerykańskiej w Chicago.

Kolejno składali sprawozdania inni członkowie ustępującego Zarządu: — sekr. fin. Antoni Rutkowski, wice-kom. Cieślinski, kasjer Józef Ogórek, sekr. prot. Baraniak.

Wybory Nowego Zarządu

Wyborom przewodniczył komendant Placówki 4 SWAP Kazimierz Ochociński z Youngstown, Ohio. Powołano do życia nowy zarząd na rok 1971 w następującym składzie: komendant — Władysław Nagórny, wicekomendant — Józef Ogórek, sekr. fin. — Antoni Rutkowski, sekr. prot. — Baraniak, kasjer — Wyszanowski. W skład Dyrekcji Plac. 203 SWAP weszli: — przew. Marian Kryski, członkowie — Frank Roślin i Kazimierz Klonowski.

Wybór członków do Komisji Rewizyjnej postawiono nowo wybranemu komendantowi, który przedłożył Izbie skład Komisji do zatwierdzenia na następnym zebraniu.

Po zebraniu panie z Korpusu Pomocniczego Placówki gościły licznie zebranych weteranów smaczną kolacją, ciastkami i kawą.

Instalacyjne Zebranie Placówki 203 SWAP odbędzie się w niedzielę, dn. 28-go lutego o godzinie 3.30 po południu.

Obawa Powtórzenia Trzęsienia Ziemi w Los Angeles

Los Angeles. (UPI) — Z powodu obaw opartych o wskazówki aparatów sejsmograficznych, że trzęsienie ziemi może się powtórzyć ponad 120 tys. osób ewakuowanych trzyma się z dala od domów i 100 szkół jest zamkniętych.

Dopiero dzisiaj po południu, to jest w piątek, dnia 12 lutego, będzie można wolno powracać ewakuowanym do domów, jeśli do tego czasu trzęsienie się nie powtórzy, ani nie będzie przerwana tama, co spowodowałoby zalanie — Doliny San Fernando 3-ma bilionami galonów wody.

Liczba zabitych ustalona została dotąd na 53 osoby. Spodziewane są jeszcze dalsze ofiary pod gruzami.

POTRZEBNA NATYCHMIAST

Samolot pamił mówiąca po polsku, do zamieszkania i zaopiekowania się starszą samotną panią w wieku 75 lat. — Dobry dom w Gardfield Heights, Ohio. Po umowie dzwonić: (216) 587-3707

Słynne Ziola Ks. Franciszka Na Nerwy i Dobry Sen

Ludzie nerwowi uciekają się zwykle do specyfików chemicznych, niepomni, że są pewne zioła zadziałające skutecznie, nieza wodnie wzmacniające nerwy z wykluczeniem jakichkolwiek złych następstw.

Właśnie wyrazem takiego naukowego rezultatu jest niniejsza Formuła, zestawiona z najlepiej dobranych ziół w najodpowiedniejszej proporcji, pod nazwą — "Ziola No. 7", które się już okazały prawdziwym błogosławieństwem dla osób nerwowo wyczerpanych. "Ziola No. 7" nie tylko uspokaja nerwy, ale działa też krzepiąco na cały system nerwowy.

Rozliczne dolegliwości spowodowane rozstrojem nerwowym, jak bezsenność, zawroty głowy, zbyt mocne bicie serca połączone niekiedy z jego drżeniem, uczucie duszności, wyczerpania, znikają bezpowrotnie, gdy system nerwowy jest należycie wzmocniony. —

A właśnie temu celowi — wzmacniania systemu nerwowego — służy w najdoskonalszy sposób "Ziola No. 7".

Zapewniamy wszystkich czytelników, na podstawie naszego bogatego doświadczenia, że osoby cierpiące nawet na długą i uporczywą bezsenność, używając regularnie "Ziola No. 7" szybko odzyskują upragnioną, orzeźwiający, zdrowy sen.

"Ziola No. 7" są więc bez żadnej przesady wielkim dobrodziejstwem dla ludzi nerwowo, tak w podeszłym wieku, jak i też nieletnich dzieci, gdyż są absolutnie nieszkodliwe i nie mogą spowodować nałogu. Duża paczka z tekstem polskim i angielskim, wraz z przesyłką, kosztuje tylko \$2.20. Po wszelkie informacje telefonujcie: Hemlock 4-2766 lub piszcie: FATHER FRANCIS HERBS, 6951 S. Maplewood Ave., Chicago, Illinois 60629.

(P.R.M.)



ORIGINAL BRIDAL SHOPPE

3035 Milwaukee Ave.

Na Półn. Zach. od Central Park

MARY SARNIAK, Właścicielka

Polecamy NAJNOWSZE FASONY SŁUBNYCH SUKIEŃ

DLA DZIEŃ I MATEK.

Szyjemy Na Zamówienie Własnego Projektu Suknie Ślubne, Wieczorowe i Na Wesele Okazie.

Z OKAZJI PIĘTNAŚCIOLECIA OTWARCIA SKLEPU

Pani Młoda Otrzyma DARMO Welon przy Zakupie Ślubnej Sukni.

Druhny Nie Płacą Za Poprawki.

Po Umówienie się Dzwonić 227-1647

W poniedziałek, czwartek i piątek, 12:00 w południe do 10-tej wieczór.

Wtorki, srody i sob., 10 rano do 7-miej wieczór. W niedz. za umówieniem.

Nie Czekajcie —

Jutro Może Być Za Późno!

Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, samochód, lub cokolwiek zaasekurować, prosimy przyjąć do naszego biura. Zabezpieczcie się. Zgłoszcie się do jednego z naszych agentów, lub maklerów, lub telefonujcie do naszego biura po adres najbliższego przedstawiciela.

Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej "Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc.

GENERAL AGENTS

222 W. ADAMS UL.

Pokój 800 — Telefon CEntral 6-5206

CHICAGO

ZAPRASZAMY CAŁĄ POLONIĘ NA WIELKIE OTWARCIE 17-GO LUTEGO

NOWEGO POLSKIEGO SKLEPU Z WĘDLINAMI I DELIKATESAMI

Sava Delicatessen
4264 Archer Avenue — Tel. 247-2345

WŁASNY BEZPŁATNY PARKING

MARYNA I EDWARD SAWA

Właściciele dobrze znanych w Polonii z doskonałych wyrobów sklepu.

BETTER HOME MADE SAUSAGE

4939 S. Ashland Ave.

Tel. CL 4-9341

Zawiadamiają, że dla wygody Klientów otwierają filię p. adr.

4264 ARCHER AVE. (blisko Kedzie)

polecając w obu sklepach

50 GATUNKÓW WĘDLIN O WYSMIENITYM SMAKU I NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI.

Wielki wybór artykułów żywnościowych i delikatesowych, importowanych z Polski, Francji, Niemiec i in. krajów Europy.

Upieczona, przyjazna i fachowa obsługa gwarantuje, że zakupy w tych sklepach staną się dla Państwa prawdziwą przyjemnością, co mogą poświadczyć dotychczasowi Klienci Better Home Made Sausage.

Zmiana Terminu Posiedzeń Klubu Matek Gminy 6 ZNP

Miesięczne posiedzenie Klubu Matek Niebieskiej i Złotej Gwiazdy Gminy 6 ZNP odbędzie się w czwartek, 18-go lutego o godzinie 7-iej wieczorem w domu Gminy 6. Posiedzenie jest bardzo ważne i uprasza się wszystkie członkinie o punktualne przybycie. Regularne posiedzenia będą się odbywać w każdy trzeci czwartek miesiąca. — Helena Ositowska — prez., Maria Nowak — sekr. prot.

Kucinich Kandyduje Na Burmistrza?

Ralph W. Keating, lokalny działacz Partii Demokratycznej ogłosił zorganizowanie grupy obywateli zainteresowanych wysunięciem kandydatury radnego Kucinicha na burmistrza w Cleveland. Nowo utworzona grupa planuje rozprawienie wśród wyborców petycji w celu umieszczenia nazwiska Dennisa A. Kucinicha na "balocie" w następnych wyborach listopadowych. Radny 7-iej wardy Kucinich oświadczył, że przyjmuje kandydaturę jeżeli będzie miał większe poparcie.

E. J. Wojniak Obejmie Posadę

16-go lutego Edward J. Wojniak obejmie nową posadę jako lokalny reprezentant organizacji "Ohio Administration for Aging". Biura tej organizacji mieszczą się w budynku pnr. 2123 przy East 9th St. w Cleveland. Propaguje ona usługi dla starszych obywateli na terenie 13-tu powiatów w północno-zachodniej części Ohio. Jeżeli zachodzi potrzeba, służy funduszami w celu stworzenia odpowiednich organizacji lokalnych, które opiekowałyby się emerytami. Przez ubiegłe 3 lata Wojniak zarządzał programami popędzającymi z pomocą chorym emerytom w szpitalu stanowym w Cleveland.

EUGENIA I JERZY STOLARCZYK
Polski Program Radiowy
Założony w 1927 roku
WXEN

106.5 FM—Cleveland, Ohio
Sroda i Piątek, 7:30 wiecz.
Niedziela, 10:30—11:30 rano

WYJAZD DO POLSKI

na 29 do 45 dni
NEW YORK — WARSZAWA \$335.00
TERAZ MOŻEcie SPROWADZIĆ WASZYCH KREWNYCH I ZNAJOMYCH Z POLSKI DO STANÓW ZJEDNOCZONYCH możemy Wam pomóc w najlepszy możliwy sposób!

"PEKAO"
PACZKI, PRZEKAZY DO WYBORU
ORAZ AUTA MARKI "FIAT" i "VOLKSWAGEN"
GROGER TRAVEL BUREAU
152 The Old Arcade Cleveland, Ohio 44114 Phone: 621-6036

A. DE LAMOTHE

KOSYNIERZY

powieść z 1863 r.

Tłumaczył F. K.

(Ciąg dalszy)

—Częstochowe, zład mogą wzięść kolej żelazną z Warszawy i zrobić najazd na Kielce.

Rozmiał się namiestnik.

—O tej godzinie teraz, generał Czengiery, z jedenastu kompaniami piechoty, czterema szwadronami kawalerii ośmiu działami, powinienby już zająć to miejsce, które w istocie, niesłusznie pominięto. Być może, iż artyleria jeszcze tam nie nadeszła, lecz konnica, która pierwszej odjechała, jeżeli nie jest w mieście, to przynajmniej dosyć blisko, aby wyprzedzić wojska Langiewicza, zabarykadowane śniegami, a które, według ostatnich wiadomości, nie rozpoczęły jeszcze swoich ruchów.

—Czy te siły będą dostateczne do obrony fortyfikacji? —Do obrony, tak; lecz skoro odwilż ustanie i drogi będą podobne do przebycia, będziemy mieli przynajmniej czterdzieści tysięcy ludzi skoncentrowanych do nieusannych poruszeń; pięćdziesiąt a nawet i sześćdziesiąt tysięcy dla zgniecenia tych buntowników, rozpedzenia ich armii i rzucenia szosątek do Wisły. Nim piętnaście dni minie, panowie, wojna zostanie ukończoną i we wszystkich kościołach warszawskich na wzgardę ich śmiesznej żałobie, zaśpiewamy papistom Te Deum urzędownie.

Pomimo nakazanego szacunku dla obecności Jego excellency, członkowie rady gorąco przyklasnęli.

—A teraz, panowie, najpilniejszą jest rzeczą porozumieć się co do działań, które powinny nas zaprowadzić do najbliższego niedalekiego zwycięstwa, zwycięstwa porządku, sprawiedliwości i ludzkości.

Generałowie przysunęli się do stołu dla wysłuchania instrukcji, do których zastosoować się mieli.

Rada trwała bardzo długo; trzecia po północy dochodziła kiedy się rozeszli.

O tej samej godzinie, generał Czengiery którego marsz zte drogi opóźnił, po bardzo przykrych podróży, zbliżał się ze swoją kawalerią do Częstochowy.

Przypomniałszy sobie porażki Błagurowa, Mitweda i Swinina, wysłał naprzód z tuzin wędet, ipomimo tych ostrożności, posuwał się bardzo wolno, prowadząc ze sobą dwunastu czy piętnastu powtańców, których, dążących z księdzem do obozu Langiewicza, zabrał dnia poprzedniego z nienacka na drodze.

Ci powstańcy mieli być nazajutrz powieszzeni w Częstochowie, a zawsze dla przykładu.

Oprócz tego, że egzekucja miała być zbawienną nauką dla Polaków, był to jeszcze pewien rodzaj pokazywania narodowi, że chociaż moskale wynoszą się z jakiego miasta, to tylko dla tego, aby wkrótce do niego powrócić i zainstalować się w sposób dowodzący, że są panami.

Czengiery liczył że przez tę egzekucję, powiększy się urok dla ojcowiskiej władzy cara.

Zrabować skarbiec Jasnogórski byłoby z pewnością pożądanym dla moskiewskiego generała i jego żołdaków, lecz czy to przez szacunek dla świętego miejsca, czy też lękając się oburzyć mieszkańców dotychczas jeszcze spokojnych i swoich własnych żołnierzy, dosyć, że namiestnik wyraźnie zabronił ruszyć cokolwiek ze skarbów kościelnego.

Zaledwie wiorstę od klasztoru, zwiały moskiewskie wracając tą samą drogą, doniosły o zbliżaniu się bandy buntowników, silnej od dwustu do trzystu ludzi, których straż przednia, zapuszczała się w las wprawdzie nie wtłkli, lecz tak gęsty, że niemożliwym było zejść z drogi, wytkniętej w gęstwinie leśnej.

Było to doskonałą łapą, jedna z tych rzadkich trafiających się okazji.

Był bowiem pewnym, że powstańcy, nie spodziewając się napadu, uzbrojeni tylko w kosy i jeden przeciw dziesięciu, skoro zobaczą długie piki kozackie, natychmiast rzucą swoją broń.

Ustawił więc Czengiery trzy ze swoich szwadronów na brzegu lasu, w miejscu, którego mieli buntownicy wychodzić, i posłał pięćuset konnych, aby z tyłu napędzili zwierzynę, w nieładzie, w urzędową zasadzkę.

Kosynierzy nie domyślając się niebezpieczeństwa, szli z zapalem, z bronią na ramieniu i ze świecemi na ustach, nucąc o Najświętszej Maryi Pannie Królowej Korony Polskiej.

Naraz dzikie hurra rozległo się po za tylną ich strażą, i z jednego końca drogi wysunął się szwadron kozaków, nadbiegający kłusem, gdy tymczasem straż przednia na której czele był Chusko z Cezarem widzieli rozwijających się przed sobą w szyku bojowym, tysiąc pięćset kozaków, gotowych przyjąć uciekających, długimi swemi pikami.

Nie było innego sposobu do wyjścia jak poddać się lub walczyć z rozpaczą.

—Bracia, zawołał Chusko, wywijają swoim karabinem jak maczugą, matka Boska Częstochowska jest z nami! Bóg i Polska! naprzód!

—Bóg i Polska! naprzód! naprzód! krzyknęli Kosynierzy, przejeżdżając ufnosią, w boską swoją Opiekunkę.

I, jak huragan rzucili się na kozaków, zdumionych tem wściekłym natarciem, przebili ich linie, powrócili, uderzyli na zmieszane szwadrony, siekli, kuli z nieopisanym uniesieniem, rozpedzili moskali, soigali ich odbili więźniów i nie przestawali uderzać aż kiedy Czengiery, w przestachu pokazawszy plecy miastu Częstochowie, znikł z resztkami swoich zwadronów na łąkach, zalanych wylewem Pilicy.

Chusko wracając z pogoni, spostrzegł zdaleka Cezara, który, odłączony się od grupy Kosynierów, dawał mu znaki spiesznego przybycia.

Myśląc, że ma jakiego ważniejszego jeńca lub rannego Kosyniera, przyspieszył kroku.

Lecz Cezar połączył się już z towarzyszymi: Adam nie żądając wytłomaczenia, wbiegł w tłum i krzyknął radośnie, rzucił się w objęcia księdza Raskowskiego.

Zaony kapłan, od czasu bararyzńskiego wypędzenia z Atrady, wiele cierpiał, więcej moralnie niż fizycznie: widział większą część swojej owczarni umierającą w lasach i boleść głębokimi zmarszczkami poorała jego czoło; był wychudły i wynędzniały.

Umieściwszy w rozmaitych wioskach sterców, niewiasty i dzieci, pozostałych przy życiu po zniszczeniu Atrady, poszedł z kilku młodymi ludźmi do lasu, przytęczył się do jednego z oddziałów i pełnił obowiązki kapelana do czasu, aż nie liczni partyzanci po stoczeniu bohaterskiej potyczki, rozproszyli się w rozmaite strony.

Piętnastu młodzieńców pozostałych z księdzem, próbowało połączyć się z armią narodową, i już zdawało się im że są ocaleni, kiedy pewnej nocy, kawaleria generała Czengiery niespodzianie otoczyła stodołę w której spali, i zabrała ich w niewolę.

(Ciąg Dalszy Nastąpi)

Wystawa Obrazów i Rzeźby Krystyny Orskiej

Miłośnicy sztuki będą mieli okazję zaznajomienia się z nowym kierunkiem współczesnego malarstwa, na wystawie rzeźb i obrazów Krystyny Orskiej.

Pani Orska, młoda, wybitnie utalentowana artystka, ukończyła Akademię Sztuk Pięknych w Warszawie. Obrazy i monumentalne rzeźby — (najmniejsza 6x5 stóp) — wystawiane były jeszcze w okresie jej studiów, w Centralnej i Zachodniej Europie. Pani Orska zdobyła także rozgłos w Europie niezwykle oryginalną, artystyczną ilustracją książek.

Po przybyciu do Stanów Zjednoczonych, w 1965 roku, obrazy p. Orskiej były wystawiane na Wayne State University w Michigan i International Art Center w Detroit. Ostatnie 5 lat pani Orska po-

święciła pracy nad nowym kierunkiem malarstwa, który jest jej wynalazkiem. Maż pani Krystyny, Ryszard Orski, także jest rzeźbiarzem.

Wystawa obrazów i rzeźby p. Orskiej odbędzie się — w Sherman House, przy ulicy Clark i Randolph w sali — "French Room" w sobotę, 20 lutego; niedzielę, 21 lutego i poniedziałek 22-go lutego, od 10-ej rano do 8 po południu. Wstęp na wystawę bezpłatny.

Prywatny pokaz dla zaproszonych gości odbędzie się w piątek, 19 lutego, od 7 do 9 wieczorem.

**MID-CITY
KARATE & JUDO**
Instructors for Men, Women and Children. Private or Group.
Phone: 378-2576
4849 W. Chicago Avenue.

KRONIKA Z TRÓJCOWA

Nabożeństwa

ŚRODA — Nowenna do św. Józefa o godzinie 6:30 wieczorem w dolnym kościele.

Posiedzenia:

Tow. Adoracji Najśw. Sakramentu będzie miało swoje posiedzenie jutro, w niedzielę po południu o godz. 1:30, w sali zwykłych posiedzeń. Ważne sprawy są do załatwienia. Wszystkie członkinie są proszone o obecność.

Kapituła Trzeciego Zakonu

Wszystkie członkinie Trzeciego Zakonu Św. Franciszka mają się stawić na bardzo ważną kapitułę w przyszłą niedzielę, 21-go lutego, o godz. 1:30 po południu, w sali posiedzeń.

Klub Matek Chrześcijańskich

Miesięczne posiedzenie Klubu Matek Chrześcijańskich odbędzie się w środę wieczorem, o godzinie 7:30, w sali szkoły Św. Trójcy. Wszystkie członkinie są bardzo proszone o obecność.

Doroczna Kolekta Na Seminarium

Jutro podczas wszystkich Mszy św. druga i ekstra kolekta będzie zbierana na rzecz rozwoju Seminarium Diecezjalnych. Na ten cel otrzymaliście specjalne kopertki w przyszłą niedzielę. Prosimy o łaskawą hojność na ten cel.

Zebranie Alliance Society Gr. 2475 ZNP

Alliance Society Grupa 2475 Z.N.P., odbędzie swoje miesięczne posiedzenie w środę, dnia 17 lutego, o godzinie 8-ej wieczorem, w sali posiedzeń u p. Słowika, przy zbiegu ulic Milwaukee i Belmont Ave.

Ponieważ mamy dużo ważnych spraw do załatwienia, uprasza się członków naszej Grupy o liczne przybycie.

Karol Bojkowski, prezes; Jan Wróblewski, sekr. prot.

**LEARN TO MACRAME
AND CROCHET**
in only 6 weeks.
TEXTILE ARTS UNLIMITED
1373 S. Leyden
Chicago Illinois, 60627
Phone: 928-9208

**BRIDAL and BRIDESMAIDS
DRESSES**
and
MOTHER OF THE BRIDE



New Spring and Summer
Merchandise
Sample Dress Sale
LARGE REDUCTIONS
• ALL BRIDAL ACCESSORIES
• PROM DRESSES
Betty Pat Bridal Shoppe
4230 S. Archer
Phone for appointment
847-4312

**R. B.
Auto Supply**
5402 W. Fullerton Ave.
889-7059 we deliver 889-1274
A-C CHAMPION REG.
SPARK PLUGS 63c
RESISTOR 75c
SPARK PLUGS 75c
A-C OIL FILTERS \$2.00
List from \$3.95 & up
WITH COUPON & UP
BARDAHL — QT. \$1.25
LIST \$2.25
WITH COUPON
COUPON GOOD THRU FEB. 24TH

PSS, INC., WASZA ORGANIZACJA OBSŁUGI REALNOŚCIOWEJ

Property Service System Wasza organizacja bierze na siebie całą pracę administrowania posiadłością i pomnażania Waszych dochodów z posiadłości.

PSS jest nastawiona na pomoc właścicielom posiadłości. Zajmuje się ona sprawdzaniem kredytu przyszłych lokatorów, załatwianiem pokrycia ubezpieczeniowego, sprawą dyskont, opieką nad domami i odnawianiem; dostarcza informacji miesięcznie, doradza w sprawach kredytów, zapewnia obsługę podatkową (podatek osobisty i od posiadłości), remontuje wnętrza, maluje wnętrza i zewnątrz. Możemy praktycznie oferować KAŻDĄ usługę, którą podniesie wartość WASZEJ posiadłości, zmniejszy koszt administracji i konserwacji i zaoszczędzi WASZ czas stracony na opiekę.

POZWÓLCIE NAM DZIELIĆ WASZE ZMARTWIENIA!

PSS
PROPERTY SERVICES SYSTEM

Polska Opieka Społeczna

Miesięczne posiedzenie Stowarzyszenia Pań Pomocy przy Polskiej Opiece Społecznej odbędzie się w sali niższej szkoły św. Trójcy w środę, dnia 24-go lutego, o godzinie 1-ej. Parafia nasza będzie gościła delegatki ze wszystkich parafii polskich w Chicago. Prosimy nasze miłe niewiasty o fanki.

Kolekta Na Poparcie Szkoły Parafialnej

W przyszłą niedzielę podczas wszystkich Mszy św. będzie zbierana kolekta na poparcie szkoły parafialnej. Kopertki na ten cel będą rozdane dzisiaj. Prosimy parafian, a zwłaszcza tych, którzy mają dzieci w szkole, aby byli hojni w swojej ofiarze, abyśmy mogli utrzymać naszą szkołę.

Zapowiedzi

Douglas Suderski, mł. z Katherine Platta, p. z par. Św. Stanisława Kostki, zap. 1.

Posiedzenie Grupy 119 ZNP

Zarząd Grupy 119 ZNP, uprzejmie powiadamia swych członków, że posiedzenie pierwsze w tym roku odbędzie się w sobotę, 13-go lutego, o godzinie 7:30 wiecz., w sali Wydziału Kongresu 1838 W. Division ulica.

Na zebraniu tym, obok opłacania składek zostanie omówione wiele aktualnych i interesujących spraw, dlatego zarząd apeluje o liczne przybycie.

W wyniku wyborów, zarząd Grupy ukończył swą pracę, następuje: Władysław Stepien, prezes; Kazimierz Kaczmarek, wiceprezes; Petronela Butkiewicz, wiceprezeska; Józefa Rzewska, sekr. prot.; Stanisław Butkiewicz, sekr. fin.; Bogusław Musiał, kasjer; Edward Skwarek, marszałek; Stanisław Rzepka, Marian Kuśmierski i Wiktor Zielka, członkowie Rady Gospodarczej. Grupa nasza posiada 468 członków dorosłych i 86 małoletnich. — Wł. Stepien, prezes; Józefa Rzewska, sekr.

Zebranie Tow. Quo Vadis Gr. 2938

Tow. Quo Vadis Grupa 2938 ZNP odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, dnia 14 lutego, w sali Wydziału Kongresu Polonii Am. pnr. 1838 W. Division ul. Początek o godz. 2:30 po poł. Wszyscy członkowie i członkinie proszeni są o przybycie. Sekr. prot. T. Jasiorowski będzie przyjmował podatki przed posiedzeniem. — Wanda Rozmarek, prezeska; Janina Kulibaba, sekr. prot.; T. Jasiorowski, sekr. fin.

SHIRTS 25c
with \$2.50 Dry Cleaning Order
Folded or On Hangers
Also Bachelor Laundry Service
MARQUETTE
LAUNDRY & CLEANING
2416 W. 69th St. PR 8-9155

DIET. MRS. DAV. S. M. 1962-1963
Program "Nutrition" provided.
Boys & Girls, Ages 2-6. Qualified
Nurses.
• BRLH TOW •

PLACE YOUR ORDERS EARLY
Party Cakes and All Occasions
— at —
VILLAGE BAKERY
Specializing in Wedding, Novelty,
Also Miniature Cakes
Phone 474-5600
17809 Burnham, Lansing, Ill.
Open 7 days week, 5 a.m. till 9 p.m.

KLAUS BEAUTY SHOP
Najładniejsze ułożenie fryzury
przy Nowej Trwałej
Ondulacji Klaus.
Barwienie włosów, wszelkie od-
cienie ostatniej mody wykonywane
przez specjalistów kolorystów. Naj-
nowsze style układania włosów.
Strzyżenie panów, pań i dzieci w
naszym zakładzie fryzjerskim.
1 blok na północ od
Diversey i Kimball
Otwarte Wczoraj i
w Poniedziałek i Czwartek.
BE 5-2100 AL 2-0251
2865 MILWAUKEE AVE.
Mówimy po polsku.

Sekr. Pachucki Na Instalacji Grupy 170 ZNP

Instalacja w Tow. im. Agatona Gillera-Tomasza Zana, Grupa 170 Z.N.P., odbędzie się w dniu 13 lutego (sobota) o godz. 8-ej wieczorem, w sali posiedzeń K.P.A., na Stan Illinois pnr. 1838 W. Division ul. Na uroczystości będziemy mieli Przewodniczących Gości, jak Sekretarza Krajowego ZNP p. A. Pachuckiego, oraz Komisarzy, Prezesów Grup zaprzyjaźnionych i Organizacji polonijnych. Prosimy też nasze Członkinie i Członków o gremialne i punktualne przybycie. Gości naszych czeka smaczna kolacja, dobre trunki, oraz wyśmienita kawa z ciastkami domowego wypieku. Zatem do zobaczenia się 13 lutego, o godzinie 8-ej wieczorem w Domu Wydz. Kongresu P.A. pnr. 1838 W. Division.

Dr. Edward Różański, prezes; Wilhelm S. Zaleski, sekretarz.

**"EMPORORAFELON"
EL GRECO
CUSTOM TAILORS**
ALTERATIONS & REMODELING FOR ALL TYPES MEN'S & WOMEN'S CLOTHING SERVICE.
DENNIS POULPOULOS
4807 N. Claremont
Chicago, Ill. 60625
Tel. 334-7741

We welcome our Polish Friends at
BERNARD'S SHOES
1756 W. 4th Street
Top quality SHOES for the entire family, we also carry over shoes all sizes. Stop in and see our selection of shoes.
MANUEL RODRIGUEZ, Owner
Open daily 9:30 till 6 P.M.
Monday & Thursday 9:30 till 9 P.M.
Sunday till 5 P.M.
Phone: 523-9857

ON SALE DAILY!
• RADIOS — TV
• HOUSEHOLD GOODS
• MEN — WOMEN — CHILDREN
• GARMENTS
B. & C. RESALE STORE
255 W. 103rd Street
Phone: 783-7282 or 468-6779. Open
Daily 10:30 A.M. till 6:30 P.M.
CLOSED SATURDAY

NORTHWESTERN Business College

KURSY:
• Sekretaryjne
• Administracji Handlowej
• Stenografii
• Księgowości
• Komptometrii
• Prowadzenia Książek
• Stenografii skróconej
• Pisania na Maszynie

Kursy dzienne i wieczorowe — zapisy bez przerwy — Wydawanie dyplomów — przyjmowanie mężczyzn i kobiet — Bezpłatne wyszukiwanie pracy — Weterani Aprobowani — Istnieje ponad 50 lat
2405 W. ARMITAGE
Chicago, Ill. 60647
ARmitage 6-1788

Proszę mi przesłać bezpłatną broszurę:

Nazwisko _____
Telefon _____
Adres _____
Miasto _____
Stan _____ Zip. _____

**PODRÓŻE
PACZKI
EKAO**
NAJLEPIEJ ZAŁATWIAĆ
DO POLSKI — PRZEZ
BALTIC TRAVEL
1246 Milwaukee Ave. Tel. BE 5-2444
NAJTAŃSZE PRZELOTY DO POLSKI
18 Różnych Dat

AMPOL TRAVEL BUREAU
dwa biura:
1282 N. Milwaukee Ave. oraz 4746 N. Milwaukee Ave.
Tel. 252-0661/2/3 Tel. 685-7756

Załatwia wszelkie sprawy emigracyjne na pobyt stały lub czasowy z Polski i innych krajów.

Załatwia skomplikowane wypadki sprowadzania krewnych z Polski przez swoich adwokatów w Warszawie; załatwia renty, interwencje paszportowe, wizowe odwołania itp.

Załatwia sprawy majątkowe, likwidacje i sprzedaż nieruchomości, jak również gospodarstw rolnych w Polsce, w relacji za 24 zł. — 1 dolar w USA.

Sporządza zaproszenia do Polski na wyjazd do krajów Europy Zachodniej jak również i USA.

Załatwia fachowo i sprawnie przejazdy indywidualne i grupowe do Polski i do innych krajów.

Załatwia przesyłki pieniędzy do Polski i innych krajów.

Załatwia przesyłki różnych materiałów, paczek i samochodów do Polski.

Załatwia tłumaczenia świadectw, dyplomów i innych dokumentów z języków europejskich.

Nie Mogłem Spać z Powodu Bólu

Moje całe ciało dotknięte było artretyzmem wszystkie moje stawy i mięśnie były rozpalone. Cierpiełem tak wielkie bóle, że nie mogłem ani siedzieć, ani leżeć i przez cały prawie rok spałem tylko 2 godziny co noc. Mój lekarz obawiał się, że z powodu bólu mogę popełnić samobójstwo. Wtedy pewien rodak z Wisconsin polecił mi kombinację tabletek BOLVEN i kapsulek ZDRAVI-TAMIN. Zżyłam obydwą środki każdy dzień i odczułam lepsze krążenie w palcach rąk i nóg, mogłam się sam ubrać, spać całą noc a nawet mogłam prowadzić samochód. Z tego powodu też polecam obydwie te cudowne środki wszystkim moim przyjaciółom... Frank Kohut, Petersburg, N.Y. Nie odkładajcie tej sprawy na jutro, lecz zamówcie dziś: Czworakie lekarstwo BOL-VEN tabletki na 5 tygodni za \$2.90 i ZDRAVI-TAMIN kapsułki za \$3.98, lub kombinację na 10 tygodni: BOLVEN za \$5.80 i ZDRAVI-TAMIN za \$6.98 łącznie z opłatą pocztową i gwarancją. Również MORAVIA wysoce skoncentrowany liniment na bóle nerwowe, reumatyczne i na skurcz mięśni w łydce, za 1 pint \$3.50, za 1 kwartę tylko \$0.00. — DANUBE nowe, europejskie odkrycie na przeczyszczanie tabletki \$1.50 na miesiąc, lub na 3 miesiące tylko \$2.98 z opłatą pocztową. Cash, money order, czek lub na C. O. D. Wysyłamy też do Kanady, ale nie na C. O. D.

EUROPEAN DRUGS, Bretyslaw Jelinek — Europejski Aptekarz
Dpt. 1, P. O. Box 927, Laguna Beach, California. 92652.

NEW IN THE NEIGHBORHOOD
FRANK'S BEAUTIQUE BEAUTY SALON
6034 S. Pulaski Road Phone: 581-5953
Get Acquainted Offer. On our Wig Service all Wigs Cleaned, Set and Conditioned
CASCADES \$2.00
WIGS \$3.50
WIGLETS \$1.50
Free Rense and Conditioner with any Hair Style.
Special Attention Given to Senior Citizens with Special rates on Monday and Tuesday.
We sell & Service Wigs open 7 days a week 9 A.M. Evenings by appointment.

WAL-BRAN Poleca Swoją Maść
Kurczącą Hemoroidy Bez Operacji
WAL-BRAN powstrzymuje swędzenie i ból natychmiast. Pytajcie o WAL-BRAN MAŚĆ w swojej aptece lub w sklepie spożywczym lub telefonujcie:
KE 6-4918

Teraz Możecie Łatwo Lecieć Do Warszawy

Wsiadacie na transatlantycki odrzutowiec Lufthansa w Chicago lub w Nowym Yorku. We Frankfurcie macie bezprzystankowy lot Lufthansa do Warszawy trwający 1 godzinę i 40 minut *. Droga powrotna jest tak samo łatwa: bezprzystankowy lot spowrotem do Chicago lub Nowego Yorku.

Obecnie, łatwiej jest niż kiedykolwiek przedtem odwiedzić rodzinę, przyjaciół i znane Wam miejscowości — Lufthansa przewiezie Was do Warszawy. W sprawie rozkładu lotów, rezerwacji i biletów odwiedźcie biuro Lufthansa German Airlines lub powiedzcie swemu agentowi podróży, by Wam zarezerwował przelot na Lufthansa.

* Obsługa do Warszawy rozpoczyna się 1 kwietnia 1971 roku..

**Lufthansa
German Airlines**

81 E. Monroe St., Chicago, Ill. 60603 * Tel.: 236-5385

Pijac Ziola Zakonnika - Chorób Sie Unika
Naturalne leki są zbawienne. Pijcie znane od lat ZIOŁA ZAKONNIKA. Z całego świata nam przysłały. Nasze mieszanki specjalnych ziół, których wartość potwierdziły naukowe badania farmakologiczne, pomagają przy wielu dolegliwościach. No. 1. — na artretyzm, złą krew, siłą wątroby, żółć, serce \$2.50. No. 2. — niestrawność, zgaga, bóle, kolka, gazy \$2.20. No. 3. — łagodnie przeczyszczające \$2.00. No. 4. — nerwowość, bezsenność, wyczerpanie \$2.30. No. 5. — na nerki, pęcherz \$2.50. No. 10. — Spec. na reumatyzm, serce \$2.50. No. 11 — ułatwiający schudnięcie bez głodowania \$2.50. Paczki duzo, z datą ważności, przepism polskim ang. NOWOŚĆ. Mamy Herbaty Ziołowe w torbkach — 24 torbki \$1.35. Maść na Reumatyzm, No. 64. — \$2.00. Polecamy te same zioła w TABLETKACH ZAKONNIKA. Wygodne w użyciu. Skuteczne. No. 14. — 100 tabletek ułatwiających oddychanie — \$3.00. No. 25 — 80 tabletek na artretyzm, wątroby, żółć, złą krew \$3.00. No. 26. — 50 tabl. łagodnie przeczyszczających. \$2.00. No. 27 — 50 tabl. RELEX na nerwy, bezsenność, \$2.00. No. 19 — KŁEP naturalny jod, czysty krew 300 tabl. \$2.50. No. 20. Kropki Waleriana, butelka \$2.00. No. 13. — MULTIVIT. Wszystkie witaminy razem 100 tabl. \$5.00. No. 38 — "GERIATRIC VITAMINS" idealne dla starszych 100 tabl. \$5.00. No. 57 — 80 tabl. na reumatyzm, serce. \$3.00. No. 59 — 80 tabl. na nerki, pęcherz, \$3.00. No. 49 — Wydło RUM-ANKO. WE, data, 75c. No. 39 — GINSENG Chiński Korzeń Życia (Szen-Szen) — 80 kaps. \$12.00. Zaraz wysłać zamówienie Money Order. Podać swój dokładny adres — numery ziół. Zaraz wysłamy. Treba doliczyć na przesyłkę w USA po 15c. od dolara, z Kanady po 20c. Na C.O.D. nie przesyłamy. Broszura "JAK UŻYWAĆ ZIOŁA?" wysłamy bezpłatnie.
Monk's Herb Center, 2924 Milwaukee Ave. N., Chicago, Ill. 60618

NIE ZWLEKAJCIE!!!
NAJWYŻSZY CZAS ZROBIĆ
REZERWACJE NA WYJAZD DO
POLSKI
• LICZNE, TANIE WYCIECZKI W DOGODNYCH TERMINACH
• ZAREZERWOWANE LEPSZE KABINY NA TS/S STEFAN BATORY

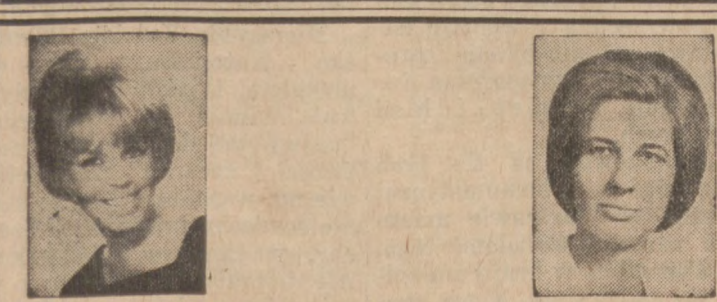
PRZEZ PEKAO

PACZKI, PRZEKAZY DO WYBORU, DOMY, MIESZKANIA SPÓŁDZIELCZE, AUTA "FIAT" i INNE.

Sprowadzamy Rodziny, Załatwiamy Paszporty, Wizy, Affidavity i Sprawy Majątkowe w Polsce.

CENTRAL TRAVEL, INC.

Tadeusz i Marta Kuczewscy, Właściciele
4102 Archer Ave. • Telefon 254-4144



Anna Rutkowska właścicielki Elżbieta Zbyszewska

BARDZO TANIE WYCIECZKI DO POLSKI

W RÓŻNYCH TERMINACH
WAKACJE DLA MŁODZIEŻY W POLSCE pod opieką przewodnika od chwili wyjazdu aż do powrotu. Odlot 28-go lipca na 30 dni bardzo niski koszt. Przy okazji zwiedzanie Rzymu i Belgii. POLSKA — HISZPANIA — PORTUGALIA — DANIA — 3 tygodniowa wycieczka pod kierownictwem Ks. E. Bujalskiego. Odlot 8-go lipca.

POBYTY W ZNANYCH UZDROWISKACH W POLSCE. Dokładnie opracowany. Informator do nabycia w biurze bezpłatnie. BEZPŁATNY PRZELOT DO POLSKI można wygrać zgłaszając się do biura obsłuski.

T/S STEFAN BATORY — rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

PEKAO

GRZECZNA — FACHOWA I SPRAWNA OBSŁUGA
UWAGA!!! PEKAO znacznie obniży ceny aut.
Telefonujcie do nas po szczegóły.

Polskie Biuro Podróży

FALCON TRAVEL BUREAU, INC.

2735 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60647

Tel.: 276-2100

GODZINY: Poniedziałek i Czwartek, 9 a.m. — 8 p.m.

Wtorek i Piątek, 9 a.m. — 6 p.m.

Soboty, 9 a.m. — 4 p.m. — Środy zamknięte.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

— rezerwacje na wszystkie rejsy 1971 r.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid

At Chicago, Illinois

Published Daily except Sundays by



ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
Chicago, Illinois 60622

WYSYLANE PRZEZ POCZTĘ
W CHICAGO I W KANADZIE

Codziennie i Sobotnie	Tylko Sobotnie Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$26.00	Rocznie (1 yr.) \$8.00
Półrocz. (6 mos.) 15.00	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Kwartal. (3 mos.) 8.50	Kwartal. (3 mos.) 3.25
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	

WYSYLANE PRZEZ POCZTĘ
POZA GRANICE CHICAGO W U.S.

Codziennie i Sobotnie	Tylko Sobotnie Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$25.00	Rocznie (1 yr.) \$8.00
Półrocz. (6 mos.) 13.50	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Kwartal. (3 mos.) 8.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	

CODZIENNE (bez soboty)

Chicago - Kanada	Pozza Granice Chicago
Rocznie (1 yr.) \$18.00	Rocznie (1 yr.) \$17.00
Półrocz. (6 mos.) 11.00	Półrocz. (6 mos.) 10.00
Kwartal. (3 mos.) 6.50	Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 3.00	Miesięcz. (1 mo.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Sobotnie	Tylko Sobotnie Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$34.00	Rocznie (1 yr.) \$10.50
Półrocz. (6 mos.) 22.00	Półrocz. (6 mos.) 7.50
Kwartal. (3 mos.) 12.00	Kwartal. (3 mos.) 4.50

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy
Numer Codziennie (Single Daily Copy)15c

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy
Numer Sobotni (Single Saturday Copy)20c

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny
JOZEF H. GAJDA, Zarządca

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano

BRUNSWICK 8-8707

Telefon wszystkich biur BRUNSWICK 8-8700

Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Sfinks i Gwiazda Dawida

Przeszło trzy i pół lat upłynęło od pamiętnego czerwca 1967, kiedy to armia Izraela zmiatała w błyskawicznej szesniedniowej wojnie swoich arabskich sąsiadów. Po ćwierćwieczu wojen, zatargów granicznych i stałych napięć, pokój na Środkowym Wschodzie wydaje się być bardziej nieuchwytny niż kiedykolwiek.

W tej sytuacji, która każdej chwili może grozić eksplozją nowej wojny, oświadczenie prezydenta Egiptu Anwar el-Sadate, iż zgadza się na przedłużenie obecnego rozejmu o dalszych 30 dni do 7 marca musiało przynieść uczucie przejściowej ulgi i krótkiego odprężenia. Połączona z tą prologatą oferta otwarcia Kanału Sueskiego dla żeglugi pod warunkiem "częściowego" wycofania wojsk Izraela z zachodniego brzegu dała pole do szerokiej spekulacji wśród dyplomatów. Jak tonący brzytwy nierządno chwytają się oni semantycznych niuansów dla ratowania ostatnich szans pokoju, który może zależeć od tego jak Izrael interpretuje zwrot "częściowy."

Zanim jednak dojdzie do dalszych rozmów na ten temat za pośrednictwem amb. Jarlinga, palce na cymbałach po obu brzegach Kanału Sueskiego zaciskają się coraz silniej. Rządowe koła egipskie nie starają się ukrywać panujących w Kairze nastrojów: "Izrael okupuje nasze ziemie i nie ma najmniejszego zamiaru ich opuścić. Nie możemy kontynuować rozbudowy naszej wojskowej maszynarii bez użycia jej w jakimś momencie. Zaden rząd nie mógłby tego zrobić bez groźby wewnętrznej rewolucji i zamachu stanu."

W Tel Avivie, z drugiej strony, pamięć wyprzedaży w Jafcie i Teheranie jest zbyt świeża, aby zgadzano się na dyktando wielkich mocarstw, bez realnych gwarancji dla suwerenności i żywotnych interesów młodego państwa izraelskiego. Impas wydaje się być kompletny i tym groźniejszy, że w przeciwieństwie do 1967 roku, podjęcie działań wojennych obecnie, jest połączone z niebezpieczeństwem bezpośredniej konfrontacji obu nuklearnych super-mocarstw: Rosji i Ameryki. Obie potęgi militarne są zaangażowane w konflikcie żydowsko-arabskim o wiele głębiej niż 3 lata temu. Powiedźmy sobie zupełnie szczerze: Izrael nie może egzystować bez Stanów Zjednoczonych, a Egipt nie może obronić się bez Rosji Sowieckiej.

Interes Ameryki jest podwójny: zapobiec sowieckiej dominacji na Środkowym Wschodzie, gdzie Ameryka ma wielobilionowe inwestycje naftowe oraz honorować zobowiązania, które sięgają przynajmniej moralnej gwarancji utrzymania Izraela przy życiu.

Bezpośrednim celem Rosji jest niedopuszczenie do sytuacji, w której Izrael mógłby raz jeszcze upokorzyć i pokonać państwa arabskie, obecnie klientów Rosji na Środkowym Wschodzie, których uzboliła i wyszkoliła za niebagatelną sumę 3 bilionów dolarów. Dalszym celem Rosji jest oczywiście silne usadowienie się na Środkowym Wschodzie, Morzu Śródziemnym i Oceanie Indyjskim, w systematycznej rozbudowie potencjału militarnego floty sowieckiej w tych rejonach.

W obliczu milczącego sfinksa egipskiego, Izrael zdaje się bardziej niż kiedykolwiek ufać swojej szczęśliwej, jak dotąd, gwiazdzie Dawida.

CTA i Nowe Parkingi

W okresie wielkiego ruchu samochodowego we wczesnych godzinach rannych i późnych popołudniowych, nasze autostrady i rejon śródmiejski są przeładowane ponad miarę.

Potrzeba rozładowania powstających zatorów i przyspieszenie tempa ruchu jest oczywiście palącą. Dlatego należy przyjąć z zadowoleniem plany stworzenia nowych park-

ingów w pobliżu stacji kolejek CTA, mających bezpośrednie połączenia z 3 głównymi autostradami. Te nowe ułatwienia parkingowe wydają się być jednym z właściwych sposobów najlepszego i najpełniejszego użytkowania zarówno autostrad jak i masowej transportacji liniami CTA.

Również niektóre kolejowe linie podmiejskie, jak North Western Railway potrzebują pilnie nowych miejsc na parkowanie samochodów.

Budowa nowych parkingów będzie oczywiście tańsza od rozbudowy autostrad. Skąd mogą wpływać fundusze na finansowanie tych projektów?

Zmianie w 1970 roku przepisy Ustawy o Federalnych Drogach Publicznych pozwalają na użycie funduszy ze ściągniętego podatku federalnego od paliwa na finansowanie urządzeń parkingowych, które są z korzyścią dla dróg zbudowanych przy pomocy pieniędzy federalnych. Oczekuje się, że rząd federalny pokryje w połowie koszt budowy nowych parkingów. Druga połowa powinna przyjść ze stanu, powiatu i miasta, z ich udziałów w stanowym podatku od materiałów pędnych.

Jednym z najbardziej zmiennych wniosków w tych planach jest użycie pieniędzy z podatku od paliwa na koordynację systemu masowej transportacji, jak CTA z autostradami. W czasach, kiedy masowa transportacja wymaga stałych subsydiów i kiedy grozi dalsza podwyżka biletów na kolejkach CTA, wobec niedoborów budżetowych, wydaje się, iż nie ma dostatecznie ważnych powodów, dla których właściciele i użytkownicy pojazdów mechanicznych nie mieliby ponosić kosztów rozbudowy parkingów we wspólnym interesie.

Ułatwienia parkingowe powinny również podnieść malejącą frekwencję pasażerów, co było jednym z głównych powodów najświeższych trudności CTA.

W szerszym jednak spojrzeniu, obecne plany przypominają katastrofalną sytuację w jakiej CTA się znajduje i jak pilnie budżety stanowe i miejskie potrzebują zwiększonego udziału w dochodach federalnych w ramach wniesionego przez prez. Nixona w tej doniosłej dziedzinie naszego życia zbiorowego.

INNI PISZĄ:

Człowiek i Maszyna

CHICAGO TRIBUNE—Najwłaściwszą ocenę zakończonego powodzeniem lotu Apollo 14 na księżyc usłyszeliśmy od George M. Low, który pełni obowiązki dyrektora NASA. Astronauci Alan B. Shepard, Jr., Edgar D. Mitchell i Stuart A. Roosa napotkali na trudności w operowaniu skomplikowanym mechanizmem w pojeździe międzyplanetarnym i księżycowej gondoli, już od pierwszych godzin lotu i przewyższyli je z pomocą personelu Stacji Kontrolnej w Houston.

Dłatego uzasadnione są słowa dyr. Low, który oświadczył, iż "załoga udowodniła raz jeszcze, że człowiek należy do przestrzeni — że człowiek może osiągnąć cele, które są daleko poza zdolnością jakiegokolwiek maszyny, dotąd wynalezionej.

Istotnie, był to zarówno tryumf człowieka nad maszyną jak i epiczne osiągnięcie na drodze do poznawania wszechświata. Dyrektor NASA niewątpliwie oddawał w swoich słowach, myśl, że amerykański astronauta nie tylko podczas przeszło tygodniowego lotu, ale także i w czasie 3 1/2 godzin spędzonych na powierzchni księżycy, mógł spełnić takie zadania, jakich nie mógłby wykonać żaden inny pojazd, bez załogi, jak ten, którego używali Rosjanie w ich odkrywczych eksperymentach na księżycu i Wenus.

Shepard i Mitchell zebrali próbki ze skalnej skorupy księżycowej, zmontowali obserwatorium do badań naukowych na powierzchni księżycy, które będzie przekazywać wiadomości być może przez cały rok a ponadto przeprowadzili swoje własne eksperymenty na księżycu, których wyniki mogą prowadzić do lepszego zrozumienia początków istnienia naszego słonecznego systemu.

Napotkane w czasie lotu trudności mogą również przyczynić się do wprowadzenia technicznych ulepszeń przyszłych modeli, w których podróże międzyplanetarne będą łatwiejsze i mniej skomplikowane. Pierwsze trudności powstały przy próbie sprzęgania pojazdu planetarnego z gondolą księżycową. Później, w dalszym locie, spadek woltażu baterii groził przejściowo samemu lądowaniu na księżycu. Następnie trzeba było skorygować komputer, aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie przekładni, od czego zależało lądowanie. Dodatkowy problem przedstawiła wadliwość ekranu radarowego gondoli księżycowej i automatycznego systemu kontrolnego. Wszystkie te trudności zostały pokonane.

Dłatego wydaje się, iż można słusznie powiedzieć, że zręczność i odwaga człowieka przekracza zdolności jakiegokolwiek maszyny, dotąd zbudowanej.

To i Owo

W Stanach Zjednoczonych obliczono, że płótno, z którego sporządzane są ekrany kinowe w USA wystarczyłoby na 165 tys. koszul, taśmą z wszystkich filmów wyświetlanych w tym kraju w ciągu tygodnia można by opasać siedem razy kulę ziemską, a energia elektryczna zużywana w kinach kin umożliwiłaby oświetlenie 33 tys. mieszkań.

WIEŚLAWA BIELIŃSKIEGO
KALEJDOSKOP

Śladami "Naszych Kalejdoskopów".—Jeszcze Raz o Implantach Zębów, Które Usuwają Kłopoty Ze Sztucznym Uzębieniem.—Na Drodze Postępu w Stomatologii.—Wybitny Pisarz Rekordzistą w Szybkości Czytania

Mieliszmy w redakcji miłą wizytę. Przybył p. Mieczysław R., z Chicago aby nam opowiedzieć, jak — dzięki pomocy Kalejdoskopu — udało mu się rozwiązać, nekające go kłopoty.

Blisko rok temu pisałem o implantacji zębów francuską metodą dra Scialoma, która wydaje się rozwiązywać wiele naszych codziennych problemów z użębieniem. W kilka dni później otrzymałem list od p. Mieczysława, któremu, na skutek złego zgryzu, rozhybał się przedni ząb. Jego dentysta bezskutecznie próbował temu zaradzić. Inni lekarze nie chcieli się podjąć zabiegu ze względu na jego trudny i eksperymentalny charakter. Czytelnik nasz pytał się czy można zrobić to drogą implantacji? Osobiście nie byłem w stanie na to odpowiedzieć. Podałem mu więc adres pierwowzoru kobiety w US, która robiła implanty francuską metodą i z którą właśnie na ten temat rok temu przeprowadzałem wywiad, dr Haliny Kay-Kwiatkowskiej.

Obecnie p. Mieczysław M. przyszedł podziękować Redakcji za informacje i opowiedzieć jak jego problemy zostały rozwiązane. P. Mieczysław, opowiada, że ząb ruszał się głównie dlatego, że zanikał wokół niego kość. Pani Doktor wyrwała z niego nerw, i wprowadziła do środka szpilkę taką, na jakiej osadza się implanty. Od tego czasu p. Mieczysław już nie ma kłopotów z użębieniem, może jeść i to nawet twarde steaks.

Przed i po zabiegu Pani Doktor robiła kontrolne zdjęcia. — Minęło już rok. P. Mieczysław ma za sobą szereg wizyt kontrolnych i dotychczas żadnych kłopotów ze swym użębieniem. Na zdjęciach pokazywanych mu przez dr Halinę oglądał jak tworzy się nowa kość. Nic więc dziwnego, że nie szczędzi słów uznania pod adresem swej dentystki.

Przed wszystkim podkreśla jej odwagę w kroczeniu nowymi drogami stomatologii a dalekiej współpracy z pacjentem. Znalezienie i cel każdego zabiegu było mu dokładnie tłumaczone a sam przebieg pokazywany i objaśniany na zdjęciach. (Podobnie jak to robią lekarze europejscy a zupełnie przeciwnie do amerykańskich, których znakomitą wielkością otacza się płaszczem tajemniczości, trzymając pacjenta w niewiedzy zarówno co do charakteru schorzeń jak i metod leczenia) — przyp. Aut.).

Jedna Jaskółka nie Robi Wiosny

Wizyta p. Mieczysława R. zdołogowała mnie do zainteresowania się losami zagadnień, poruszanych na łamach "Kalejdoskopu". Jak w praktyce wygląda poruszona przeze mnie sprawa implantów. Jednak jedna jaskółka nie robi wiosny — mówi polskie przysłowie. Zaczęłam więc szukać innych kontaktów. Nie było to stosunkowo trudne, bo — jak okazuje się — Kalejdoskop o implantach odezwał się o wiele szerszym echem niż się nawet spodziewałem.

Na Balu Lekarzy

Z kieliszkiem w dłoni stoje przy barze na balu lekarzy. Obok mnie szeroko uśmiechnięta twarz sympatycznego lotnika p. Czesława Daroszewskiego. Może to pod wpływem tych artykułów o implantach nauczyłem się obserwować uśmiech. "Na rybkę" rzucam jakieś zdanie o implantach? Trafiam! Tak... miał dawniej częściową protezę, umocowaną na własnych zębach. Stale wypadła. Kłopoty... niemożliwość jedzenia twardych potraw. Dr Halina założyła z jednej strony implant systemem dra Scialoma, wsparty na 3 szpilkach. Pozostałe własne zęby służyły jako filary mostu. Obecnie zapomnieli już o protezie. Ma stały most, którego nie wyjmuję. Czuję się jakby miał wszystkie własne zęby.

Zakończę implantu, po uprzednim przygotowaniu, wykonaniu zdjęć, trwało jedynie pół godziny. Więcej czasu zajęło szlifowanie pod koronę własnych zębów. W każdym razie przyjechał do gabinetu dentystki o 9 rano a 12 pojechał do domu, gdzie już jadł na obiad smaczkowej stęjki. Cały zabieg był całkowicie bezbolesny. P. Daroszewski przyznaje mi się ze śmiechem, że w pewnym momencie, rozciągnięty na wygodnym fotelu zasnął. Obudził się przerażony, co wywołało pewną konsternację u Pani Doktor.

—A jak obecnie — pytam się miłego lotnika.

—Jak pan widzi — odpowiada — przez cały dzień pykam dość potężną fajkę, trzy mając ją w ustach, jem nie patrząc do dobor potraw i zupełnie zapomniałem, że nie wszystkie zęby są moje własne.

Wiadomo... Lotnicy, Rodzina!

Wiadomo, że lotnicy to rodzina. Wzajemnie udzielają sobie informacji i pomocy. Węzłem następnym moim rozmówcą jest p. Stanisław Abramski. Znany w Chicago działacz polonijny i główny organizator popularnych bał lotników.

P. Stanisławowi bardzo dopiekła proteza, którą dawniej nosił. Złazł się w polonijnej pracy organizacyjnej. Miał swego rodzaju uczulenie, jego podniebienie nie znosiło obcego ciała. Gdy przemawiał lub przewodniczył na zebraniach w ustach mu stale wysychało. Musiał bez przerwy coś popijać. Bez tego nawet trudno było mu dłużej rozmawiać przez telefon. "Obecnie zapomnieliśmy, że mam jakieś obce ciało w ustach, mogę jeść wszystko. Dotychczas tylko nie próbowałem zgryzać orzechów w łupinkach — mówi ze śmiechem. Dalej potwierdza, że cały zabieg — wykonywany pod zwykłym znieczuleniem — jak do rwania zęba — jest całkowicie bezbolesny. Zarówno w czasie jego trwania, jak i później, gdy znieczulenie przestaje działać. P. Abramski ma założone w górnej szczęk 4 implanty a na nich osadzone pozostałe zęby. Nie wyjmuję ich. Czuję się jakby miał wszystkie własne zęby. Całość zabiegu trwała od 9 rano do 1-szej, razem z kawą i rozmówką z panią Doktor, dla wypoczynku i odprężenia.

W Barze u Lenarda

Pana Zygmunta Plebana z ulicy Cortez poznałem w barze Lenarda, na Milwaukee. Ma lat 58. Mimo to, na skutek różnych przeżyć wojennych utracił zęby w dolnej szczęk. Nosił protezę, która jednak nie chciała się trzymać (Jest to częsty wypadek w dolnej szczęk spowodowany zanikaniem kości-przyp. Aut.). Miał trudności z jedzeniem i związane z tym dolegliwości żołądkowe. Przeczytał "Kalejdoskop", adres znalazł w książce telefonicznej. Po naradzie z dr Haliną postanowił zostawić protezę a tylko oprzeć ją na dwóch implantach, co jest najmniej kosztowne. P. Pleban z pewnego rodzaju dumą zdejmuje protezę i pokazuje mi mostek na dwóch moonych implantach wstawionych w szczękę. Obecnie — tak twierdzi — nie ma żadnych trudności z jedzeniem a proteza "siedzi jak złoto" — mówi pan Pleban.

Zegnając się za mną stwierdza z wielkim zadowoleniem: "okazuje się, że 'nasi ludzie' też potrafią coś zrobić i znajdować się w czołówce amerykańskiego postępu".

Z niemniejszym zadowoleniem wracam do Redakcji, po przeprowadzeniu tych bliskich wywiadów. Na fakt ten składa się wiele czynników.

Pierwszym z nich jest świadomość, że "Nasz Kalejdoskop" nie jest oderwany od życia. Szereg podawanych w nim wiadomości znajduje zastosowanie w życiu praktycznym Czytelników.

Drugim — jest miła wiadomość, że artykuł Kalejdoskopu o implantach okazał się trafną zapowiedzią nowych osiągnięć w stomatologii i przyczynił się do usunięcia poważnych kłopotów wielu Czytelników.

Rekordzista w Szybkim Czytaniu

Zamieszczony niedawno na łamach Kalejdoskopu artykuł o szybkim czytaniu spotkał się z żywym zainteresowaniem Czytelników. Wiele spotykanych osób chwaliło się, że w takim a nie innym czasie przeczytało eksperymentalne opowiadanie. Niekiedy również pytali się jaki jest rekord szybkości czytania a co nie potrafiłem odpowiedzieć. Ale pewnym przyczynkiem do tego jest list czytelnika, zamieszczony w krakowskim Przekroju na temat jak szyb-

Nieugaszona Rewolta
Polskich Robotników

Sztokholmski dziennik "Expressen" zamieścił w wydaniu z dnia 21 grudnia ub. r. relację naucego świadka z wydarzeń na Wybrzeżu. Relacja kończy się słowami, wypowiedzianymi przez młodego robotnika w Gdańsku. Na gorąco, po wysłuchaniu przemówienia Gierka, robotnik ten powiedział: "Wydaje się, że Gierek jest w porządku. Ale tak samo się wydawało, kiedy Gomulka dochodził do władzy. Musimy poczekać, zobaczymy jaki będzie Gierek. Nadzieja w ciemno — to już nie dla nas".

Te proste i zwięzłe zdania polskiego robotnika z Wybrzeża oddają chyba najtrafniej panującą w Polsce atmosferę niepewności, oczekiwań i podskórnych wrznię. "Polityczna eksplozja, która wstrząsnęła Polską w grudniu ubiegłego roku nie wydaje się być skończona i dalsze podziemne odgłosy każą przypuszczać, że ostateczny jej wynik jest ciągle jeszcze niepewny".

Korespondent New York Times, Harry Schwartz, w swoim niedawnym reportażu z dnia 1 lutego br., w taki sposób ocenia obecny klimat polityczny w Polsce. Z reportażu tego przytaczamy poniżej garść najważniejszych obserwacji i spostrzeżeń:

"Pod koniec ubiegłego miesiąca, Gierek musiał radykalnie zmienić swoją poprzednią politykę i pociągnąć się na bezpośrednie rozmowy ze wzburzonymi robotnikami w Gdańsku i Szczecinie. Kiedy szef polskich komunistów powrócił do Warszawy, dotkliwy wydzwłęk tych konfrontacji spowodował, iż zarzucono projekt tzw. systemu zachęty do wydajności, który to projekt, łącznie z ogłoszonymi podwyżkami cen w grudniu ub. roku, był główną przyczyną wybuchu robotniczej rewolty.

Wymowna również, jest szybkość, z jaką nowi polscy przywódcy przystąpili do porozumienia w stosunkach z potężnym Kościołem Rzymskokatolickim. Tow. Gierek i jego koledzy partyni szukają się obecnie do następnego posiedzenia Centralnego Komitetu. Będą oni mogli prawdopodobnie powiedzieć Komitetowi, że dzięki poczynionym koncesjom udało im się zapobiec przemianom buntu robotników na wybrzeżu bałtyckim w powszechną rewolucję narodową, co niechybnie spowodowałoby zmasowaną interwencję sowieckich sił zbrojnych.

Jednakowoż, na tle tych osiągnięć — komunistyczny rząd w Warszawie musi być również świadomi tego, że atmosfera w kraju zmienia się radykalnie. Klasa pracująca, znosząca cierpienie od długiego czasu trudy i niedostatek zakończyła okres swojej bierności. Świadomość, że jej potężny protest może doprowadzić do głębokich i daleko idących zmian daje jej, w namacalnym dowodzie, poczucie świeżo zdobytej władzy.

ko czytał wybitny angielski pisarz Oscar Wilde. Poniżej zamieszczam w całości wyżej wymieniony list.

Cykl artykułów o szybkim czytaniu przypomni mi nie tylko zdolności, które w tym przedmiocie wykazywał Oscar Wilde. Oto ich opis jaki zamieścił Hesketh Pearson w jego biografii:

"Wilde posiadał niesamowitą zdolność czytania równocześnie obu stron powieści — tworzył dla niego jeden obraz — fotografując je w myśli z taką szybkością, że czytał niemal równie prędko jak przewracał kartki, a potem opowiadał treść i kreślił z pamięci sylwetki bohaterów, udoskonalając tak jedno, jak i drugie. Dużo osób stwierdziło ten niezwykły dar; nam jednak wystarczy świadectwo W. B. Maxa wella: "Otworzyliśmy książkę na pierwszej stronie, położyliśmy ją na stole w pokoju bilardowym i skupiliśmy się by go obserwować. Był to zdejście trzeci tom jakiejś trylogii. Wilde z początku szybko przewracał kartki, potem czynił to coraz prędzej, a pod koniec książki zwołnit trochę. Nie patrzyliśmy na zegarek. Ale nie zajęło mu to z pewnością więcej niż trzy minuty. Zamknął książkę z uśmiechem i zwrócił nam bismy się z nią zapoznaliśmy i mogliśmy zadać pytania. Zdał egzamin bezbłędnie. Maxwell dodaje: "Wilde nie tylko opowiadał całkowicie treść powieści, ale przytaczał z niej dosłownie całe ustępy".

Z poważaniem
Jaroński
Kielce

Podatko, pod kierownictwem kardynała Wyszyńskiego. Kościół Rzymsko-Katolicki uzewnętrzniał się, jako rzecznik interesów polskiego narodu, domagając się wolności słowa i wolności sumienia. Te i inne żądania wychodzą daleko poza ramy czegokolwiek, co dałoby się zaspokoić małymi ustępstwami na rzecz własnych parafialnych interesów Kościoła.

Najbardziej jednak groźnym dla reżymu Gierka jest fakt, że ma on stosunkowo mało miejsca na manewrowanie w dziedzinie gospodarczej. Niedaleko jak w dniu 7 stycznia br., członek polskiego Politybura, Stanisław Kociołek ostrzegł publicznie przed "bardzo szczyplymi granicami zasobów państwowych. Podwyżka płac robotników w najniższych grupach upośledzenia — pierwsza koncesja gospodarce po upadku Gomulki — została "udzielona na kredyt", jak przypominał Kociołek.

Kociołek nie omieszkiał dodać, że nie ma również towarów, potrzebnych do zaspokojenia wzrastającej siły nabywczej; będą one musiały być dopiero wyprodukowane w drodze zwiększonej wydajności robotnika. Trudność w tym, że główny bodziec, na który liczone w podniesieniu produktywności na wyższym poziomie, a mianowicie różniczkowany system uposażeń, oparty na zachęcie do większego wysiłku robotnika musi być zaniechany.

Nie mniej niepokojąca jest również tendencja robotników do przeradzania czysto gospodarczych żądań w aspiracje i wezwania do zmian politycznych.

W ostatnich sześciu tygodniach — Polska objęta jest prawdziwą gorączką polemiki i dyskusji i zagraniczni obserwatorzy oceniają Polskę, jako jedną wielką platformę dyskusyjną. Już obecnie muszą niewątpliwie odzywać się głosy, żądające większej niezależności od Rosji Sowieckiej i uczciwych demokratycznych wyborów parlamentarnych, w których nie — komuniści mogliby uczestniczyć na równych prawach z komunistami.

Oczywiście, los Czechosłowacji musi działać jak hamulec na różne polskie ugrupowania, z wyjątkiem może tylko najbardziej radykalnych.

Hierarchia Kościoła Rzymsko-Katolickiego, która w ubiegłym tygodniu nawoływała ludność do wykazania "najwyższej dojrzałości, trzeźwości i spokoju" niewątpliwie ma w pamięci bardzo silne sowieckie inwazje na Czechy, w sierpniu 1968 roku. Ale Gomulka byłby nadal w władzy, gdyby robotnicy Gdańska i Szczecina wykazywali "najwyższą trzeźwość i spokój" w grudniu ubiegłego roku. Stanowisko Moskwy odnosiło drażliwej sytuacji w Polsce jest ciągle jeszcze jedną wielką niewiadomą. Sowieccy władcy niewątpliwie mogliby ulżyć Gierkowi w jego problemach, gdyby przyszedł z ogromną pomocą gospodarczą. Ale Kreml jest sam pod silną presją ze strony własnego społeczeństwa, które oczekuje zaspokojenia jego wielu palących materialnych potrzeb.

Kontrowersje w sprawach ekonomicznych wydają się trwać nadal na najwyższym szczeblu partynym w Moskwie, czego dowodem jest fakt, że nowa, dziewiąta z rzędu, piątka 1971 - 1975 nie została jeszcze opublikowana, mimo iż zostały już tylko niepełne dwa miesiące do 24 Kongresu Sowieckiej Partii Komunistycznej, który będzie ten program rozpatrywał i akceptował.

Jakikolwiek by nie był dalszy rozwój skomplikowanej sytuacji w Polsce, dotychczasowe fazy kryzysu jawnie nie potwierdziły najgorszych przewidywań zachodnich pesymistów co do przyszłości Wschodniej Europy. Po likwidacji eksperymentu Dubceka w Czechosłowacji, wielu obserwatorów na Zachodzie sądziło, iż prawdopodobnie jedno pokolenie będzie musiało minąć — zanim narody Wschodniej Europy osiągną się ponownie wystąpić z żądaniem radykalnych zmian.

Zamiast tego, dwa lata nie upłynęło od przeprowadzenia Dubceka w Pradze do eksplozji narodowej, która obalila Gomulkę, wroga Dubceka, w Warszawie. Imperium sowieckie we Wschodniej Europie, okazało się być mniej zważne, niż to myśleli zarówno jego Pochlebcy jak i przeciwnicy".

A. L.

Co Słyszeć Na Jakubowicz?

Z Biurka Proboszcza

Tworzymy na Jakubowie jedną wielką zgodną rodzinę. Myśli nasze skierowane są do Boga. Utroni Bożego szukamy pociechy i łaski. Idziemy drogą Bożych przykazań i nakazów kościoła. Życie parafialne jest nam bardzo bliskie, chętnie składamy hojne ofiary na utrzymanie kościoła i szkoły. Organizacje parafialne i poszczególne jednostki w parafii chętnie i zawsze oddają swój czas i talent dla wspólnego dobra.

Ta zdrowa atmosfera daje nadzieję dobrych czasów na Jakubowie. Pracujemy nadal i wspólnie na chwałę Bożą, ku pożytkowi Kościoła i naszego wielkiego Narodu. Jakubowo Górą!

Wielka Sprawa

...spodziewa się zawsze wielkich ofiar. W zeszłą niedzielę apelowaliśmy do naszych parafian o gorące modlitwy w intencji powołania do stanu kapłańskiego. Na specjalnie urządzonym nabożeństwie różańcowym prosiłszy Matkę Boga i Patronkę Kapłanów o opiekę Bożą nad naszymi duszpasterzami, o liczne powołania do szlachetnej pracy w Winnicy Pańskiej.

W tę niedzielę, na każdej mszy św. odbędzie się specjalna zbiórka na utrzymanie czterech Seminariorów w naszej archidiecezji chicagowskiej. Potrzeba na ten cel szlachetny są bardzo wielkie, dlatego i ofiary powinny być bardzo szczodre. Serdecznie prosimy naszych dobrych parafian, by złożyli dary na miarę ich serc i wrodzonej szlachetności. Bóg Zapłaci!

Towarzystwo Imienia Jezus

...zaprasza wszystkich parafian i przyjaciół Jakubowa na huczną przedpołudniową zabawę, która odbędzie się w sobotę, 20 lutego, od godziny 8:30 wieczorem, w Belmont Turner Hall, 6625 West Belmont Avenue. Bilety do na-

NAUKOWE BADANIE OCZU

i PRZEPISYWANIE OKULARÓW

Dr. F. E. STAPIŃSKI
Dr. G. MRAVİK
OPTOMETRYŚCI

Teraz w Nowej Lokacji
2956 MILWAUKEE AVE.

Pokój 207
Tel. 276-2464

GODZINY BIUROWE:
Poniedziałki i Czwartki
od 11 Rano do 8 Wiecz.

Wtorki i Piątki
od 10 Rano do 5 Po Poł.

w Soboty
od 9:30 Rano do 3 Po Poł.

Zamknięte w środy.

PARKOWANIE Z TYŁU.

THE DIPLOMAT

Specjalność Stejki — Restauracja — Bar Koktajlowy
Sala Bankietowa na Wszelkie Okazje.
5600 W. FULLERTON AVE.
Chicago, Ill. Tel. 889-8000

Dr. F. SADOWSKI • Lekarz - Chirurg - Ginekolog

5250 W. Fullerton Ave.
BIURO: Berkshire 7-6176
Godziny: od 10ej do 11ej rano—2ga do 4ej—7ma do 9ej wiecz.

Przy Apteczce
Adams i Woods

REZ.: MERRIMAS 7-8719

THE TACO HUT

4514 S. Western — 523-0824
Tacos, Tamales, Hot Dogs, Hamburgers,
Italian Beef & Polish Sausage
Hours: Weekly 10 a.m. - 11 p.m. Sat. & Sun. 12 noon-12 mid.

RCA

osobista TV

Łatwa do utrzymania
ze względu na
rozmiar i cenę.



The Gypsy
Model AP-122
12" diagonal picture

CENA \$89.88

Jasny i wyraźny obraz
możecie wszędzie zabrać
ze sobą dla osobistej
przyjemności.
Działanie pierwszej
klasy.

MODERN FURNITURE CO.

2724 West Cermak Road
Chicago, Illinois 60608

Posiedzenie Prezesów i Sekretarzy Gmin i Zarządu Okręgu 12 ZNP

Posiedzenie prezesów i sekretarzy Gmin Okręgu 12 ZNP i Zarządu Okręgu 12 ZNP odbędzie się we wtorek, 23-go lutego, w sali Polskich Weteranów Placówki 2, pnr. 4800 So. Wood ul. Początek o godz. 7:30 wieczorem.

Na posiedzenie proszona jest komisarka Okręgu 12 Helena Orawiec oraz przewodniczący

Komisji Rozwoju dyr. ZC Tadeusz Radosz.
Ze względu na ważne sprawy komisarz Okr. 12 Tomasz Paczynski zwraca się do wszystkich prezesów i sekretarzy gmin Okr. 12-go oraz osób wymienionych o przybycie na posiedzenie. — Władysław Tomaszewski, koresp. Okr. 12 ZNP.

Polpex 1971, Wystawa Filatelistów Polonus Będzie 27 i 28 Lutego



POLPES 1971

Pierwsza Wystawa Filatelistyczna tego roku w okolicy Chicago, POLPEX 1971 Polskiego Związku Filatelistów POLONUS, odbędzie się już wkrótce, 27 i 28 lutego br., w salach audytorium parafii św. Jakuba, pnr. 2424 N. Mango Ave., przy Fullerton Ave.

Temat tegoroczny jest podwójny: "Ładowanie amerykańskich astronautów na księżycu" i "50 rocznica polskiego znacznika lotniczego". Honorowe przewodnictwem objął Kapt. B. Orliński, pilot pierwszego lotu Warszawa-Tokio w 1926 roku.

Dla upamiętnienia wystawy, zostaną wydane 2 różne blozki w trzech kolorach. Jeden z blozków będzie ze znaczkiem z pierwszego ładowania Apollo 11 na księżycu, a drugi z parką pół-oficjalnych znaczków lotniczych z 1921 roku. Wydane będą również 2 różne koperty z powyższą tematyką i odpowiednimi znaczkami oraz stemplem o-

licznościowym wystawy. — Oba bloki w okładce z opisem w cenie 50c za parkę, oraz koperty 75c za parkę, będą do nabycia w czasie wystawy, lub korespondencyjnie u p. C. Mikucki, 4704 N. Overhill Ave., Norridge, Ill. 60656.

Na wystawie POLPEX 71 będą liczne zbiory z lotów lotniczych, raketowych zeppelinowych, jak również z polski i zagranicy. Dodatkową atrakcją będzie udział Polskiego Związku Numizmatyków z ciekawą wystawą, pierwszy raz w Ameryce, medali i pamiątek 1,000 lecia Polski, wydanych na całym świecie.

Obecny na terenie wystawy będzie amerykański urząd pocztowy z kasownikiem olicznościowym i różnymi znaczkami do nabycia. U 20 kupców, zwiedzających będą mieli szanse nabyć znaczki i całostki. Wstęp na wystawę POLPEX 71 jest wolny.

Uroczyste otwarcie wystawy nastąpi w sobotę, 27 lutego o 12-iej w południe, a drzwi będą otwarte każdego dnia od 10 do 10 wiec. Tradycyjne przyjęcie będzie w sobotę o 10 wieczorem, gdzie rozdane będą wystawcom nagrody.

Zapraszamy serdecznie całą Polonię, organizacje polskie, polityczne i społeczne, harcerskie, szkolki polskie itd. na zwiedzenie tej ciekawej wystawy POLPEX 71.

Kalendarz Zebrań Towarzystw Przy Gminie 143-iej Z.N.P.

Gmina 143 ZNP w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca, w sali Jul. Słowackiego, 1700 W. 48-a ul., o godz. 8-iej.

Tow. Ks. Kordeckiego, Gr. 353 ZNP w każdy 3-ci wtorek mies., w sali dolnej ŚŚ. Piotra i Pawła, o godz. 8-iej wieczorem.

Tow. Bratniej Pomocy św. Józefa, Gr. 440 ZNP 3-ci poniedziałek mies., w sali im. Jul. Słowackiego o godz. 7-iej wieczorem.

Tow. Przemysłowców i Rzemieślników Gr. 621 ZNP w każdy

4-ty wtorek, w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 8-iej wieczorem.

Tow. Niepodległość Grupa 768 ZNP w każdy 2-gi poniedziałek mies., w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 8-iej wieczorem.

Tow. Tadeusza Kościuszki, Gr. 913 ZNP 3-cia niedziela, w sali SWAP, Nr. 2 — 48-ma i S. Wood ulica, o godz. 2-iej popołudniu.

Tow. Wawel Gr. 1400 ZNP w każdy 3-ci poniedziałek miesiąca, w sali dolnej ŚŚ. Piotra i Pawła, o godz. 8-iej wieczorem.

Tow. Bol. Chrobrego, Gr. 1577 ZNP w każdą 4-tą niedzielę mies., w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 1:30 popołudniu.

Tow. Wisła, Grupa 1919 ZNP, w każdą 3-cią niedzielę, miesiąca, w sali G. Martyka, pnr. 4645 So. Honore ul., o godz. 2-iej popołudniu.

Tow. Biała Róża, Grupa 2326 ZNP w każdy 1-szy czwartek miesiąca, w sali Marquette Field House, pnr. 6700 So. Kedzie Ave., o godzinie 7-iej wieczorem.

Tow. Town of Lake, Gr. 2635 ZNP, w każdą 2-gą sobotę, w sali Jul. Słowackiego, o godz. 8-iej wieczorem.

Tow. Millennium, Gr. 3175 ZNP w każdą 2-gą niedzielę, w sali Cornet Park, 50-ta i S. Wood ul., o godz. 2-iej popołudniu.

DLA NIEPRZEWANEGO POSTĘPU I UCZCIWEJ AKTYWNEJ ADMINISTRACJI

Wybierzcie Ponownie

JOHN F. AIELLO

ALDERMANEM
36ej WARDY



John F. Aiello

"POSIADA NIEZPRZECZALNE KWALIFIKACJE"

"Rekord Zasług... Doświadczenie... Zdolność"

"ZAWSZE DO WASZYCH USŁUG"

• Energiczny • Doświadczony • Przywódca Społeczny

Nie trzeba ujawniać swojej przynależności partyjnej
żądając balotu w wyborach aldermańskich.

WYBORY, WTOREK, 23 LUTEGO, 1971

Lokale Wyborcze Otwarte od 6 rano do 6 wiec.

(Ogł.)

Zabawa Polskich Spadochroniarzy

Związek Polskich Spadochroniarzy w Chicago urządza wielką zabawę kończącą się Karnawałem w sobotę, 20 lutego, w pięknej i obszernej sali paraf. św. Władysława, 3343 N. Long Ave. Do tańca grać będzie doskonała i znana Polonii orkiestra KRAKUS, pod dyr. p. K. Pieczko. Początek o godz. 7. Bilety wstępu \$3.00 od osoby. Dużo miejsca do parkowania aut oraz wiele niespodzianek.

Zarząd Koła i Komitet Imprezowy zapewnia wszystkim miłośnikom tańca miłą i naprawdę wesołą zabawę, na którą zaprasza wszystkich kolegów, przyjaciół oraz całą Polonię z Chicago i okolic. — Całkowity dochód przeznaczony jest na polskie cele społeczne. Zarząd Koła i Komitet Imprezowy podaje, że orkiestra KRAKUS p. Pieczko grać będzie na "Sylwestrze pod Spadochronem 1971-72".

Wszystkim kolegom, przyjaciółom, polskiej prasie, polskiemu radiu i całej Polonii tą drogą składamy jak najserdeczniejsze podziękowanie za wspieranie nas w naszych imprezach i uroczystościach.

Za zarząd. Frank Rudnicki, sekretarz.

Z Gminy 178 ZNP

Powiadamy delegatów i delegatki grup przynależnych do Gminy 178 ZNP, że nastąpiła zmiana w dacie posiedzenia. Zamiast pierwszego piątku w miesiącu, posiedzenia Gminy 178 ZNP odbywać się będą w każdy czwarty poniedziałek miesiąca w obecnej sali LoRayne Chateau, pnr 5925 W. Diversey Ave.

Zmiana daty posiedzeń została zmieniona z powodu życzenia i na prośbę właściciela sali p. Bochenka. Prosimy delegatów i delegatek, ażeby zapabiegali nową datę posiedzeń, przybywając na zebranie w poniedziałek 22 lutego, o godzinie 8-iej wieczorem. — Aleksander Moll, prezes; Stefan Wądołowski, sekr. prot.

do POLSKI

SAMOLOTEM

Indywidualnie lub z Grupą
Chicago—Warszawa—Chicago

OKRETEM

Rozkłady Darmo!

PEKAO

Zamówienia i Katalogi

AN 3-4032

Dzwoncie po informacje!

AL KAPLINSKI

DOWNTOWN TRAVEL CENTER

30 W. Washington, Chicago

W Nowej Lokacji

ADWOKAT

TADEUSZ LISOWSKI

5870 N. Milwaukee Ave.

631 2722

Pomoc Podatkowa

Przy Podatku Federalnym i Stanowym

Przygotowuje wygodnie, u Was w domu.

Telefon: 299-4521

Nemecek Bros.

MĘSKIE UBRANIA i PŁASZCZE

Szyje do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.

Od \$75 i wyżej

2700 SO. DRAKE

6908 Cermak Rd. Berwyn

oraz — 7534 W. North Ave.,

Elmwood Park

Tel. 522-0220

do POLSKI

LEKARSTWA

ZYWNOC

PIENIAŹE

PRZEZ APTEKĘ W INGL

GRABOWSKI

175 DRAYCOTT AVENUE

LONDON SW3 ENGLAND

CHOROBY SKÓRNE OTWARTE RANY

Maść "LEGULO" skutecznie używana przeszło 50 lat wstrzymuje rozwój choroby, uspokaja ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łatwa, nie pali. Gdy "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używana na Opary, Spalenia, HEMOROIDY, swierzące, wystające PSORIASIS (choroba powodująca suchą łuskę), CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, EGZEMA, Boleże, Pałaczka Skóra od Moczu (Diaper Rash), SWIERZBIACE PLAMY NA REKACH, NOGACH i innych miejscach na ciele, ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA — palenie, swierzenie pomiędzy palcami u nóg) na SUCHĄ i POPEKANĄ SKÓRĘ i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrznymi przyczyn. W Aptekach po

98c. \$1.80 i \$5.00
lub przestać MONEY ORDER do LEGULO, Dept. D Z-7
5618 W. EDDY ST. CHICAGO, ILL. 60634

6%

NA DWULETNI CERTYFIKATY Składane Dziennie, Platne KWARTALNIE \$5,000 MINIMUM

5%

NA OSZCZĘDNOŚCI NA KSIĄŻECZKĘ Składane Dziennie, Platne KWARTALNIE

MIDLAND SAVINGS

AND

LOAN ASSOCIATION

4040 ARCHER AVENUE
CHICAGO, ILLINOIS 60632
PHONE: 254-4470

GOT TRANSMISSION PROBLEMS?

FREE : TOWING
: ROAD CHECK
: MULTI-CHECK

ONE DAY SERVICE — ALL WORK GUARANTEED
2457 N. CICERO — 276-1110

REBUILD YOUR TRANSMISSION!
SOFT PARTS OVERHAUL . . .

\$8950

INCLUDES: CLUTCHES, GASKETS, SEALS, BANDS, FLUID, AND ALL LABOR
Complete mechanical repair on all makes and models of cars.

FOR APPOINTMENT CALL 276-1110
RAY-SUN TRANSMISSIONS 2457 N. CICERO

GIVE YOUR FAMILY A TREAT

DINE WITH US

Open for Breakfast — Lunch and Dinners 7 days a week.

DINE WITH US TONIGHT

Mealtime is fun time in our relaxed homey atmosphere . . . and we have a varied menu that is certain to please everyone.

Olive Branch Restaurant
5201 W. CHICAGO AVE.
Phone 378-1860

POLSKIE WINA
POLSKIE WÓDKI I LIKIERY
POLSKIE PIWO

POLSKIE KONSERWY MIĘSNE
POLSKIE WEDLINY
POLSKIE DANIA GOTOWE

POLSKIE SERWY

Największy i najbogatszy w Chicago wybór importowanych z Europy wykwintnych artykułów spożywczych, win i likierów.

Kuhn's FOOD SHOP 3053 N. Lincoln Ave.
Otwarte codziennie (i w soboty) od 9:30 rano do 10:00 wiec.

THE ULTRA IN DINING

LEFT BANK

2140 LINCOLN PARK WEST

• ITALIAN CONTINENTAL FOODS •

Banquet Room Available for Every Occasion.
For reservations phone Mr. Anthony: 929-5800

Open 5 P. M. to 4 A. M. Attendant Parking

IZZY RIZZY'S Szkoła dla Brzuchomówców
3635 West 63rd Street
Otwarta — 3 do 9, od poniedziałku do piątku
Telefon: 735-7370

Nauczycie się brzuchomówstwa — Bądźcie Ośrodkiem Zainteresowania na Przyjęciach — Pomaga w Interesach lub Pogostu dla Przyjemności.
Za telefonem lub przyjdźcie sami
RIZZY MOŻE BYĆ ZAANGAŻOWANY NA PRZYJĘCIA I DO KLUBÓW

NOW OPEN

GRECO'S PASTRY SHOP
5746 S. Archer (At Lorel)
LU 5-2422

WHIP CREAM CAKES, COFFE CAKES, ROLLS
Fancy Italian & French Pastry
Made on Short Notice.

WEDDING & BIRTHDAY CAKES & TRAYS
Clubs & Churches place your order early
Open 6 a.m. to 6 p.m. Closed Monday
Open All Holidays.

WE DELIVER
PASTICCERIA ITALIANA
AMERICAN - ITALIAN
SPECIALE ATTENZIONE
PER ORDINI DI SPASALIZI E BATTESMI

Z tym kuponem przy zakupie 2 par obuwia 10 procent zniżki
OSZCZĘDZAJCIE W

The BOB EVERTOWSKI Shoe Store

5341 S. KEDZIE — HE 4-6594
(dawniej przy 5631 So. Kedzie)

SKLEP Z OBUWIEM DLA CAŁEJ RODZINY
Posiada na składzie OBUWIE DO PRACY Wide Widths
Także OBUWIE dla starszych pań

DLUGIE BUTY DLA CAŁEJ RODZINY We Wszyskich ROZMIARACH.
Otwarte poniedziałek i czwartek 10-8 — Codziennie 10-6 Sobota 10-4:30.

KUPON

D. V. Pizza

1722 S. ASHLAND
(N. W. Corner 18th & Ashland)
Phone 243-3454 or 243-3455
PROMPT DELIVERY!

Chicago's Finest PIZZA PIES!

Featuring — COMPLETE DINNERS
• SPAGHETTI • RAVIOLI • MOSTACCIOLI
• BAR-B-Q RIBS • CHICKEN (Kentucky Fried)
• SHRIMP • ITALIAN BEEF, SAUSAGE or MEATBALL SANDWICHES
We cater to Clubs, Churches and Organizations. Place your order ready for pick-up.

Sluchajcie Przez Radio

WYJĄTKOWO CIEKAWYCH AUDYCJI

Nadawanych w Każdą Niedzielę

W JEZYKU POLSKIM z RADIOSTACJI
WOP—1490 AM o godz. 8:15-8:30 rano
W JEZYKU UKRAINSKIM z RADIOSTACJI
WGLD—102,7 FM o godz. 7:45-8:00 rano

Wiadomości z Town Of Lake

Klub Parafii Osielec Ofiarował \$100 Na Dom Młodzieży Okręgu 13 ZNP. — Weronika Seweryn Nie Żyje. — Zabawa Social Klubu Nowy Prąd, 7-go Marca. — Podziękowanie Klubu Marynarskiego Morskie Oko

Dnia 9go lutego o godz. 11:15 przed południem zmarła s.p. Weronika Seweryn (z domu Molda), członkini Tow. nr. 616 ZPRK.

Pogrzeb odbył się 12 lutego z kościoła St. Clare of Montefalco, gdzie o godz. 10:30 została odprawiona msza św. za spókoj jej duszy. Złoty spoczywają na cmentarzu Zmartwychwstania Pańskiego, na parceli rodzinnej. Zmarła pozostawiła Michała, męża; Virginie (Alvina) Pahl, Michała J. (Beatrice), Eugene (Wanda) i Sophie Kenneth Bakos, córki, synowie, zięciowie i synowie oraz 13 wnucząt. Cześć jej Pamięci.

Z Klubu Marynarskiego Morskie Oko

Prezes Tomczak wraz z całym komitetem Klubu Marynarskiego Morskie Oko, serdecznie dziękują wszystkim, że liczne przybycie na Instalację połączoną z bankietem w niedzielę, 7go lutego. Sekr. Białek przywitał gości, przedstawiając prezesa Tomczaka, który po przywitaniu i krótkiej mowie, przedstawił kolegę M. Binkowskiego, założyciela Klubu Marynarskiego Morskie Oko jako przewodniczącego. Kol. Binkowski poinformował zebranych o celach i początkach Klubu. Ojciec W. Bayer z parafii Pięciu Braci. Mecz, życzył dalszej owocnej pracy nowo wybranemu zarządowi.

Były komendant A. Hańkiewicz b. Sherman Post 27 PLAV, p. Borowa z Klubu Maków Podhalan, F. Kwiatkowski, prezes z Klubu Osielec i R. Hawryszko, prezeska Morskiego Oka, L. M. w Am. także złożyły swoje życzenia dalszej owocnej pracy. Nowy zarząd był przedstawiony i zaproszony przez Ks. W. Bayer jak i również nowi członkowie jak następuje:

Staś Domagalski, J. Leja, V. Galka, M. Siczka, A. Gabrys, M. Baldys i kol. Łączna.

Prezes Tomczak wręczył szpilki klubowe—Sophie i Joe Sieron, M. Niedzwiedz, C. Gogola, B. Wojtkowski, Leo i Ann Kordelewski, J. Małolepszy, L. Smaciarz, M. Antczak, A. Sularska, F. Górak, G. Ciciura, J. Sikora, A. Hańkiewicz, A. Maksym, M. Michalec.

Klub Nowy Prąd

W niedzielę, 7 marca, Klub Nowy Prąd urządził Social Party w sali Byszkowa, 5317 Si Ashland Ave., o godz. 1:30 po poł. Prezes Ludwik Tomczak zaprasza członków i przyjacieli na zabawę. Będzie podana kawa i ciastka.

Ważne posiedzenie odbędzie się w piątek, 5 marca, w sali Rainbow o godz. 7:30 wiecz. Prosimy o fany.—Ludwik Tomczak, prezes; Fr. Nowosad, sekr. i koresp.

Sprawa Świątecznych Ogłoszeń

Piszący wiadomości z Town of Lake Wł. Tomaszewski zwraca się do wszystkich Towarzystw Klubów, Placówek, Oddziałów i Organizacji z prośbą o ogłoszenia świąteczne na Wielkanoc w formie życzeń świątecznych. Ogłoszenia wraz z przekazem bankowym nadsyłać należy jak najprędzej. W ogł. za \$10 napisać można prezesa i sekr.; w ogłoszeniu za

\$15 cały zarząd. Mam nadzieję, iż Tow. poprą Dziennik Związkowy ogłoszeniami za co piszący będzie bardzo wdzięczny. Adresować listy: Wł. Tomaszewski, 2906 So. Archer Ave., Chicago, Ill. 60608.

Klub Par. Rabka-Zdrój odbędzie posiedzenie w niedzielę, 28 lutego, w sali American Legion, 5146 S. Ashland Ave., o godz. 3ej po poł. Sprawy ważne, dlatego prosimy członków o wzięcie udziału. Zapraszamy także rodziny z Rabki i okolicy, ażeby raczyli wstąpić w szeregi tego Klubu, celem zapoznania swoich rodaków i aby nawiązać węzły przyjaźni z rodakami.—Jan Molek, prezes; Alicja Zurek, sekr.

Wystawa Skautów Na Town of Lake

Skauci, "Boy Scout Troop nr. 405", przy parafii św. Józefa na Town of Lake urządzają wystawę swoich prac, ilustrującą także ich zajęcia, w oknie wystawowym biur Stefana J. Matelskiego. Biuro te mieszczą się pnr. 1741 W. 47-ej ul., w Chicago, w pobliżu Hermitage Ave.

Zobaczcie osiągnięcia naszych skautów.

Klub Pow. Rzeszów, na południowej stronie miasta Chicago, odbędzie swoje miesięczne posiedzenie w niedzielę, 14 lutego, o godz. 2ej po poł. w sali zwykłych posiedzeń, 4645 S. Honore ul.—Uprasza się wszystkich członków o jak najliczniejsze przybycie, gdyż są ważne sprawy do załatwienia.—Ferdynand Piekarczyk, prezes; Bruno Dykiel, sekr. prot.

Klub Okręgu Maków Podhalan odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 14go lutego, w sali Paradise, (przedtym Kościusko), 1748 W. 48 ul. o godz. 2ej po poł. Z powodu wielu ważnych spraw do załatwienia, zarząd uprzejmie prosi wszystkich członków i członkinie o obecność na tym posiedzeniu.—Czesław Radwan, prezes; Józef Stasik, sekr. prot.

Klub Town of Lake Senior Citizens odbędzie posiedzenie w czwartek, 18 lutego, w Cornell Park Pavilion przy 50 i S. Wood ul., o godz. 12:30 w południe. Prosimy członków o liczne przybycie bo będzie wiele ważnych spraw do przeprowadzenia. Zapraszamy wszystkich starszych zainteresowanych medicare bo tylko wspólnie na zebraniach będziemy mogli radzić i dużo mówić o co nam chodzi.—Adam Bednarz, prezes; Jan Molek, sekr.

Tow. Wierność Gr. 2927 ZNP odbędzie swoje posiedzenie w środę, dnia 17 lutego w Cornell Parku przy 51 i S. Wood ul., o godz. 7ej wiecz. Prosimy członkinie i członków o przybycie albowiem są ważne sprawy do załatwienia.—M. Winiecka, prez.; M. Pawlikowska, sekr. prot.

Friendly Club of Town of Lake urządzi "Social Night" w sobotę 6 marca, w sali Rainbow Garden, pnr. 1425 W. 51 ul. Początek o godz. 6:30 wieczorem.

Komitet wraz z zarządem doклада wszelkich starań, ażeby zabawa się udała i goście dobrze się bawili. Będzie 20 elektrycznych

Z Klubu Parafii Osielec



Zdjęcie przedstawia moment wręczenia czeku na \$100 od Klubu Parafii Osielec na Dom Młodzieży Okręgu 13 ZNP. Klub chciał dołączyć również i swoją skromną cegiełkę do tego pięknego dzieła, jakie ma powstać — Dom Młodzieży Okręgu 13 ZNP. Od lewej do prawy, stoja: — Mieczysław A. Binkowski, sekr. finansowy; mała Nini Binkowska, Gelnia Kwiatkowska, Andrzej Szmajda, kasjer; Edward Moskal, krajowy skarbnik ZNP i przewodniczący Domu Młodzieżowego Okręgu 13 ZNP, który przyjmuje czek na \$100 od prezesa Klubu Franciszka Kwiatkowskiego; Ludwika Rapacz, wiceprezesa; Franciszek Rapacz, wiceprezes.

Klub Ofiarował \$100 na Dom Młodzieży Okręgu 13 ZNP

Praca Klubu Parafii Osielec postępuje naprzód. Klub udowadnia czynami swoją pracę. Funduszem zebrany dzięki Polonii, która tak pięknie popiera nasze imprezy—wspiera dobre cele. Na tym miejscu pragniemy jeszcze podziękować wszystkim tym, co popierają nasze imprezy finansowo przez zakupywanie biletów od naszych członków. — Wszystkim składamy staropolskie "Bóg Zapłać".

Bez poparcia naszej pracy przez Polskę nie moglibyśmy tego dokonać. Akt wręczenia wspomnianego czeku odbył się podczas Instalacji Klubu Parafii Osielec, w niedzielę, 17 stycznia, w sali Rose Hawryszko pnr. 4756 S. Western.

Kraj. Skarbnik ZNP Edward Moskal uznał cele naszego klubu i sam się zgłosił na członka Klubu, za co Klub p. Edwardowi Moskal jest bardzo wdzięczny. Wierzymy, że dobry przykład p. przez wstąpienie do naszego Klubu, doda bodźca do pracy naszym członkom, czego nam bardzo potrzeba.

Posiedzenie Klubu Par. Osielec

Zawiadamiamy wszystkich naszych członków i przyjaciół, że posiedzenie Klubu Parafii Osielec odbędzie się w niedzielę, 21 lutego, w sali Rose Hawryszko, pnr. 4756 S. Western Ave. Początek o godz. 2:30 po poł. Mam wiele ważnych spraw do załatwienia z tego powodu usilnie prosimy wszystkich o przybycie.

Nasz Klub ma tylko 6 posiedzeń w roku, z tego powodu było by na miejscu, aby jak najwięcej członków uczęszczało na wszystkie posiedzenia, a szczególnie na to posiedzenie, gdzie uchwalamy korzyści dla wszystkich członków. Po posiedzeniu odbędzie się poczęstunek i wyświetlanie filmów z naszej ostatniej instalacji.

fantów do wygrania a także 2 bondy: jeden za \$25, drugi za \$50, oraz wiele innych niespodzianek. Poza tym będą dwa szczęśliwe numery i także elektryczne fany. Bilety w cenie 99 centów, można zakupić przy wejściu. Prosimy o liczną obecność członków i miłych gości, za co zgóry serdecznie dziękujemy. Za zarząd: T. Radosz, dyr. ZNP. Za komitet: B. Bialik, przew.; M. Nowotarski, sekr.

Nowi członkowie Klubu Par. Osielec

Praca naszego Klubu postępuje naprzód, aby była ona dobrze wykonana, potrzeba nam bardzo dużo czynnych członków oraz dużo nowych członków. Pomimo, że 65 nowych członków zapisało się do nas w ubiegłym roku, nie oznacza to, że mamy poprzestać werbowanie nowych członków. Polonia coraz dokładniej widzi naszą pracę z tego powodu więcej zapisuje się do nas, aby być członkami honorowymi, czy czynnymi. Ostatnio do nas się zapisali: Ks. Profesor Władysław Bajet, Antoni Wolański, Kazimiera Wolańska, Helena Jarmola, Mary Skudlarek.

Osoby, które pragną się do nas zapisać, prosimy przybyć na to posiedzenie, lub też telefonować HE 4-5213, po więcej informacji.

Listy z Otucha Do Dalszej Pracy

Ostatnio otrzymaliśmy piękne listy osobistości reprezentujących potężną organizację ZNP z podziękowaniem za donację na cele dobroczynne.

Podziękowanie to odnosi się także i tych co popierają pracę naszego Klubu. Z tego powodu dzielimy się z tą wiadomością, abyśmy jeszcze lepiej pracowali w przyszłości, a Polonia, która popiera nasze zamiary, aby wiedziała, że każdy ich dolar dany

"W DOMU NIEWOLI"

Wstrząsająca książka Beaty Obertyńskiej o losach Polaków w Sowietach.

Książka posiada uzupełnienie w postaci 13 pięknych wierszy Autorki.

Blisko 500 stron.

Cena \$500

Z przesyłką \$5.50 Zamówienia prosimy nadsyłać:

DZIENNIK ZWĄZKOWY
1201 Milwaukee Ave.
Chicago, Ill. 60622
(Na C.O.D. nie wysyłamy)

Boot It Brightly!



7103
by Alice Brooks

Match a pair of slippers to a robe or pants outfit! Fringe-trimmed bootie or ballet slippers are comfy relaxers for home, travel. Use quilted cotton, corduroy, velvet. Pattern 7103: pattern pieces, S, M, L, XL included.

FIFTY CENTS for each pattern — add 25 cents for each pattern for Air Mail and Special Handling. Send to Alice Brooks c/o Polish Daily Zgoda, Needlecraft Dept., Box 163, Old Chelsea Station, New York, N. Y. 10011. Print Name, Address, Zip, Pattern Number.

NEW 1971 Needlecraft Catalog — more instant fashions, knits, crochets, quilts, embroidery gifts. 3 free patterns. 50c.

NEW Complete Instant Gift Book — over 100 gifts for all occasions, ages. Crochet, tie, dye, paint, decoupage, knit, sew, quilt, weave — more \$1.00.

"16 Jiffy Rugs" Book. 50c. **"50 Instant Gifts"** Book. 50c. **Book of 12 Prize Afghans.** 50c. **Quilt Book 1—16 patterns.** 50c. **Museum Quilt Book 2 — patterns for 12 unique quilts.** 50c. **Book 3 "Quilts for Today's Living".** 15 patterns. 50c.

Kalendarzyk Posiedzeń

Niedziela, 14 Lutego

Kl. Pojawian zawiadamia wszystkich swoich członków, że miesięczne posiedzenie Klubu odbędzie się w niedzielę, 14 lutego, o godz. 2:30 po poł., w sali pnr. 2900 W. Fullerton ave. Zarząd serdecznie zaprasza o liczne i punktualne przybycie. Sekretarz fin. będzie urzędował od godz. 2ej, tak, że jest możliwość do uregulowania składek członkowskich przed posiedzeniem. Zapraszamy również wszystkich Pojawian, którzy są na urlopie w Chicago.—Jan Rebach, prez.; Wł. Pucek, sekr. prot.

Klub Wola Przemysłowa odbędzie swoje miesięczne posiedzenie w niedzielę, 14-go lutego, o godz. 2:30 po południu, w sali Z.K.Małop. pnr. 1401 W. Superior ulica.

Z uwagi na ważne sprawy, Zarząd prosi wszystkich członków, o bezwzględne przybycie.

Za Zarząd: — Józef Sowa, prezes; W. Latuszek, sekr. prot.

Uśmiechnij Sie

Nasza Skrzynka

List do redakcji: "Znajomy zaprosił mnie do siebie na telewizję. Ale nie było telewizora. Za to wysłał od niego rano i teraz nie wiem, czy czegoś nie straciłam".

Odpowiedź redakcji: "Nie pani nie straciła. Program był nudny".

Radio Erywań Odpowiada

— Czy w komunizmie generałowie radzieccy będą również nosić baranie papachy?

Odpowiedź: — Nie ponieważ w komunizmie pogłowia baranów będzie mniejsze od pogłowia generałów.

Coś z Nazewnictwa

Idealny skład orkiestry żałobnej: grobafon, trupola i kontrafalk.

Gastronomia

Kelner w restauracji podaje gościowi kotlet. Gość nachyla się, wacha i mówi:

— Panie starszy, kotlecik śmierdzi!

Kelner odskakuje o dwa kroki:

— A teraz?

Kłeski żywiołowe

— Jakże są cztery kłeski nęskające gospodarke Polski Ludowej?

— Wiosna, lato, jesień, zima.

"Suknioskóra"

"Najpóźniej w roku 2000 będziemy mogli chodzić nago, a jednak nie nago" — prorokuje profesor chemii Yama Hysuko z Tokio. Tradycyjna odzież wyjdzie z użycia, funkcje jej przejmą nowoczesne substancje chemiczne. Profesor Hysuko przeprowadza w tej chwili w swym laboratorium doświadczenia z dodatkami do kąpieli, które po opuszczeniu wanny schną szybko i powlekają skórę, zapobiegając utracie ciepła.

Kto zechce, będzie mógł także rozpylić niewidoczną suknię na suchej skórze. Nowa "tkanina" pozwala ciału swobodnie oddychać i nie gniece się.

Oferować się ją będzie po przystępnych cenach w rozmaitych zapachach: od woni ambry po woni wanilii. Suknioskórę można po prostu zmywać.

Komu "druga skóra" wyda się zbyt przezroczysta, ten może domieszać nieco jedwabistego proszku, dzięki któremu powłoka stanie się matowa. Jako strój wieczorowy poleca się srebrzysty lakier z dodatkami proszku z rybką łusek.

Płynna Siarka Dla Holendrów

Gdańsk. — W porcie gdańskim rozpoczął załadunek płynnej siarki norweskiej statek m/s "Norwest". Specjalistyczny zbiornikowiec siarkowy kursować będzie co 10 dni na trasie Gdańsk-Rotterdam. W ten sposób rozpoczęła działalność nowoczesna baza eksportu płynnej siarki przedsiębiorstwa "Siarkopol", zbudowana na podstawie decyzji Rady Ministrów w rekordowo krótkim czasie ośmiu miesięcy. Niemal wszystkie urządzenia, w tym cały szereg prototypowych, są produkcji krajowej.

Tow. Mjra. L. Idzikowskiego Grupa 2566 Z.N.P., zawiadamia

wszystkich członków i członkinie iż posiedzenie Tow. odbędzie się w tę niedzielę, 14 lutego, w sali państwa Monday, pnr. 1436 W. Cortez ul. Prosimy o jak najliczniejsze przybycie na to bardzo ważne posiedzenie, — na którym członkowie muszą rozstrzygnąć wszelkie kwestie dotyczące naszej Grupy. Cały zarząd Tow. w składzie poniżej zwraca się z prośbą o konieczne przybycie.

Prezes — A. Pawula; Wiceprezes L. Makowski; kasjer Wł. Dziado; sekr. fin. J. Kowal; sekr. prot. Józef S. Wijas.

Tow. Dzwon Zygmunta Grupa 1979 ZNP — odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, dnia 14-go lutego, o godzinie 2-iej po południu, w sali Columbia (Słowackiego), przy zbiegu 48-iej ulicy i So. Paulina. Wszyscy członkowie i członkinie są proszeni o wzięcie jak najliczniejszego udziału. —T. Niewidok, prezes; M. Marzec, sekr. prot.

Środa, 17 Lutego

Tow. Ratunkowe Szczurowa odbędzie swe posiedzenie w środę dnia 17 lutego, w lokalu p. K. Guta, róg Huron ul. i Bishop, — początek o zwykłej porze.

Na ciekawe to i ważne posiedzenie prosimy wszystkich członków i pochodzących ze Szczurowej. Będziemy potrzebować pomocy do pracy przy naszej imprezie jaką urządzamy 17 marca. Komitet i Zarząd — Piotr Raczon prezes, Jan Kowalczyk, sekr.

Tow. Synowie Piasta, Grupa 1214 ZNP — odbędzie swoje miesięczne posiedzenie w środę, dnia 17 lutego, w sali PLAV, pnr. 3024 N. Laramie. Początek o godzinie 7:30 wieczorem. Prosimy członków o liczne i punktualne przybycie. Za Zarząd: — Józef Krzygut, prezes; Czesław Rózek, sekr. prot.

Kalendarzyk Zabaw

Sobota, 13 Lutego

Tow. Ratunkowe Kwikowa urządzi Karnawałową Zabawę — Serduszkową w sobotę, 13-go lutego, w sali Faikell, pnr. 2128 N. Leavit Str. Początek o godz. 8-jej wieczorem. Gra orkiestra Błękitne Bollero. Smaczny Bufet i — kuchnia. Zapraszamy sąsiadów wioski i całą Polskę. Prosimy o poparcie, gdyż chcemy dopomóc powodzianom w rodzinnej wiosce Kwikowie.

Komitet F. Banek, przew.; S. Pawula, S. Naumowicz, — Jan Pieprznik, prezes.

The NOW Look PRINTED PATTERN



4957
SIZES
7-15
by Anna Adams

Curvey, snappily seamed smooth — this coatdress has the NOW LOOK you love! Whip it up in a tender pastel knit for the office or evenings.

Printed Pattern 4957: NEW Jr. Miss Sizes 7, 9, 11, 13, 15, 17. Size 11 (bust 33½) takes 2½ yards 39-inch.

SEVENTY FIVE CENTS — for each pattern; add 25 cents for each Pattern for Air Mail and Special Handling.

Send to Anne Adams c/o POLISH DAILY ZGODA 10 Pattern Dept., 243 West 17th Street, New York, N. Y. 10011. Print NAME, ADDRESS, with ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

NEW FASHION-PAKED Spring-Summer Catalog — separates, jumpsuits, styles galore. Free pattern coupon. 50c INSTANT SEWING BOOK — cut, fit, sew modern way. \$1.00 INSTANT FASHION BOOK — what-to-wear answers. \$1.00

Town of Lake — Bridgeport — Brighton Park BUSINESS DIRECTORY

Kupujcie w Składach, Które Sie Ogłaszają w DZIENNIKU ZWĄZKOWYM

DYWIDENDY OD WSZYSTKICH OSZCZĘDNOŚCI

NA CERTYFIKATACH OSZCZĘDNOŚCIOWYCH NA \$1,000

NA CERTYFIKATACH NA \$5,000 LUB WIECEJ NA OKRES 2 LAT LUB DŁUZEJ



5% 5 1/4% 6%

OSZCZĘDZAJCIE w Polskiej Spółce na Town of Lake

Dywidendy są płatne kwartalnie.

SUPREME

SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

JOHN GIERUT, Prezes

1751-1755 WEST 47th STREET YArds 7-3895

TERAZ ZARABIAJCIE

CERTYFIKATY OSZCZĘDNOŚCIOWE NA TERMINY 2 - 4 LATA. PROCENTY WYPŁACANE OD DATY ZŁOŻENIA DEPOZYTU.

6%

NA KONTACH OSZCZĘDNOŚCIOWYCH WYPŁACANE KWARTALNIE

5%

LOOMIS SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1359 West 51st St. • Chicago 60609 • YArds 7-6700



Symbol of Mercy
Wear it Proudly

Doroczny Turniej Kręglarski ZNP Odbędzie Się w South Bend i Mishawaka, Ind.

W Dniach 16, 17, 18 Kwietnia i 23, 24, 25 Kwietnia, 1971 r., w South Bend i Mishawaka, Ind., w Kręglarniach PNA 83 Lanes i Regal Lanes

Bardzo wielka liczba kręglarzy mężczyzn i kobiet, chłopców i dziewcząt weźmie udział w tegorocznym Turnieju Kręglarskim, urządzonym pod egidą Komitetu Sportu i Młodzieży ZNP. Komitet składa się z wiceprezesa ZNP Franciszka M. Prochot, jako przewodniczącego; skarbnika ZNP Edwarda Moskala i dyrektorów ZNP: Melanii Winiecka, Dr. Edwarda Różańskiego i Florentyny Wiatrowskiej.

Turniej ten odbędzie się w miastach South Bend i Mishawaka, Ind. w dniach 16, 17, 18 kwietnia oraz w dniach 23, 24, 25 kwietnia.

Turniej zostanie przeprowadzony w kręglarniach "PNA 83 Lanes" i "Regal Lanes." Wydział Sportu i Młodzieży ofiaruje puchary dla zwycięzców zespołowych jak i w zawodach indywidualnych.

Lokalny Komitet przygotowuje bardzo wiele miłych niespodzianek dla uczestników. Zgłoszenia do udziału w turnieju będą przyjmowane do 1-go marca. Po informacjach należy pisać do przewodniczącego Komitetu Sportu i Młodzieży, którym jest wiceprezes ZNP Franciszek M. Prochot, 1514 West Division St., Chicago, Illinois 60622.

Charitable Ball

Do you know of a charitable organization that would like to have fun while raising money? Then tell them of the "Thillens Charitable Ball." For over 30 years Thillens Stadium, Devon and Kedzie Avenues, has been a landmark for helping needy groups. Whether it has been boys' baseball or men's softball, the demand has always been met without charge. The yearly operational costs have been maintained as a public service by Mel Thillens, owner of Thillens Checashers, an armored pay check cashing service in Chicago.

"We like to help all groups," Mel Thillens added, "no matter what age, race, religion or color." Exemplifying such a statement, it was noted that last year, in the same week, Lutheran Athletic Association, Bernard Horwich Jewish Community Center and a Christian Science group were given free use of Thillens Stadium in order to raise funds or hold their activities.

The 2,000 seat structure, including 2 well-maintained, flood-lit baseball fields, is now available, absolutely free, to any worthwhile groups. The 1971 calendar is nearly filled, so interested organizations are urged to contact the Thillens Stadium office by calling either 743-5140 or writing to 2351 Devon Ave., Chicago, Ill. 60645.

Variety Spices Outdoors Parade In Vacation Show

A variety of sports specialists acts, including the largest edition of Tom Durant's Parade of Outdoors Champions, is scheduled for the annual Chicago Sportsman's and Vacation Show, Feb. 19-28 at the Amphitheatre.

The Parade of Outdoors Champions, a two-hour water and stage display, will be presented at 8 p.m. opening night and then daily at 2 and 8 p.m. for the remainder of the show.

John Bromfield, veteran film and television star, will act as master of ceremonies for the show. He will also appear in several western skits along with Don Allen, a fast-draw expert, and Woo Woo Stevens, another western film star.

The cast of sports specialists and variety acts also includes Willy Necker and his retrieving dogs; Ann Clark, champion archer; lumberjacks Dave Geer and Gilbert Engel, along with Randy and Danny Peck; George Olston and his giraffe, Gerri; Doug Hart, comical tight wire walker; and Norbu, the almost human gorilla and his keeper Miss Arden.

The Sportsman's exposition will have hours from 6-11 p.m. on opening night and noon to 11 p.m. on Saturdays and Sundays and from 1 to 11 p.m. through the week.

New York Soccer Club Named Cosmos

Cosmos became the nickname recently for New York's entry in the North American Soccer League. The name was chosen from 3,000 entries filed in a contest conducted throughout the metropolitan area.

The winning name was submitted by two coaches at Martin Van Buren High School in Queens, N.Y. The coaches, Meyer Diller and Al Cappelli, won a trip to Europe in April.

Diller and Cappelli said that they had two reasons for entering the name Cosmos. They felt that since the word Cosmos means the universe, the nickname sets a high standard for a team. They also felt that cosmos, as part of the word cosmopolitan — which means belonging to all parts of the world — tended to give the nickname an all-embracing connotation.

Diller is the soccer coach at Martin Van Buren and Cappelli is the track and field coach.

Show for emphasizing the importance of traffic safety in various displays and proclaimed the period of the show, February 20-28, as "Traffic Safety Days in Chicago." His Honor is expected to participate in the opening day ceremonies at McCormick Place beginning at 10:30 p.m.

Bulls Take On Cleveland Sunday Afternoon

In the final afternoon contest of the 1970-1971 Season, the Bulls take on the Cleveland Cavaliers in the Chicago Stadium at 1:30 p.m.

General manager Pat Williams has arranged for a special half-time entertainment for fans, when he'll present Paul Anderson, billed nationally as the 'strongest man in the world'. He'll appear at the Stadium Sunday afternoon through courtesy of Fellowship of Christian Athletes.

Sunday has also been designated as Scout Day with Wanzer Dairy sponsoring the day for the third straight year.

The Bulls will open a five game western swing on March 1st at Las Cruces, New Mexico where they'll meet the Cincinnati Royals. Other games on the trip are at San Francisco, Phoenix, San Diego and Los Angeles.

"Marigolds" Extended Six Weeks—Through Sunday, April 25th

The critical and box office success of the Ivanhoe Theatre's production of "The Effect of Gamma Rays on Man-in-the-Moon Marigolds," starring Irene Daley has prompted Producer-Director George Keathley to extend the Paul Zindel drama for another six weeks through Sunday, April 25th.

The play originally scheduled for that time period, Tennessee Williams' "Suddenly Last Summer," has been cancelled. The production will be rescheduled later in 1971 or 1972.

Performance times for "The Effect of Gamma Rays on Man-in-the-Moon Marigolds" are: Tuesday through Friday, 8:30 p.m.; Saturday 7 and 9:30 p.m.; Sunday, 7 p.m. and Wednesday matinee at 2 p.m. Good seats, priced from \$3.50 to \$5, are now on sale at the Ivanhoe Theatre, 3000 North Clark Street, through Sunday, April 25, 1971. For further information and ticket reservations phone 248-6800 or GR 2-2771.

Instant Auto Replays

Split screen images and instant replays will be used for the first time in live action television of a major auto race. The techniques will be used Sunday during the Daytona 500 mile Grand National stock car race, which will be carried over closed circuit television at the Amphitheatre.

Sixteen cameras set up at strategic locations around the 2 1/2 mile Daytona tri-oval, will be in operation during the race.

Z Bocznej Trybuny Sportowej

SYMONT P. BOBIN

PO KILKU tygodniowej przerwie w rozgrywkach piłkarskich w hali krytej — International Amphitheatre, przy 43-iej i Halsted ulicy, — organizatorzy ich — Trager i Anton uzyskali hale

Pro Racers Return For Boyne Meet

Boyne Mountain (Special). — After an absence of a half-dozen years, professional ski racing returns to the Midwest this weekend with contests at Boyne Mountain, Boyne Falls, Michigan.

On the line for members of the International Ski Racers Assn., directed by former U.S. Olympic Alpine ski team director Bob Beattie, will be purses totaling \$15,000.

On Saturday the pros compete in a giant slalom. On Sunday the action will be a slalom. In each case dual race courses will be used. The races will be taped for later viewing by ABC's Wide World of Sports.

Currently the top money maker in the pro field after four competitions is Spider Sabich, a recent refugee from the U.S. national squad.

Sabich, who hails from Kyburz, Calif., where racers learn their techniques in the Sierras, has hit the cash register for a total of \$5,813. He added \$750 to his winnings earlier this week by placing fourth in a slalom held on Sugar Mountain near Boone, N. C.

Do You Know That...

Walter L. Mazan of Rutland, Vermont, is Assistant Secretary of Transportation for Public Affairs in Washington, D.C. In his capacity, he is responsible for the operation of the Offices of Information, Congressional Relations, Intergovernmental Relations, and Industry and Labor Relations.

Dr. Marion A. Jabczynski, a radiologist of Phoenix, Ariz., a past president of the Arizona State Radiological Society and president of the Catholic Physicians Guild, recently attended a symposium on pneumoconiosis in St. Louis, Mo., and then represented the Catholic Physicians of Phoenix at the International Meeting of the Catholic Physicians in Washington D.C.

na jedną niedzielę w przerwie pomiędzy wystawami, które mają tam miejsca. — Rozgrywki te przerwała wystawa łodzi i żagliówek, a już w przyszły piątek, 19-go lutego rozłoży się na wielkich obiektach Amfiteatru — ogromna wystawa sportowa zwana "Sportsmen's Show", która przerwie ponownie ciekawe i na wysokim poziomie stojącym rozgrywki halowe.

W PRZERWIE tych rozgrywek do polskiego zespołu piłkarskiego Eagles, zjawił się długo wyczekiwany, doskonały obrońca krakowskiej Wisły Kawula, którego będziemy mogli podziwiać już w niedzielę w meczu przeciwko niemieckiemu zespołowi Green-White. W zespole Eagles w niedzielę wystąpi większa część b. zawodników z Polski jak — bramkarz Leśniak, na obronie Kawula, Śpiewak, Baczynski, a w ataku Ginter Piecyk. Z nimi pewnie miejsce ma Rysiu Znamierowski, a kogo dokooptuje kierownictwo Eagles nie znamy, gdyż w ataku nie dysponują zawodnikami wysokiej klasy, a może by tak wypróbować w jednym z meczów utalentowanego juniora?

LINIA defensywna Eagles obecnie prawdopodobnie jest najsilniejszą linią na terenie chicagowskim, i dlatego nie obawiamy się o ujemne konto bramkowe. A może by tak w linii ofensywnej wystawić Znamierowskiego, gdyż nie zapomnieliśmy jeszcze umieszczać piłkę w bramce przeciwnika.

W TABELI Major Division prowadzi 6 pkt. (trzy zwycięstwa) Kickers; na drugim miejscu znajduje się zespół Eagles 5 pkt. (dwa zw. i remis), trzecie zajmuje dobrze grająca drużyna Spartas 4 pkt. (dwa zw. 1 przegrana). Natomiast w First Division pierwsze zajmuje drużyna Slovaks z 6 pkt. (3 zw.), na drugim miejscu znajduje się zespół Youths mając na swym koncie 4 pkt. (2 zw. 1 przegrana).

OTO niedzielne spotkania piłkarskie w Amfiteatrze:

FIRST DIVISION

12:30—Wings - Youths
12:55—Rockets - Athletic
1:20—Blyskawica - Liths
4:30—Lions - Real F. C.
4:55—Slovak - Necaxa

MAJOR DIVISION

2:55—Maroons - H-F. United
2:50—Croatan - Kickers
3:15—Eagles - Green-White
3:40—Olympics - CDA
4:05—Rams - Sparta

W FIRST Division dwa mecze zasługują na uwagę, pierwsze spotkanie pomiędzy ukraińskim zespołem Wings z Serbian Youths i ostatnie spotkanie dnia pomiędzy liderem Slovaks i dobrze grającym zespołem meksykańskim Necaxa. Oprócz tych spotkań zespół polski Blyskawica z południowej strony miasta rozegra spotkanie z drużyną Liths z którym to zespołem będzie miała ciężką przeprawę, chyba, że wzmocniła swe szeregi. Zespół Blyskawica w każdą niedzielę po meczach piłkarskich urządza w swoim klubie potańcówki, na które zaprasza członków i sympatyków. Do tańca przygrywa orkiestra "Continental".

MECZE piłkarskie w Major Division, prawdopodobnie wszystkie będą b. interesujące, gdyż zestawienie par daje rękojmie do pesymistycznych przypuszczeń. Nie zdziwimy się wcale, gdy w hali International Amphitheatre padnie nowy rekord publiczności.

BLACK HAWKS GRA w SOBOTĘ z PITTSBURGH

Chicago'ski zawodowy zespół hokejowy Black Hawks rozegra w sobotę kolejny mecz w ramach National Hockey League na wyjeździe z dobrze grającym ostatnio zespołem Pittsburgh Penguins, który to zespół pokonał w tym tygodniu dobry zespół Philadelphia. Oba zespoły walczą o punkty, aby zakwalifikować się do rozgrywek Pucharu Sir Stanley'a.

Sobotnie spotkanie pomiędzy Pittsburghem i Chicago Black Hawks rozegrane zostanie po południu. Natomiast w niedzielę drużyna Black Hawks gra na własnym lodowisku o godz. 7:30 wieczorem z Vancouver Canucks. W niedzielę po południu na ekranie telewizyjnym w południe oglądać będzie można spotkanie hokejowe pomiędzy Bostonem i Toronto Maple Leafs.

Zespół Black Hawks przegrał w ostatnią środę spotkanie z omdłodzonym zespołem Toronto 2:3. Zespół chicagowski w meczu tym nie wykazał świeżości, a błędy popełnione przez Magnusona i Nesterenkę oraz Campbella, zdecydowały o przegranej Black Hawks. W żadnym wypadku zespół gospodarzy, wykazaną grą na lodowisku Chicago Stadium — nie zasłużył na wygraną.

Trzech kontuzjowanych zawodników wróciło na mecz z Toronto, ale jedynie obrońca Billy White zagrał na pełnych obrotach. Magnuson nie doszedł jeszcze do normalnej formy, a Bobby Hull wydał z siebie tylko 25 procent swoich możliwości. Kontuzja jego nie pozwala grać mu na pełnych obrotach. W ostatnim meczu kontuzji uległ zawsze z całym poświęceniem grający Pitt Martin.

Chicago Symphony Orchestra Comes To Chicago & Cook County Schools With Live, Fully Instrumented Programs Of Classical Music This Year

In an unusual departure from past practice, the Chicago Symphony Orchestra will bring live, fully instrumented programs of classical music into Chicago and suburban Cook County schools this year.

First performances will be held February 15 and are among 10 this year programmed for suburban students by the symphony in cooperation with the office of Schools Superintendent Robert P. Hanrahan. Concerts in Chicago schools bring the total of student concerts to 22. The Orchestral Association has worked with the Chicago Board of Education, Cook County Catholic School Board and the Independent Schools Association of Greater Chicago to make those arrangements.

First of the hour-long youth concerts by the symphony will be held in Elk Grove High School in that village and Thornton Township High School in Harvey. Two separate concerts are scheduled at Elk Grove, one at Thornton.

Two performances will be presented at Harold L. Richards High School in Oak Lawn on April 8, and two at Prospect High School in Mount Prospect and John

Hersey School in Arlington Heights on April 23.

Two groups of musicians will perform at each school. One group of 50 will be led by Henry Mazer, associate conductor of the Chicago Symphony, and will feature piano soloist Miss Chiu Tze Lin, 14, of Chicago. Miss Lin placed second in the 1970-71 Chicago Symphony Orchestra Youth Auditions.

Oleg Kovalenko, music director of the Green Bay (Wis.) Symphony Orchestra, will conduct the other group of 50 musicians. Guest soloist with Kovalenko will be violinist Janet Haugland, 16, of DeKalb, who placed first in the 1970-71 Youth Auditions.

Mazur's group will appear at the Thornton Township High School, Kovalenko's at Elk Grove High School. Assignments have not yet been made for the other suburban Cook County schools slated for concerts.

Among Chicago schools already committed for youth concert series are Lane High School on Feb. 23, Mother McCauley School and Quigley South on March 16, and Francis Parker School on April 8. More are expected to participate.

Winners In Traffic Safety Slogan Contest

Received Bond At City Hall

In a ceremony in his City Hall offices, Mayor Richard J. Daley recently presented U.S. Savings Bonds to winners in the annual Chicago High School Traffic Safety Slogan Contest. The competition, staged for the 22nd straight year, is sponsored by the Chicago Street Traffic Commission and the Chicago Auto Show.

More than 21,000 entries were received from public and parochial students and the winners were selected by a panel of safety experts who also named 12 honorable mention winners in each division.

The \$200 Savings Bond 1st prize in the public division was won by Delera Fuit of Kelyvn Park High. Her slogan was "Don't learn traffic laws by accident." Barbara Orthol, of St. Gregory, won the top \$200 Savings Bond

prize in the parochial division with the slogan, "Stay alive! Don't drink and drive".

Second prize of a \$100 Savings Bond went to Frank Cruz of Prosser in the public division, and Walter Piech of St. Willibrod in the parochial division. Third prize of a \$50 Bond was taken by Alyse Rynowceci of St. Michael Central in the parochial division and Virginia Braun of Gage Park in the public division.

Mayor Daley congratulated the winners and also extended congratulations to the officials of the Chicago Automobile Trade Association, sponsors of the annual Auto Show opening Saturday, February 20th, in the new McCormick Place.

In a proclamation issued earlier this year, Mayor Daley paid tribute to the Auto

got your eyes
on a new car?

get a low-cost auto loan at the
national security bank of chicago

National Security can help you finance the purchase of your new or used car. These loans are easy to arrange and you will find our low bank rates and repayment terms tailored to suit your budget.



**national security
bank of chicago**

1030 WEST CHICAGO AVENUE

OPEN SIX DAYS EACH WEEK —
INCLUDING FRIDAY EVENINGS

Drop in and discuss
your loan or use
the coupon —→

for extra fast service
phone: MOntroe 6-9000
and ask for the
**AUTO LOAN
DEPARTMENT**

To: National Security Bank of Chicago 1030 West Chicago Avenue • Chicago, Illinois 60622

☐ Please send me
more information
on a ☐ new car
or ☐ used car
low-cost auto loan.

Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____
Telephone _____

Bal Amarantowy Legionu Młodych Polek — 19-go Lutego

Zaledwie kilka dni dzieli nas od dorocznej imprezy Legionu Młodych Polek — Balu Amarantowego, który odbędzie się w Conrard Hilton Hotel, już w piątek, 19 lutego. Całkowity dochód z balu przeznaczony jest, jak każdego roku, na cele charytatywne i kulturalne.

Mistrzem ceremonii Balu będzie Stanley T. Kusper Jr., przewodniczący Rady Komisarzy Wyborczych.



Georgianna Maria Kalin
Debiutantka

Georgianna Maria Kalin, córka dr-wa Janostwa P. Kalin, jest absolwentką szkoły średniej Highland Park High i dąży do zapisania się na Wydz. Sztuk Pięknych w Kolegium Filadelfijskim, lub Akademii Sztuk Pięknych przy Kolegium Kalifornijskim, z zamiarem uczenia w przyszłości dzieci opóźnione w rozwoju umysłowym.

Georgianna należy do Polskiego Klubu Artystycznego i brała udział w artystycznych

wystawach Klubu, prezentując swe rzeźby. Jej prace malarskie, rzeźbiarskie i rysunkowe zdobyły wystawy szkolne i były zakwalifikowane do zawodów konkursowych. Uzupełnieniem ostatnich dwóch lat i jej szkolnej nauki było uczęszczanie na letnie kursy do Chicagowskiego Instytutu Sztuk Pięknych (Art Institute).

Georgianna zwiedziła Polskę, interesując się zwłaszcza licznymi dziełami sztuki w Ojczyźnie swych przodków.

Oboje rodzice panny Georgianny są czynni w wielu organizacjach zawodowych, kulturalnych i społecznych.

Dr Kalin jest członkiem "The American, the Illinois and Chicago Dental Ass'ns", "The American Institute of Orthodontics", "The Institute of Implant Dentistry", Stow. Absolwentów Kolegium Związkowego, Korporacji Sigma Alpha przy Uniw. Loyola, Chicagowskiej Rady Międzykolegijskiej i Chicago Society ZNP, gdzie zajmował stanowisko prezesa aż do ostatnich wyborów.

Pani Kalin jest bardzo czynna w "The Polish Women Civic Club", jako 3-cia wiceprezesa i przewodnicząca imprez towarzyskich. Należy również do ZNP, Zw. Polek w Am. i chicagowskiego Instytutu Sztuk Pięknych.

Panna Georgianna zostanie przedstawiona, jako debiutantka Balu Amarantowego, 19 lutego w sali balowej Conrard Hilton.

W 1967 r. na Balu Amarantowym przedstawiona została córka dr-wa Kalin, Henrietta, siostra obecnej debiutantki.

Kapelan Szpitala Sióstr Nazaretanek



Ks. Walter Krempa, popularny kapelan Szpitala Nazaretanek, współdziałał w akcji na rzecz sprzedaży biletów na specjalne przedstawienie "Mazowsza", bo poważna część dochodu z tego przedstawienia zostanie przekazana na rozbudowę szpitala.

Przedstawienie "Mazowsza" na korzyść St. Mary of Nazareth Hospital, 1120 N. Leavitt,

odbędzie się w Civic Opera House, w dniu 1 marca o godz. 8:15 wieczorem. Bilety na to przedstawienie można nadal nabywać w specjalnym stoisku szpitala (jak na zdjęciu). Siostry Nazaretanki i ks. kapelan Krempa apelują do społeczeństwa o poparcie tej imprezy, bo jest to zarazem poparcie zasłużonego, katolickiego szpitala.

Z Parafii ŚŚ. Cyryla i Metodego Polskiego Narodowego Kat. Kościoła

Oplatek parafialny odbył się, w niedzielę, 10 stycznia, w naszej parafii. Tow. Niewiast Adoracji Najśw. Sakramentu, na czele z prezesa, Bronisławą Mateją, serdecznie dziękują wszystkim parafianom i przyjaciółom, którzy na tę imprezę przybyli.

Po raz pierwszy, w duchu ekumenicznym, na zaproszenie miejscowego ks. proboszcza Józefa Kobylarza oraz parafian przybył ks. Tomasz McGovern, z parafii kościoła rzymsko katolickiego p. św. Ferdynanda.

Ks. T. McGovern, złożył serdeczne życzenia obecnym w imieniu J. E. ks. Biskupa W. McManus, proboszcza parafii św. Ferdynanda i odmówił modlitwę.

Przed obiadem działka z niedzielnej szkoły chrześcijańskiego życia, przedstawiła piękny program, w języku polskim i angielskim. Program był pod kier. A. Hatego.

Ks. proboszcz J. Kobylarz i prezesa Tow. Niewiast Adoracji Najśw. Sakramentu, dziękują niewiastom za pracę i przygotowania, które nie poszły na marne, zaś tym ochotnikom, że nam tak wspólnie uczyć umieli.

Podczas programu, przemówił przewodniczący Komitetu Parafialnego, parafii ŚŚ. Cyryla i Metodego, p. Józef Witwicki. Wyja-

śnił znaczenie pięknych zwyczajów w narodzie polskim i znaczenie opłatka. Zachęcał parafian do dalszej pracy dla naszego narodu polskiego.

Z Gminy 79 ZNP

Tow. Wolność Ojczyzny Gr. 1574 ZNP odbędzie swe posiedzenie w piątek, 19 lutego, w sali Dobrego Pasterza, pnr. 2735 S. Kolin Ave. Początek o godz. 7:30 wiecz. Są ważne sprawy. — Bolesław Studziński, prezes; Raymond Wojtowicz, sekr. fin.

Tow. Jedność, Gr. 77 ZNP odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 21 lutego, w sali Marshall Sq. pnr. 3111 W. Cermak Rd. Początek o godz. 2ej po poł. Prosimy członków o liczne przybycie. — Władysław Spadłowski, prezes; Edward Andrzejewski, sekr. fin.

Tow. Nowa Polska, Gr. 736 ZNP odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 21go lutego, w sali Białek, przy 25 i Rockwell ul. — Prosimy o punktualne przybycie. — Józef H. Gajda, prezes; Edward Lewandowski, sekr. fin.

Tow. Kosynierów Polskich, Gr. 1405 ZNP ma posiedzenie w niedzielę, 21 lutego, w sali Klimek, pnr. 2421 S. Troy ul., o godz. 2ej po poł. Ponieważ są ważne sprawy do załatwienia, prosimy o liczne przybycie. — Jan Juszczak, prezes; Władysław Bogdan, sekr. fin.

Gmina 79 ZNP odbędzie swoje posiedzenie w poniedziałek, 22 lutego, w sali Głęb, pnr. 2256 S. Albany Ave. Początek o godz. 8ej wieczorem. Ponieważ są ważne sprawy do załatwienia oraz mianowanie komitetów stałych na r. 1971, prosimy delegatów o punktualne przybycie. — Józef H. Gajda, prezes; Adela E. Kozłowska, sekr.

Polska Tkálnia Dla Słowaków

Warszawa. — W północno-wschodnim miasteczku słowackim Kieżmark odbyło się uroczyste przekazanie tkalni lnu wybudowanej przez polskie załogi. Obiekt został zrealizowany w ramach kontraktu Centrali Handlu Zagranicznego "Budimex", a generalnym wykonawcą było Przedsiębiorstwo Budowy Elektrowni i Przemysłu "Energoprze" z Krakowa. Obiekt został przyjęty przez inwestora bez usterek, z najwyższymi słowami uznania dla polskich wykonawców.

Parafia Św. Stanisława, Biskupa i Męczennika w Cragin Przy Long i Fullerton Ulicach

urządza w SALI PARAFIALNEJ Wielki Zimowy Bazar Parafialny

Bazar ten odbędzie się w Piątek, w Sobotę i w Niedzielę — 19, 20 i 21 Lutego od godz. 7:00 wiecz. do 11:30 wiecz.

Piękna i bogata premia, różnego rodzaju kioski. Wiele miłych i przyjemnych niespodzianek. Polska kuchnia i wszelkiego rodzaju napoje.

Każdego wieczoru będą wydawane szynki, które zostały zakupione przez Tow. Imienia Jezus.

Nie tylko wszyscy parafianie są prośzeni z przyjaciółmi i krewnymi, lecz wszyscy, którzy pragną godziwej rozrywki i równocześnie chcą poprzeć dobry cel.

Odczyt w P.U.L.

Postęp Moralny i Kulturalny — T. Olasek

W poprzednią niedzielę, mgr. Władysław Stępień wygłosił odczyt na temat postępu materialnego i społeczno-politycznego ludzkości.

W niedzielę, 14 lutego, Tadeusz Olasek wygłosił drugą część odczytu którego będzie postęp moralny i kulturalny człowieka. Moralność i kultura są bowiem zasadniczymi podstawami cywilizacji. Im zespoły kulturalne zawdzięczają rozwój i trwałość, a jeśli te podstawy kruszeją, następuje upadek i rozkład.

W świetle analizy doświadczeń historycznych, prelegent stara się wydobyc miary i kryteria, którymi można osądzić i ocenić stan każdej cywilizacji, a więc i obecny stan cywilizacji zachodniej, a w jej ramach i amerykańskiej.

Odczyt odbędzie się w Domu Kongresu — 1838 West Division ul., o godzinie 2:30 po południu, poprzedzony filmem. Wstęp wolny.

Walne Zebranie Pol. Rady Pracy

Zarząd PRPA zawiadamia wszystkich członków, że Walne Zebranie odbędzie się w dniu 21 lutego (niedziela), o godz. 2:30 po południu w pierwszym terminie, a o godz. 3 w drugim terminie, w domu Stow. Weteranów AP pnr 1239 N. Wood ul. — Prosimy członków o gremialny udział w zebraniu.

Oprócz wyborów nowych władz na rok 1971 jest wiele innych ważnych spraw do omówienia i załatwienia jak urządzenie świętowania i zabawy tanecznej, Sylwestra oraz innych ważnych spraw organizacyjnych.

Przy okazji składamy serdeczne podziękowania całemu Komitetowi Zabawy Sylwestrowej, a specjalnie paniom: Nowickiej, Mielickiej, Żukowskiej i panu Makosiowi za bezinteresowną pracę przy ubieraniu sali i za przyrządzenie smakołyków do bufetu. Naszym gościom wyrażamy serdeczne podziękowanie za poparcie i zaszczytowanie swą obecnością naszej b. udanej zabawy sylwestrowej. — Julian Sak, prezes; Wilhelm S. Zaleski, sekretarz.

Zebranie Klubu Matek w Weber H.S.

Miesięczne zebranie Klubu Matek Weber High School odbędzie się we wtorek, 16 lutego, w budynku szkolnym pnr. 5252 W. Palmer ul., o godz. 7:30 wieczorem. Na zebraniu zostaną omówione szczegóły przyjęcia na cel dobroczynny (Fund Raising Party), które zapowiada się jako wielki sukces.

Gospodynie zebrania: — L. Duszyńska, przewodnicząca; Bernadette Smith, wiceprzewodnicząca i p. J. Fritsch. Prosimy członkinie o liczne przybycie. Goście mile widziani.

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Sie w Dzien. Związkowym

For your car your home your life and your health

State Farm is all you need to know about insurance.

See me. STAN KAPKA 4638 N. WESTERN BUS. 878-1200 RES. 965-7488



STATE FARM Insurance Companies Home Offices: Bloomington, Illinois

Zebranie Informacyjne Rady Emerytów

W Środę, 17 Lutego, w Domu Związku Polek

Zarząd Polsko-Amerykańskiej Rady Emerytów w Chicago zaprasza wszystkich emerytów i zainteresowanych na zebranie informacyjne, które odbędzie się w najbliższą środę, 17 lutego, o godzinie 12-iej w południe, w Domu Zw. Polek i na którym omawiane będą ważne sprawy dotyczące bytu emerytów.

Polsko - Amerykańska Rada Emerytów jest produkującą organizacją starszych obywateli posiadającą oddziały na terenie całego Chicago, i skupia wszystkich, którzy pragną wspólnie pracować dla poprawy bytu i ochrony interesów emeryta w Stanach Zjednoczonych.

Naturalnie, że, sami polscy emeryci niczego nie osiągną, jeśli nie będą działali razem z emerytami innych grup etnicznych. To też my nie idziemy sami, tylko współpracujemy z emerytami innych narodowości, należąc do Rady Okręgowej Emerytów, gdzie mamy 4 delegatów: p. Stanisława Piotrowicza, p. A. Czachor, p. B. Malinowską i p. St. Malinowskiego. W skład Rady wchodzi również przedstawiciel oddziałów z p. Bednarzem i p. Śliwą na czele.

Posiadamy również naszego delegata do Centralnej Rady Emerytów w Washingtonie. Jest nią nasza wiceprzewodnicząca p. A. Czachor, członek Dyrekcji w Washingtonie. W ten sposób jesteśmy związani organizacyjnie i tworzymy zjednoczony ruch, reprezentujący ponad 20 milionów starszych obywateli w Stanach Zjednoczonych.

Oddziały terenowe są zorganizowane według grup etnicznych i mają na celu troszczyć się o sprawy emerytów w władz lokalnych. Takim osiągnięciem naszym na terenie chicagowskim było uzyskanie znizek w transporcie miejskiej dla emerytów, uzyskanie obniżek podatkowych od domów zajmowanych przez

emerytów i stanowiących ich własność itp.

Natomiast o podniesienie pensji emerytów, o rozszerzenie świadczeń z Medicare i inne postulaty natury ogólnej, walczą nasza Rada Centralna w Washingtonie i w Kongresie. Aby ten nasz ruch był silny, musimy mieć wielu członków i działać w jednolity sposób. Potrzebne są wasze składki (\$3.00 rocznie) na popieranie tej działalności i liście udział w pracach Rady. Zapraszamy więc wszystkich emerytów do współpracy z nami.

Rada przypomina, że wyszło nowe, ważne zarządzenie dla emerytów w sprawie odbierania pensji. Oto Social Security czeka mogą być na wasze żądanie przesyłane nie do domu, lecz do waszego banku, jeśli emeryt wyjeżdża i chce mieć pewność, że czek nie zaginie. Kto sobie tego życzy, niech się zgłosi do rady prawnej w swoim Banku i poprosi o Formę Nr. 233, którą przy nim wypełni. Wtedy bank będzie miał prawo przyjmować czek Social Security w depozyt i odda je właścicielowi. Na najbliższym zebraniu, sekretarz Rady p. Ed Puacz omówi inne interesujące zarządzenia. Prosimy o przybycie. — Wiceprzewodnicząca — A. Czachor; sekretarz Rady — Ed Puacz.

Amerykański Reżyser Filmowy Zakupił "Araba" z Polski

Warszawa. — Na Szulzewcu w Warszawie dokonano niebyłe jakiej transakcji. Znany amerykański reżyser filmowy Mac Nicoll zakupił pełnej krwi konia arabskiego za sumę 1.650 tys. zł. Jest to "Alahabad" po doskonałej parze arabsów czystej krwi "Elkin" i "Fantazja".

WYJAZDY do POLSKI

SAMOLOTAMI: na różne okresy pobytu w Polsce — każdego dnia.

SPROWADZANIE Waszych krewnych i znajomych z Polski na stałe lub z wizytą.

PEKAO, przekazy do wyboru, paczki żywnościowe, odzieżowe, maszyny rolnicze, materiały budowlane, lekarstwa i inne.

Sprawy notarialne i spadkowe w Polsce załatwi

POLSKIE BIURO PODRÓŻY

STAUDACHER & RATKE
1650 W. 48th STREET
Chicago, Illinois Tel. YA 7-2324

Czy wiecie Rodacy, że najszybszą i nalepszą pomocą dla rodzin w Polsce są paczki i przekazy do wyboru PEKAO? ... Dla Waszych Krewnych i Przyjaciół.

OBECNIE najwięcej pożądanym artykułem jest WĘGIEL. Jedna tona — bez dostawy — \$13.00 Dwie tony, z do- \$30.00 stawą pod dom

BIURO WYSYŁKI; TARASIEWICZ AGENCY

ELEONORA MAROLEWSKA, Kierowniczka
5047 S. ASHLAND AVE., Cliffside 4-3545

Załatwiamy wyjazdy po cenach taryfowych do POLSKI oraz wszystkich krajów świata. Bilety lotnicze, żeglowne, kolejowe i autobusowe w Stanach Zjednoczonych. Sprawozdania krewnych z wizytą lub na stałe. Załatwianie aktów notarialnych. Adopcji dzieci. Wysyłki lekarstw i paczek.

• PACZKI DO POLSKI •

- Paczki PEKAO wszelkiego rodzaju
- Paczki z odzieżą używaną
- Samochody polskiej i zagranicznej produkcji
- Materiały Budowlane z natychmiastową dostawą
- Pomoc prawną w uzyskaniu spadków i rent z Polski

Załatwia od 20 lat dla Polonii;

DU BARRY ENTERPRISES

WITOLD S. BOGUCKI
1239 N. Ashland Ave. Chicago, Illinois

Telefon BR 8-2968

Można Wszystko Załatwić Listownie i Telefonicznie.

Porady Prawne Darmo. Korzystajcie z Okazji!

SATISFACTION
GUARANTEED
AND
YOUR MONEY BACK
(PLUS INTEREST)

STANDARD
FEDERAL

SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

4192 Archer Avenue at Sacramento • Chicago, Illinois 60632 • 847-1140

ASSETS OVER \$149,500,000. RESERVES OVER \$13,500,000.

OFFICE HOURS:

Monday & Thursday, 9 a.m. to 8 p.m. • Tuesday & Friday, 9 a.m. to 4 p.m.

Saturday, 9 a.m. to 12 Noon • Wednesday, no business transacted.

PACZKI PEKAO Lekarstwa Do Polski WYSYŁA SZYBKO APTEKA CABAŃSKI PHARMACY INC.

M. Wieteska, R.Ph.G.
1147 N. ASHLAND AVE.
Tel. HUmboldt 6-9376 Chicago, Illinois 60622

WASZEJ RODZINIE: W POLSCE możecie wysłać: każdy rodzaj paczki żywnościowej, przekazy do wyboru, maszyny rolnicze, materiały budowlane, aparaty telewizyjne, pralki, lodówki i samochody.

NAJTANIEJ: wykonujemy recepty tutejsze. Wysyłamy na podstawie opisu choroby gdyż załatwiają to Dyplomowani Aptekarze z długoletnią praktyką europejską i amerykańską.

PACZKI WIELKANOCNE

PACZKA Nr. 39 (urozmaicona) \$17.00
PACZKA Nr. 35 (urozmaicona) \$10.00
PACZKA ze świeżymi owocami Nr. 88 \$4.50

GODZINY OTWARCIA APTEKI:

PONIEDZIAŁEK — WTOREK — CZWARTEK — PIĄTEK
9 rano do 8 wieczór.

ŚRODA od 9 do 6 wieczór, — SOBOTA od 9 do 7 wieczór.

Na Zbliżającą Sie Wielkanoc Prześlijcie Do Polski

ŻYWNOSCIOWĄ PACZKĘ ŚWIĄTECZNĄ

przez upoważnionych Dealerów Pekao — lub

PEKAO TRADING CORPORATION New York, N. Y. 10003

Artur L. Waldo

Świat Juliusza
Andrzejkowicza

(18)

(Ciąg dalszy)

Komu Zawdzięczamy Nazwę

Wszystkich nas interesuje niewątpliwie, komu zawdzięczamy nazwę "Związku Narodowego Polskiego?" Grono założycieli Związku składało się właściwie z pięciu osób. W skład piątki wchodził: Andrzejkowicz, Lipiński, Szajnert, Popielński i Brachowski. Jeśli chodzi o Andrzejkowicza — zapieczętował on tę sprawę milczeniem. Kilku spośród reszty miało coś na ten temat do powiedzenia. Za wyjątkiem Lipińskiego, inni przeżyli Andrzejkowicza, o powstaniu Związku mówili dowolnie w roku 1905 w listach do Osady. ⁷²⁾ Jeśli chodzi o Lipińskiego, w wspomnieniach swych opowiedział, że w rozmowie swej z Andrzejkowiczem podczas kwesty na głodnych na Śląsku, miał się wyrazić, że "możnaby na przykład jakiś związek, lub coś w tym rodzaju założyć". Chwytliwe to wspomnienie nie zdradza sugestii nazwy, jaka została nadana. Szajnert, który w liście do Osady przypominał wizytę swą u Andrzejkowicza w sprawie obchodu majowego, w tej materii miał powiedzieć: "Zbieraliśmy się na debaty, aż wyłoniła się sprawa założenia Związku. Przedstawiłem ją potem p. Andrzejkowiczowi; z początku mnie wyśmiał (?), że szkoda pracy (?), lecz w końcu się zgodził". Andrzejkowicz w 1905 r. od siedmiu lat prawie spoczywał już w grobie, więc słów tych nie czytał, ani na nie odpowiedzi dać nie mógł. Zdanie to nie uderza w nutę prawdy, jest zgola nieprawdopodobne. Człowiek, który z pośród tych pięciu potrafił stworzyć w tak wczesnym okresie największy interes polski w Filadelfii, nie mógł być zaliczony do rzędu ludzi, którzy użyliby takiego zwrotu, jak "szkoda pracy" w rozmowie nad projektem, który był marzeniem jego życia. Już w ogóle trudno uwierzyć, znając jego dobre wychowanie i patriotyzm, ażeby "projekt wyśmiał". Twierdzenie też jego, że "debatowali" tylko we czwórce, a dopiero "gdy wyłoniła się sprawa Związku", powiadomił o tym Andrzejkowicza, tego który "wszystkie rachunki towarzyskiej pracy" lubił pokrywać z własnej kieszeni, należy między bajki włożyć.

włożyć. Wydarzenia dalej wykażą, że już od 1905 roku Szajnert siebie wysuwał samego z pośród pięciu na istotnego założyciela Związku. Ponieważ Osada w "Historii ZNP" te nie-samowite słowa z listu Szajnerta cytuje, czujemy się w obowiązku zaprzeczyć prawdziwości tej relacji i należycie ją przeanalizować. Poza tym taki zwrot w liście, jak "wyłoniła się sprawa Związku", najwomowniej świadczy, że nie Szajnert był nazwy tej inicjatorem. Jeśli coś wyłoniło się w debatach "samo", to znaczy, że z nich czterech żaden nazwy tej nie wymyślił, a Szajnert jeśli nie sobie, to któremuś innemu współzałożycielowi byłby ją przypisał. Popielński również w liście do Osady w 1905, opisując organizacyjne posiedzenie, dodał lapidarnie, że "nazwę mieliśmy już gotową". Ta forma dowodzi, że i on nie był nazwy tej twórcą.

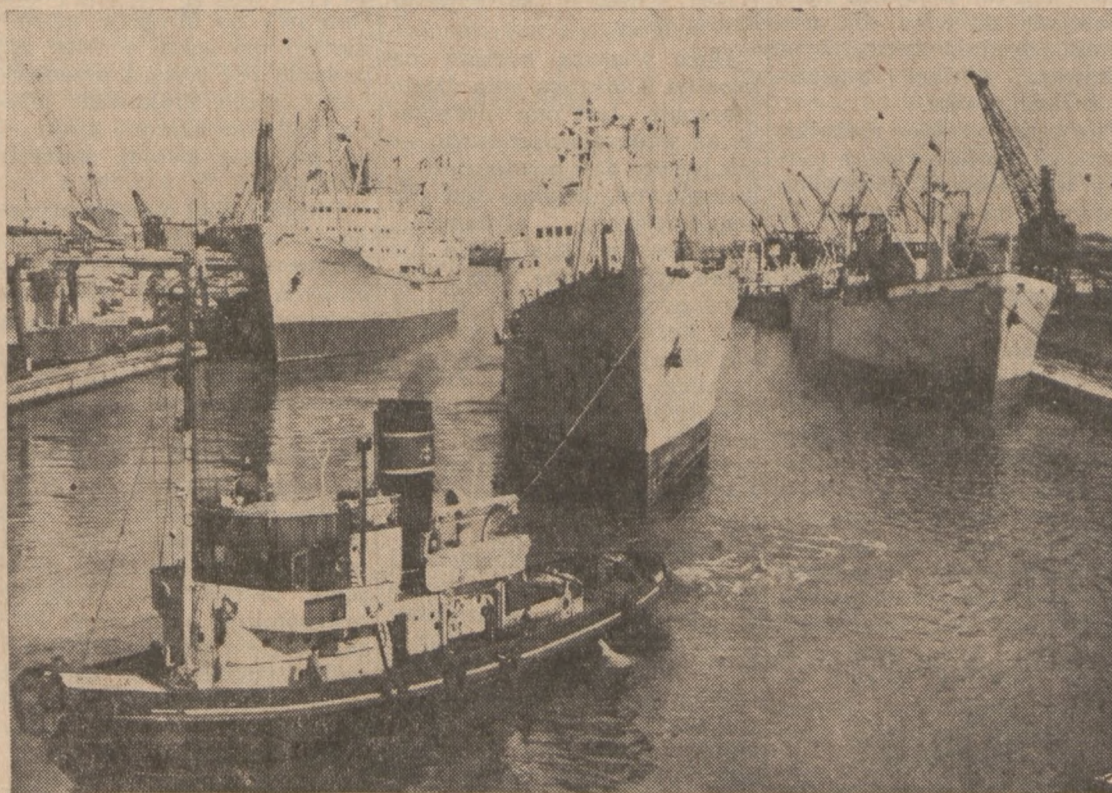


TRZY MAŁE OKNA — W tej sali na górze, o trzech małych oknach, pod No. 345-347 North Third Street w Filadelfii zorganizowano dnia 15-go lutego, 1880 roku Związek Narodowy Polski.

Z Lipińskim, co do nazwy organizacji, to sprawa jest zupełnie prosta. Jako współzałożyciel Gminy Polskiej w Paryżu, usiłował tworzyć Gminę w New Yorku, a stworzył ją listownie w Chicago, a później w Milwaukee. Przypuszczając należy, że usiłował Gminę organizować w Filadelfii, lecz, chętnych nie znalazł, choć nad jego projektem w owych "debatach" czwórka patriotów mogła się zastanawiać. Ze względu na to, że nazwa Gminy dla całego Wychodźstwa w Ameryce nie przyjmowała się, czuł się zmuszonym przystać na nazwę inną, co, wobec tego, nie mogło być jego inicjatywą na pewno.

Najskromniejszy z nich wszystkich, przypisujący sobie najmniej zasług, Juliusz Andrzejkowicz, jak nam wydaje, zdobył tytuł autora nazwy. Nawet Gillerowi nie można podsunąć nazwy tej autorstwa, ponieważ w liście swym otwartym nie zasugerował nazwy żadnej. Pozostaje zatem tylko ostatnie pytanie, skąd Juliusz mógł zaczerpnąć pomysłu na tę wspaniałą nazwę? Tu przychodzi nam znów w sukurs p. Blatteau, który mówił między innymi: "Mr. Andreykowicz był najlepszym czytelnikiem wszystkich polskich gazet w Ameryce, jakie od początku wychodziły. Nie każda z nich trwała długo, ale on je prenumerował jak długo się ukazywały. Prenumerownie polsko-amerykańskich gazet było pana Andreykowicza jakimś specjalnym obowiązkiem narodowym". Te misję wspierania prasy polonijnej rozpoczął od subskrypcji "Echa z Polski", czytał później i "Orla Polskiego". W numerze zaś "Orla" z 31 maja 1870 roku, widniała następująca notatka kronikarska: ⁷³⁾ "Wiadomo, że w Nowym Yorku są trzy towarzystwa polskie; o Tow. Kościuski i Lutni Polskiej 'Orzeł' umieszcza sprawozdania — o trzecim zaś, co robi i czy o robi, dotąd nie słyszmy i dlatego wołamy za przykładem Starego Testamentu: 'Adamie, gdzieś?' Ukaz się, chociażby zastonion figowym lisciem!" To pytanie widzieliśmy potrzebę zadać, bo o ile wiemy, nosi to towarzystwo nazwę 'Związku Narodowego Polskiego', niejako więc chce, a przynajmniej uważa się za reprezentujące ogół interesów i w ogóle Polaków, więc obowiązek działania odczuwać powinno".

(Ciąg Dalszy Nastąpi)



PORT GDAŃSKI — BASEN WŁADYSŁAWA IV

Tomasz Chłudziński

Kolomb Polskiej Wsi

A mój kochaneczek pod czerwonym piórem, jedzie on gościeniem, sama nie wiem, kółkiem. Cy tem od Promnicka, co to plynie rzyczka? Cy tem od ugoru, co wiedzie do boru?

Gdzieś u schyłku lat sześćdziesiątych ubiegłego stulecia w podkrakowskiej wsi Mogile nie znana nam z imienia wiejska kobieta zanuciła tę piosenkę dziwnemu przybyszowi, który skrzętnie notował słowa i melodię. Przebywał we wsi jeszcze pewno parę dni, a przez cały czas zapisywał piosenki, bajki, legendy, przysłówia, zwyczajnie i przesady, szkiełkowi stare chaty i narzędzia używane przez chłopów, a potem powędrował dalej. Trasy jego wędrówek przecinały wzdłuż i w szerz wszystkie ówczesne ziemie polskie, podzielone granicami zaborów. Płonem tych podróży było około 12,5 tysiąca tekstów pieśni ludowych, 1250 podań, 670 bajek, 2700 przysłów, 340 zagadek i wiele jeszcze innych materiałów etnograficznych.

Gdy Oskar Kolberg, sterczący ciężką pracą, czuł zbliżającą się już śmierć (1890), powiedział pewnego razu do otaczających go przyjaciół: "Umieram, Bogu dzięki, z tą pociechą, że według sił moich zrobiłem za życia co mogłem, że nikt mnie za próżniaka nie ma i mieć nie będzie, a to, co po sobie zostawiam, przysięgam ludziom na długo..."

Słowa te traktuje się jako część "testamentu Kolberga", a niedawno właśnie minęła 80 rocznica jego śmierci. Drugą okazją do przypomnienia postaci i dzieła człowieka nazywanego ojcem polskiej etnografii i folklorystyki, jest wydanie pięćdziesiątego, a więc jakby jubileuszowego tomu jego dzieł. Jest to już drugie wydanie pism wybitnego etnografa. Egzemplarze pierwszego, które ukazało się jeszcze za życia Kolberga, należą dzisiaj do rzadkości. Nowe wydanie "Dzieł Wszystkich Oskara Kolberga" ukazuje się na mocy specjalnej uchwały Rady Państwa sprzed dziesięciu lat.

Dzieło Kolberga jest unikatem w skali międzynarodowej. Historia kultury nie zna drugiego podobnego przypadku, żeby jeden człowiek pozostawił tak bogatą spuściznę jako owoc własnych badań, które prowadził całkiem samodzielnie i opisał prawie wyłącznie z własnej kieszy.

Przed kilkunastu laty na specjalnej sesji naukowej w Jeleniej Górze powiedziano o Kolbergu: "Był zbieraczem i badaczem terenowym, organizatorem poszukiwań i redaktorem borykającym się z cenzurą, drukarniami, wydawcą i księgarzem, agentem i akwizytorem, był etnografem kornie dobijającym się o łaskawe dotacje możnych ówczesnego świata. Nie bez trudu zginał kark, aby uzyskać pomoc w umożliwieniu ofiarowania narodowi swego dzieła. Wolał i umyślnie, przekreśleniem swego osobistego życia dać narodowi dzieło, jakim nie mogą się poszczycić inni, i nie

wszystkie instytucje dobrze wyposażone mogą równać swój dorobek z dorobkiem tego jednego człowieka".

Urodzony w 1814 roku w Przysusze koło Opatowa, naukę pobierał w Warszawie i Berlinie. Min. był uczniem najwybitniejszego podówczas pedagoga muzycznego — Józefa Elsnera. Miał aspiracje kompozytorskie, napisał operę "Król pasterzy" do libretta Teofila Lenartowicza, operetkę "Janek spod Ojcowa" oraz wiele drobniejszych utworów, ale pozycje te nie często można usłyszeć w salach koncertowych. Jednakże to wykształcenie i umiłowanie muzyki stały się podwaliną jego zasadniczego dzieła.

Powiązania Kolberga z grupą Cyganerii Warszawskiej skierowały jego zainteresowania ku muzyce i poezji ludowej. Była to pierwsza i ostatnia seria projektowanych przez Kolberga monografii poszczególnych gatunków pieśni, literatury i muzyki ludowej. Pierwotny zamysł nie zadowolili autora. Rychło wykrył on związek między literaturą ludową a obrzędami i zwyczajami, by dojść do wniosku, że literatury tej nie można rozpatrywać w oderwaniu od całokształtu kultury ludowej.

"W dzisiejszym stanie naszych badań nad Kolbergiem — pisze etnograf Józef Gajek — dadzą się rozróżnić (...) główne kierunki i okresy jego naukowego dojrzenia: polegało ono na stopniowym rozszerzaniu pola obserwacji i pełniejszym ujmowaniu zagadnień kultury i bytu ludu polskiego niż to czynili jego poprzednicy. W pierwszym okresie Kolberg uprawiał zbieractwo melodii i pieśni, w okresie drugim wprowadził tematykę związaną z literaturą ludową, wierzeniami oraz z badaniami nad środowiskiem geograficznym i historycznym. W okresie trzecim pogłębiał studia nad kulturą materialną, uwzględniał problem językowe, czynił próby studiów porównawczych oraz wprowadzał uwagi na temat aktualnej sytuacji społecznej i gospodarczej chłopstwa. Temu pogłębieniu tematyki etnograficznej towarzyszyło głębsze rozumienie procesów historycznych".

Wszystko to znajdujemy w następnych tomach materiałów, zebranych i opracowanych przez Kolberga, a zatytułowanych: "Lud, Jego zwyczaj, sposób życia, mowa, podania, przysłówia, obrzędy, gusła, zabawy, pieśni, muzyka i tańce". Łącznie z wydawa-

nymi później "Obrazami etnograficznymi" poszczególnych regionów dawnej Rzeczypospolitej ukazało się za życia Kolberga blisko czterdzieści tomów. Obecne nowe wydanie jego dzieła obejmuje również materiały, które dotychczas pozostawały w rękopisach i w związku z tym będzie to dzieło osiemdziesięciu tomów.

Już za swojego życia Oskar Kolberg ofiarowując społeczeństwu bogaty plon z pola kultury ludowej zdobył nie-małą sławę. Ale nawet dziś, gdy przykładamy miarę współczesnych wymagań, jego dzieło uchodzi za najwspanialszy i niezastąpiony zbiór materiałów, niezbędny do poznania życia i kultury chłopstwa w połowie XIX wieku.

Do zbiorów Kolberga sięga jednak nie tylko etnograf, językoznawca, muzykolog, folklorysta czy historyk epoki, w której dokonał się uwaszczanie chłopstwa. Ze zbiorów tych czerpali też natchnienie i materiały współcześni twórcy i ich twórcy. Na kolbergowskich materiałach oparto liczne widowiska teatralne i estradowe, audycje radiowe i telewizyjne, po teksty i melodie do pieśni zebranych przez Kolberga sięgają zespoły regionalne, ba! — nawet zespoły big beatu, "mocnego uderzenia" z powodzeniem wykorzystują motywy starych melodii do współczesnych w formie utworów, które cieszą się znacznym powodzeniem wśród młodego pokolenia.

Z kolbergowskiej skarbnicy czerpie zresztą każdy, komu bliska jest kultura ludowa — integralny składnik kultury ogólnonarodowej. Czerpie każdy, kto chce poznać życie dawnej polskiej wsi, tej "siermiężnej" i "słomianej" wsi, która należy już do przeszłości, lecz właśnie dlatego budzi wzruszenie i sympatie. Nie mielibyśmy jej pełnego i barwnego obrazu, gdyby nie człowiek, o którym jeszcze za jego życia — w 75 rocznicę urodzin — powiedziano: "Jak ongi Kolomb, tyś odkrył nam świat nowy, przedtem nieznany, a jednak zdumiewający bogactwem kształtów i treści. Odkryłeś go nie za morzami, a tuż koło nas: pod słomianą strzechą naszej wiejskiej chaty, pod grubą siernią polskiego chłopstwa. Świat to tak bliski, tak zdaje się dostępny, a jednak przez długie lata patrzyliśmy nań ślepyimi oczami; w różnorodnie dźwięki jego życia wsłuchiwalismy się głuchymi uszami. Świat ten, to lud nasz, którego pracą i potem żyliśmy".

MARIA PAWLKOWSKA - JASNOREZWSKA

Kobieta w Oknie

Czekasz na wiosnę, Czotem oparta na szybie, którą kwieciście kraje ślad wichrowej narty...

Wznosząc i chyląc rzeszę spoglądasz przed siebie na dwie pustynie; niebo i świat rozpostarty. Pod rynną bukiet kwiatów. Jak motyl przekuty, usycha, odsłaniając zdrzewiałe druty... Czy zasłużył na wieczność? Ze ginie, nie dziw się mu! Myślałaś, że twój cud to mur?

"Nie Ukarana
Zbrodnia"

W marcu 1939, kiedy Hitler zażądał od Polski przyłączenia Gdańska do Niemiec, nastąpiły obawy wśród władz polskich że Gdańsk będzie nagle zajęty od wewnątrz przez hitlerowców. W celu zabezpieczenia polskich urzędów, Minister Spraw Zagranicznych Beck i Oddział II Sztabu Generalnego (Wywiad) postanowili zorganizować obronę urzędów polskich przed nagłym napadem hitlerowskim. Do tej kategorii należała Polska Poczta w Gdańsku. Budynek w centrum miasta, sąsiadował z przyległym budynkiem poczty był moony, ceglany, z murywanym płotem i żelaznym parkanem od strony placu Heweliusza. Wysłano z głębi kraju kilku urzędników i kilku oficerów rezerwy żeby zorganizować obronę poczty przed spodziewanym napadem.

W planie działań Wojska Polskiego z lata 1939 roku była przewidziana interwencja Korpusu gen. Skwarczyńskiego w Gdańsku. Poczta Polska w Gdańsku miała się bronić przez 6 godzin aż do chwili wkroczenia odsieczy do Gdańska. Podczas gdy hitlerowcy w Gdańsku jawnie organizowali dwa pułki policji i oddziały SS i SA pod komendą przybyłego z Niemiec Gen. Eberhardta, obrońcy poczty nie dysponowali żadną bronią, poza kilkoma pistoletami. Dopiero pod koniec sierpnia, władze wojskowe dostarczyły około 40 pistoletów, granaty ręczne i 3 ręczne karabiny maszynowe dla 40 obrońców. W tym czasie też postanowiono zmienić plan interwencji na Gdańsk i Korpus Gen. Skwarczyńskiego wycofano. Obrońcy więc bez odwołania rozkazów obrony przez władze polskie, nie mogli liczyć na żadną pomoc z zewnątrz.

Pierwszego września 1939 roku, jeszcze przed czasem wyznaczonym przez Hitlera na atak na Polskę, poczta została zaatakowana przez gdańską policję, i uzbójone po zębów bojówki hitlerowskie SA i "SS Heimwehr". Niemcy rzucili do tej akcji około 350 ludzi, karabiny maszynowe, dwa samochody pancerne i jedną 10,5 cm haubicę. Pomimo wielokrotnych ataków i bombardowania obrona poczty trwała przez 13 godzin i dopiero oblężenie budynku poczty beniolem przez straż pożarną gdańską i podpalenie zmusiło obrońców do kapitulacji, wiec orem pierwszego września. Przy wychodzeniu z budynku zastrzelony został urzędnik poczty Wąsik, a drugiego ciężko poparzonego zastrzelili hitlerowcy kiedy go wynosono. Na tę tragedię poczty patrzyły tłumy ludzi, nakręcano dziennik filmowy i gawiedź hitlerowskiego Gdańska patrzyła z nienawiścią na znękanym polskich pocztowców. Wśród tej gawiedzi był 12 letni chłopiec Gunter Grass, późniejszy znakomity pisarz niemiecki, który widział jak mu zabierano wśród wrzasku i bicia wuj — obrońcę poczty.

Pocztowców w ciągu września postawiono przed sądem polowym i zasądzono na śmierć za partyzantkę — strzelanie do Niemców. Sędzią tego sądu był Dr. Kurt Bode, były wiceprezes hitlerowskiego senatu gdańskiego a prokuratorem Dr. Giesecke. Po krótkiej rozprawie gdzie się tylko pytało o personalia i czy strzelano do Niemców, sąd wydał wyrok śmierci który został później zatwierdzony przez władze sądownicze niemieckiego Wehrmachtu i przez Feldmarszałka von Kluge, dowódcę armii. Pocztowców stracono 5 października 1939 roku po kapitulacji Helu i zakończeniu kampanii wrześniowej. Groby starannie zrównano tak że dopiero w czerwcu 1970 roku zostały one odnalezione na cmentarzu na Zaspie pod Gdańskiem.

O tym sądowym morderstwie nie zapomnieli jednak młody Gunter Grass, który już w Niemieckiej Republice Federalnej, po wojnie, napisał swoją pierwszą książkę pod tytułem "Blaszany Bęben" (The Tin Drum) która ustaliła jego sławę pisarską i była

czytana na całym świecie. W tej książce Grass w kilku rozdziałach opisał hitlerowski atak na Poczta w Gdańsku i tragiczny los obrońców. Jest to jedyny wypadek że pisarz niemiecki po wojnie napisał książkę na temat polskiego bohaterstwa i niemieckiej zbrodni. Miliony ludzi jednak nie wie że opisy w tej książce to nie żadna fantazja ale rzecz oparta na tragedii polskich pocztowców i osobistego świadka małego chłopca Grassa.

Nie zapomnieli tego sądowego morderstwa obrońców synowie zamordowanych. Jerden starał się w 1961 w prokuraturze w Bremie o ukaranie morderców, a drugi w 1966 w Lubece żądał ukarania Bodego, Giesecke i innych. Na oba żądania władze prokuratorskie odpowiedziały odmownie, ponieważ stracenie pocztowców było zgodne z prawem. Pocztowcy byli partyzantami a regulamin Wojny Lądowej według Konwencji Haskiej z 1907 roku pozwalała na karę śmierci dla partyzantów. Odwołanie się jednego z synów do Najwyższego Sądu w Schleswig—Holstein też nie dało rezultatów. Sąd odpowiedział że sędziowie tego sądu polowego w 1939 roku nie pogawkałi, "wtedy istniejącego prawa". A więc mamy teraz powrót do hitlerowskiej sprawiedliwości w decyzjach najwyższych sądów niemieckich w sprawach mordu 40 ludzi.

Na apel w tej sprawie, w 1968 roku biskupi niemieccy wysłali memoriał do Ministra Sprawiedliwości Heinemanna, uskarżając się że takie postępowanie sądu w Niemczech narusza sprawiedliwość niemiecką na krytykę i że działalność gdańskiej policji i bojówek hitlerowskich nigdy nie mogłaby być pod ochroną prawa i Konwencji Haskiej.

W grudniu 1969 roku, niemiecki miesięcznik, "m" zamieścił długi artykuł p. Naumann p.t. "Czy było morderstwo, to nie jest fantazja, to było morderstwo" w którym pokazano związek pomiędzy utworem Grassa i obroną pocztowców i ochranianiem sędziów Bodego i Giesecke przed zasłużoną karą. Na podstawie tego artykułu, władze prokuratorskie w Lubece otworzyły śledztwo, a następny apel w 1970 roku do kanclerza Brandta w tej sprawie przyniósł odpowiedź, że ta sprawa będzie intensywnie rozpatrywana.

W lipcu 1970 roku prokuratura w Lubece ponownie odrzuciła wniosek o ukaranie zbrodniarzy hitlerowskich, podając przy tym że Bode teraz powiedział iż gdyby pocztowcy powiedzieli mu podczas sądu, że nie byli atakowani przez armię niemiecką, t.j. nie kombatanów, (lecz policję i bojówki) to by ich oddał władzom cywilnym".

Ta 16 stronicowa decyzja prokuratury w Lubece jest najlepszym dowodem że w 1970 roku władze sądowe i prokuratorskie Republiki Federalnej myślą i żyją według kategorii hitlerowskich. Ze się nic nie zmieniło, że w naszym ciągu jest stosowane zakłamanie i pogarda dla prawa, i że wszystko się porusza żeby bronić swoich byłych kolegów. Obrońcom poczty odmówiono prawo samobrony które jest elementarnym prawem ludzkim, łamano też prawo niemieckie które nie było wtedy ważne na terenie b. Wolnego Miasta Gdańska, łamano także Regulamin Wojny Lądowej według Konwencji Haskiej, która odnosiła się wyjątkowo do wojska i to na terenie okupowanym przez nie-przyjaciela do którego wtedy Gdańsk nie był zaliczany przez same władze hitlerowskich Niemiec. O tej zbrodni wie cały rząd niemiecki, wiedzą wszystkie partie polityczne w Bundestagu, wie episkopat niemiecki i wiedzą czytelnicy niemieckich pism — czy nie znajdzie się ktoś z kół prawniczych niemieckich który potępi to bezprawie i tę hańbę sprawiedliwości niemieckiej w 1970 roku?

G. C. F.

Jan Niemczewski

Gdzie Są Mordercy z Podgajów?

Wieża Podgaje w powiecie szczecińskim rozłożyła się na skrzyżowaniu dróg, które wiodą w różnych kierunkach: do Szczecina, Koszaliny, Szczecinka, Jastrowia i Piły. W normalnych warunkach takie usytuowanie gwarantuje znaczne korzyści, a niekiedy nawet stanowi największą rację bytu danej miejscowości. Zdarzają się jednak sytuacje, kiedy węzeł drogowy sięga nieszczęścia i staje się dla mieszkańców przekleństwem.

Z uwagi właśnie na ten spłot ważnych dróg strategicznych małe Podgaje miały spełnić wielką rolę w planach wojennych III Rzeszy. Przygotowując uderzenie na Polskę milicjanci niemieccy już przed wojną zbudowali na Pomorzu Zachodnim pas fortyfikacji, które miały powstrzymać ewentualne przeciwuderzenie polskie. Pod koniec II wojny światowej, gdy front wschodni nieustannie i coraz szybciej przesunął się na zachód, Niemcy umocnili ten ogromnie rozbudowany i stworzyli potężny Wał Pomorski. W tym systemie obrony Podgaje stanowiły jeden z najbliższych punktów oporu w tak zwanym pasie przesłaniania, czyli na przedpolu właściwego Wału Pomorskiego.

Idąc tu w awangardzie oddziały polskie doszły do Podgajów 31 stycznia 1945 roku. W tym dniu 2 i 3 pułki piechoty dwiżyły im. Tadeusza Kościuszki dotarli w następnym dniu na odległość 7-8 km od Podgajów i obsadzili wieś Radwanica i Kamień. W dalszym marszu na zachód oddział rozpoznawczy w sile kompanii piechoty natrafił na rejonie Podgajów na niewielkie silne opór doskonale uzbrojonych i umocnionych Niemców. Żołnierze polscy znaleźli się w trudnej sytuacji. Z pomocą pospieszyła im inna kompania piechoty pod dowództwem ppor. Alfreda Sofki, niestety jednak wpadła w zasadzkę i — odcięta od swoich — nie mogła już się wycofać. Otoczeni z wszystkich stron żołnierze polscy bili się z rozpaczliwą determinacją. W zaciętej walce poległo około 80-osobowego oddziału zginęła na polu bitwy. Reszta po wystrzeleniu wszystkich ładunków dostała się do niewoli. Między jenicami polskimi był również 18-letni wówczas porucznik Zbigniew Furgała, dowódca dołączony do oddziału rozpoznawczego grupy cieżkich karabinów maszynowych. Oto fragment jego relacji z tamtych wydarzeń.

— W sumie było nas około 80 ludzi. Zasadzka była chytro przygotowana; żołnierze dali maksimum wysiłku, żeby wyostać się z okrażeńa, niestety, straty były ogromne i gdy skończyła się amunicja — poddał się wrogość. Zaprowadzono nas do stodoły w Podgajach, a następnie po jednemu przesłuchiwanemu w domu była a vis naszego więźnia. Przesłuchiwanie prowadziła SS-mani w sposób archaiczny; usiłovali wyostać z nas dane o rozlokowaniu naszych jednostek, sile ogniewej itp. Nie mieliśmy złudzeń, czym się te przesłuchiwanie skończy; postanowiliśmy przy pierwszej okazji uciekać. Jakóż około północy, po skończonej pierwszej turze przesłuchań, udało nam się zwaćbić wartownika do stodoły, unieszkodliwić go, po czym pojedynczo zaczęliśmy ginać między zabudowaniami. Niestety, nasza ucieczka zbyt wcześnie

W uzupełnieniu tej relacji trzeba powiedzieć, że po walce Niemcy dobili na polu — wszystkich rannych żołnierzy polskich. — Wśród żołnierzy, którzy polegli w czasie niedanej ucieczki, był również ppor. Alfred Sofka. Wraz z kapralem Bondzielewskim zdołał dobiec do zbawczego lasu, lecz tu między pierwszymi drzewami dosięgła go śmiertelna kula.

W miejscu tragicznej śmierci 32 żołnierzy polskich stoi teraz monumentalny pomnik. Dwie wielkie bryły betonowe w kształcie języków płomieni strzelają w górę jak ogień, który strawił tu ofiary niemieckiej zbrodni. Wyrzute kamienia nazwiska uwieczniły pamięć pomordowanych. Tę wstrząsającą listę otwierają: chorągwy G. Piława, plutonowy W. Leśniewski, kapral J. Łozowski, kapral C. Bondarczuk, kapral K. Nowakowski, starszy szeregowiec W. Hanula... aż do szeregowca H. Wilka.

W bezpośrednim sąsiedztwie pomnika stoi Wiejski Dom Kultury, w którym m.in. założono izbę pamiątek; jest to jakby małe miejscowe muzeum, w którym eksponatami są różne dokumenty dotyczące Podgajów, a przede wszystkim pamiątki po tych 32 żołnierzach polskich. Trochę przechowywane są tu ich fotografie, listy, dokumenty, oznaki wojskowe, detale umundurowania, broń... I tu na jednej ze ścian znowu niedługo lista 32 nazwisk, przeciętna napisem: „Polegli na polu chwały”. Nie ma dnia, żeby przez ichże pamiątki nie przeszła wycieczka lub turyści indywidualni. Kilka lat temu upekiwna 8-klasowa szkoła w Podgajach przeżyła uroczystość nadania jej imienia — „Kompanii chorążego Grzegorza Piławy”.

Ciągle jeszcze otwarta jest sprawa odpowiedzialności za to zbrodnie. Okręgowa Komisja Badania Zbrodni Hitlerowskich w Koszalinie po długich i żmudnych badaniach zdołała ustalić nazwiska trzech oficerów niemieckich, którzy za tę zbrodnie powinni odpowiedzialność przed sądem. Jest między nimi przede wszystkim dowódca 15 dywizji SS „Lettland” — generał-major Paper, następnie dowódcy dwóch jednostek stacjonujących w Podgajach: dowódca 48 zmotoryzowanego pułku SS — Obersturmbannführer Masel oraz dowódca grupy bojowej 1035 pułku — Oberleutnant Rohde. Obecnie Komisja stara się ustalić, gdzie mieszkali ludzie odpowiedzialni za zbrodnie w Podgajach.

Dodajmy jeszcze, że w walce o Podgaje stracił 1 Dywizji Piechoty im. Tadeusza Kościuszki wynosiły około 250 oficerów, podoficerów i żołnierzy zabitych oraz przeszło 500 rannych. Niemcy stracili przeszło 3500 zabitych, a w sprzecie — 400 samochodów, 20 dział i 500 wozów konnych. Całkowicie rozbita 15 dywizja SS „Lettland” przestała istnieć.

Czteroreka

W rodzinie tureckiego chłopca z małej wioski koło Tosy przyszło na świat dziecko — o trzech lewych rączkach. Jedną z rąk była normalna, dwie mniejsze lecz zakończone normalną dłoń, wyrastały spod paszki dziewczynki. Nietrudno się domyślić, jak ciężki był los małej Hikmet Sendil, wytykanej palcami przez dorosłych, dręczonej przez dzieci. Dopiero, gdy miała trzy lata zajął się jej losem lekarz z miasta, dr Kemal Altay, zainteresowany także i tym niezwykłym wybrkiem natury, zdarzającym się — podobno — raz na 500 milionów urodzeń. Dr Altay podjął się wykonania ryzykownej i niezwykłej operacji — „wyłuskał” małego Hikmet dwie dodatkowe rączki. Mała ma tylko dwie bliźnię na boku, poza tym jest zdrowym, ładnym i mądrym dzieckiem.

Zbigniew Brona

Kroniki Polaków

Jeżeli pierwszą połową naszych tysiąclecia dziejów, oglądana z oddali wieków zmniejsza się jakby w tej perspektywie, to jest to wynikiem przede wszystkim skromniejszej ilości informacji o odległych dziejach. Tym cenniejsze są więc dla nas kroniki średniowiecza, tym ciekawsze postaci najstarszych dziejopisów.

Pierwsze polskie roczniki, to znaczy krótkie zapisy (data i wydarzenia) spisywano zapewne już pod koniec X wieku. Zachowały się one jedynie w odpisach o 2-3 stulecia młodszych, jak np. roczniki krakowski i świętokrzyski, czy tzw. „Kronika Wielkopolska”. Nieco wiadomości o dziejach Polski czerpiemy też z hagiografii, tzn. z żywotów świętych.

Najstarszy opis dziejów Polski w formie literackiej, zbełtryzowanej, zawdzięcamy nieznanemu mnichowi, który pochodził prawdopodobnie z Francji. Zapewne właśnie dlatego inny, dużo późniejszy historyk polski — Marcin Kromer z Bieca (1512-1589), nazwał go Galem. Na temat ojczyzny benedyktyna i długości jego pobytu w Polsce wysnuto wiele domysłów. Zgodne są one tylko co do tego, że Gall poprzednio przebywał na Węgrzech. Jedni uczeni twierdzą, że przebywał on w Polsce przynajmniej kilkanaście lat, inni — że tylko dwa lata (1112-1113) i to w kancelarii Bolesława Krzywoustego. Przeciw przypuszczeniom tych ostatnich przemawia, jak się zdaje, zdanie samego Galla, zwanego Anonimem, który napisał, że chwycił za pióro, „by darmo nie jeść polskiego chleba”. Można wątpić, czy był zakonikiem żyjącym z pióra, którego zaproszono do Polski tylko po to, by napisał kronikę.

Tak czy inaczej sprawił się arcydziełem. Jego utwór należy do najwybitniejszych ówczesnie prac tego rodzaju. Jest to opowieść napisana prozą artystyczną, rymowa, z wplecionymi tu i ówdzie uroczystymi wierszami-hymnami, jak np. pieśń Kazimierza Odnowiciela przed bitwą.

Jakkolwiek napisana po łacinie i to przez cudzoziemca, kronika Galla jest zapewne pierwszym polskim utworem literackim w tym sensie, że utrwała naszą XII-wieczną wiedzę historyczną i wyraża poglądy ówczesnych wykształconych Polaków.

Swoją opowieść ciągnie Gall Anonim od czasów legendarnych — od Popiela i Piasta aż do roku 1113. Dzieło to jest przede wszystkim entuzjastycznym poematem na cześć Bolesława Krzywoustego. Z trzech ksiąg kroniki dwie poświęcił autor jego panowaniu. W pierwszej najwięcej miejsca zajmują czasy znakomitych imienników Krzywoustego: Bolesławów — Chrobrego i Śmiałego. Wielką skądinąd wartość historyczną Gallowego dzieła pomniejsza jednak między innymi brak dat.

Temu pierwszemu naszemu historykowi zawdzięczamy znajomość imion przedhistorycznych władców Polan, a mianowicie Ziemowita (Siewowita), Leszka (Lestika) i Ziemomysła, których dzisiejsza nauka uznaje za bezpośrednich przodków Mieszka I.

O wiek prawie (do roku 1202) przedłużają kronikę dziejów Polski kapłan Kazimierz Sprawiedliwy, bardzo jak na owe czasy wykształcony (studia w Bolonii) Polak — mistrz Wincenty, zwany później Kadłubkiem. Był on biskupem krakowskim. Jakkolwiek kroniki pisał na polecenie księcia, to jednak reprezentował inne niż on poglądy polityczne. W związku z tym niektóre wydarzenia z przeszłości dziejów Polski wyglądają u niego inaczej niż w kronice Galla Anonima, który władzę królewską uważał za najwyższy autorytet.

Żupełnie na przykład inaczej przedstawia mistrz Wincenty sprawę zabicia biskupa Stanisława przez Bolesława Śmiałego. Gall wprawdzie gani króla za zbytłą surowość, ale pisze, że Stanisław spiskował z królem czeskim i dopuścił się zdrady, za co monarcha skazał go na tradycyjnemu w takich wypadkach praktykowaną karę obicia członków. Mistrz Wincenty natomiast przedstawił króla jako rozumnika i mordercę.

Kronika mistrza Kadłubka wielokrotnie odbiega od starszej kroniki Galla Anonima. Pełno w niej cudów, wydarzeń wręcz nieprawdopodobnych i lekceważenia chronologii w przedstawianiu kolejności wydarzeń. Wielkopols-

kie baśnie Galla mistrz Kadłubek uzupełniał baśniami krakowskimi o Kraków i Wądnisz. Sam prawdopodobnie wymyślił trochę legend o szlącym patronie Polski, który właśnie dzięki tym Kadłubkowym relacjom zawdzięczał kanonizację.

Dużo większą wartość ma kronika Kadłubka jako dzieło literackie. Jest ona niezwykle, aż sztucznie, barokowo — jak byśmy dziś powiedzieli — kunsztowna. Musiała być dla współczesnych atrakcyjna, choć spełniała miała cele nie tylko dydaktyczne, lecz i wychowawcze — przez długie lata stanowiła jakby podręcznik skrajnie, średniowiecznej katolickiej moralności. O trudzie tworzenia swojego dzieła erudyta Kadłubek pisał: „Na barki pigmejskie włożono ciężar wymagający barków Atlasa”.

Najlepszy polsko-łaciński prozaik XIV wieku — Janko z Czarnkowa, podkanclerz Kazimierza Wielkiego, napisał w formie pamiętnika kronikę czasów panowania ostatniego z Piastów i Ludwika Węgierskiego oraz okres bezkrólowia. To tylko pół wieku — ale opisane są znajomością spraw państwowych i pasją publicysty. Dzieło Czarnkowskiego jest tak ciekawe, jak niezwykle było życie samego kronikarza.

Syn wojty, zdobywszy wykształcenie, doszedł do wysokiego stanowiska w państwie. Po śmierci Kazimierza był namiętnym przeciwnikiem partii węgierskiej, która lansowała Ludwika. Pod zarzutem próby wykradzenia insygnów królewskich, prawdopodobnie dla Piasta — Kaźka Szczecińskiego, wygnano go z kraju. Powrócił dwa lata później i ostatnie 10 lat swojego życia poświęcił pisaniu. Najprawdopodobniej właśnie Janko z Czarnkowa kontynuował zapisy wspomnianej już „Kroniki Wielkopolskiej”.

Pierwszym polskim historykiem, który napisanie „Roczników, czyli kroniki sławnego Królestwa Polskiego” uważał za główny cel swojego życia, był syn bohatera spod

Dwaj Bracia Chmieleńscy

Starszy, Zygmunt urodził się w 1835 roku we wsi Barczę pod Mińskiem Mazowieckim. Ojciec jego, Jan Nepomucen, emerytowany generał-major wojsk rosyjskich miał tam niewielką posiadłość ziemską.

Wcześniej przez ojca osierocony pobierał nauki w Aleksandryjskim Korpusie Kadetów w Petersburgu, następnie ukończył tamtejszą Akademię Wojsną. Zwrócił uwagę nieprzeciętnymi zdolnościami i zamiłowaniem do służby wojskowej. Jako porucznik pułku artylerii stołecznego w Warszawie nawiązał kontakt z polskimi kołami spiskowymi.

Wydarzenia -861 roku, demonstracje tłumów na ulicach Warszawy i użycie przeciw nim wojsk carskich, wywarły na nim tak silne wrażenie, że poprosił o dymisję z pułku. Gdy prośbie jego odmówiono, porzucił pułk i zbiegł za granicę.

W polskiej Szkole Wojskowej w Cuneo we Włoszech powierzono mu wykłady matematyki i służby artylerijskiej. Na wiadomość o wybuchu powstania styczniowego przybył do Galicji. Zostaje aresztowany i osadzony w więzieniu w Ołomuńcu. Udało mu się uciec, przejechał do Krakowa, gdzie otrzymuje nominację Rządu Narodowego na kapitana i nakaz zorganizowania oddziału konnego.

Przy przejściu przez granicę ubito pod nim konia, zdołał jednak przeprowadzić swój oddział przez kordon graniczny i pod Skalbierzem w obwodzie miechowskim stoczył zwycięską potyczkę z kozakami. Oddział swój — zgodnie z rozkazem podporządkował pułkownikowi Bończy, a sam sformował nową partię w lasach sancygniowskich.

Znowu otrzymał rozkaz przekazywania swoich podkomendnych pod inne dowództwo. Nie było to sprawą przypadkową. Kierownictwo powstańca spoczywało w rękach „białych”, którzy nie ufali Zygmuntovi Chmieleńskiemu po jego wyłączeniu z rad, kierownictwo w Rządzie Narodowym oraz u rząd Naczelnika miasta stołecznego Warszawy. Wkrótce zmuszony był wyjechać z Warszawy. Datą jego śmierci jest nieznana. Podobno brał udział w wojnie prusko-francuskiej 1870-1871 r. i zginął w rozruchach paryskich. (Sz)

Grunwaldu — Jan Długosz. Ogromne dzieło wychowawcy synów Kazimierza Jagiellończyka zaczyna się od opisu geograficznego Polski. Potem następuje bogata część dziejowa bajecznych. Począwszy od roku 965, tj. od przyjazdu Dobrawy do Mieszka, mozołnie rok po roku, a więc lat przeszło pół tysiąca przedstawia kanonik krakowski jako ciąg dziejów naszego kraju — aż po datę swojej śmierci: 1480.

Długosz dbał o pragmatyczność, czyli przedstawienie przyczyn i skutków poszczególnych wydarzeń. Niekiedy przyczyn w jego ujęciu mają charakter nadprzyrodzony. Niekoronowanie Mieszka I tłumaczy historyk niepoehlebną opinią, jaką miał papieżowi Benedyktowi VII podczas wizerzenia wyrazić o kraju księcia Polan „głos Boży”. Nie brakowało jednak naszemu wielkiemu dziejopisowi gorącego patriotyzmu. Uparcie przypominał o prawach Polski do ziem nadodrzańskich i nadbałtyckich. Na jego też wspaniałym opisie oparł Sienkiewicz swoją wizję bitwy grunwaldzkiej.

Obszerne dzieło Długosza, mimo że autor niekiedy bezkrytycznie odnosił się do niektórych źródeł, jest jednym z wybitnych pomników ówczesnej historiografii europejskiej i bogatym skarbem wiadomości, do dziś przydatnym.

Pierwszym naszym historykiem, który pisał już po polsku, był Marcin Bielski (1495-1575), a jednym z ciekawszych dziejopisów — poeta Adam Naruszewicz (1733-1796). To on wprowadził określenie dynastii Piastów i pierwszy uzupełnił najdawniejszą historię Polski przekazami kronikarza niemieckiego, współczesnego pierwszemu Piastom — Thietmara.

A tytuł do niniejszego felietonu podsunął autorowi Gall Anonim, który 850 lat temu pisał: „Jeżeli sądzicie, że królowie i książęta polscy nie zasługują na własne kroniki, to królestwo polskie stawiać na równi z jakimi bądź ludami barbarzyńców”.

Halina Bonikowska

Kamil Cyprian Norwid Poeta-Tragiczny

Może żaden z pisarzy polskich nie był postacią tak tragiczną jak Kamil Cyprian Norwid, może też żaden z wielkich twórców literatury polskiej nie przeżył tyle biedy, nędzy, upokorzenia jak właśnie on.

Miał zaledwie 10 lat, kiedy w Polsce kończyło się Powstanie Listopadowe. Był jeszcze dzieckiem a już czuł smak przeżytej klęski narodowej. Urodził się w Przysiółku Laskowo-Głuchy koło Stanisławowa Mazowieckiego. Wcześniej stracił rodziców a jego wychowaniem zajęła się babka, mieszkająca w Warszawie. Tam chodził do gimnazjum i tam uczył się rysunków i malarstwa. Pierwsze swe próby literackie ogłaszał w latach 1840-41 na łamach czasopism („Biblioteka Warszawska” i „Przegląd Warszawski”).

W 1842 roku wyjeżdża z kraju by nigdy już do niego nie wrócić. We Włoszech spotyka Marię Kalegris, bogatą, piękną rozwódkę, która była przedmiotem uwielbienia wielu wybitnych ludzi ówczesnej Europy. Nieszczęśliwa to była miłość, bo pani Kalegris tylko się bawiła uczuciami nieszczęsnego poety i artysty. W Rzymie poznaje też Norwid wybitnych pisarzy i muzyków polskich. Zaprzyjaźnia się z Krasińskim, wstępuje nawet do legionu Mickiewicza, poznaje też Słowackiego i staje się przyjacielem Chopina. Zrywa wreszcie z Marią Kalegris i oświadcza się przyjaciółce — Marii Trembickiej, ale i tu dostaje kosza.

Opuszcza wówczas Europę i pełen żalu wyjeżdża do Ameryki. Był to rok 1852. W Ameryce żył bardzo nędznie. Utrzymywał się głównie z robienia ilustracji do czasopism w Nowym Yorku. W lutym 1854 r. pisze przepiękną wiersz liryczny pt. „Moja Piosnka (2)” i przesyła go w liście do M. Trembickiej. Daje w nim wyraz swoim uczuciom tęsknoty za Polską. Może lepiej przeczytajmy słowa samego poety — cytując:

Do kraju tego, gdzie kruszynę chleba
Podnoszą z ziemi przez uszanowanie
Dla darów niebia...
Tęskno mi, Panie...
Do kraju tego, gdzie winą jest duża
poposać gniazdo na gruszy bocianie,
bo wszystkim służa...
Tęskno mi, Panie...
Do kraju tego, gdzie pierwsze ukłony
Są jak odwieczne Chrystusa wyznanie.
„Bądź pochwalony”.
Tęskno mi, Panie...
Tęskno mi jeszcze i do rzeczy innej,
Której już nie wiem, gdzie leży mieszkanie,
Równie niewinnej...
Tęskno mi, Panie...
Do bez-tęsknoty i do bez-myślenia,
Do tych co mają tak za tak — nie za nie,
Bez światła-cienia...
Tęskno mi, Panie...
Tęskno mi ówdzie, gdzie ktoś o mnie stoi?
I tak być musi, choć się tak nie stanie
Przyjaźni mojej...
Tęskno mi, Panie...

Czuł się Norwid człowiekiem zagubionym wśród amerykańskiego życia, tęsknił do kraju i tęsknił do przyjaciół. W roku 1854 opuszcza Amerykę i znów osiada w Paryżu. Nędza staje się odtąd udziałem całego jego życia. Na 6 lat przed śmiercią znalazł przytułek w zakładzie dobroczynnym św. Kazimierza. Umiera w 1883 roku i zostaje pochowany na cmentarzu w Ivry. W pięć lat później zwłoki jego przenoszą na cmentarz w Montmerency do jednego wspólnego grobu nędzarzy polskich, gdzie spoczywa dotychczas.

Norwid jest autorem niezwykłych w formie artystycznej wierszy, rozpraw poematów, fraszek i utworów, w których została zawarta cała filozofia życia. Jego poezja ma na sobie silne znamiona filozoficzne, czasem tak aktualne w swej wymowie, że wydaje się być współczesna i znamienita dla całej kultury ludzkości. Choćby taka fraszka:

Ogromne wojska, bitne generały,
Policja — tajne, widne i dwupalcowe —
Przeciwko komuż tak się pojedyńają?
Przeciwko kilku myślom... oo nienowe...

Norwid był myślicielem. Zakładł swoje myśli w formę tak piękną, że zdumiewa ona czytelników jak i znawców jego twórczości. Dopiero po jego śmierci w XX wieku odkrył go Zenon Przesmycki — pseudonim — Miriam, który zaczął drukować jego wiersze na łamach „Chimery”. Odtąd Norwid pochowany jak żebrak i żyjący jeszcze gorzej niż żebrak wkroczył triumfalnie do literatury ojczyzny.

Rok 1971 ogłoszono w kraju jako rok Norwida w związku z 150 rocznicą jego urodzin.

Wydało już wiele zbiorów jego wierszy i ciągle jeszcze odnajduje się nowe, nieznane dotąd rękopisy. Dział poezji Norwida przeżywa swój renesans. Cytują go słowa politycy, artyści, uczeni i filozofowie. Chciano nawet w ostatnich latach w kraju sprowadzić jego prochy do ojczyzny, ale ktoś w prochach polskich nędzarzy na obczyźnie doszuka się właściwych prochów pisarza. Poeta tragiczny za życia pozostał takim i po śmierci.

Tragizm bowiem był jego losem, był jego przeznaczeniem.

Jan Lechoń

Rejtan

Gdy wszystko potruchało z obawy Moskali,
On na progu się sali jako kłoda wali
Z tą jedną myślą w głowie: „Ja wszystko ocalam”,
Rozdziera swoje szaty, krzycząc: „Nie pozwalam”.
Sto ramion niezłomnie krzycząc: „Nie pozwalam”.
I oszalał i umarł. Lecz to on zwycięża.
Bo parę lat zaledwie jest to chwila prawie.
I oto się nad polem chwieje pióro pawie,
Hurmem chłopcy z kosami biegną polną steczką
I nakryli armaty krakowską czapeczką.
I oto wszyscy naraz wzniesli wolne głowy,
Spójrz! Oto idą boso, lecz przez gaj laurowy,
Dłoń twarą, co plug dotąd prowadziła w polu,
Niesie sztandar wolności do bram Kapitolu,
I idą, idą nasi, bijąc w tarabany
I myślac o swej Basi, w kraju zapłakanej.
Samotnik, który wtedy oszalał z rozpaczy.
Nie ujrzy ich, to prawda, ale coż to znaczy?
Bo on odżył i wśród śnieżnych drzew szpaleru
To on wali bagnetem w wrota Belwederu
I w ciemną noc styczniową wolność widzi jasnie.
Ten człowiek z brwią krzaczastą — to przecież On właśnie.
Dziś, kiedy na świat cały grzmia moskiewskie spiż,
Gdy nienajedno poselstwo stopy w Moskwie liże,
A okład dla przemocy brzmi na wszystkie strony —
Ten Rejtan znów podnosi nie bled podgoloną,
Lecz głowę wychynioną z Dantejskiego piękła,
Z której, zda się, krew cała narodu wyciekła.
Bo on, co myślał swoją sędzią przed naród przodem,
Teraz stał się już świadomym narodem
I gdy wszystko przemocy gotuje owacje,
On woła: — „Nie pozwalam”. I oto on ma rację.

Król Popiel

Poznań. — Niewatpliwa atrakcją dla turystów odwiedzających Kruszwicę stanie się fontanna na rynku, której głównym elementem będzie postać Popiela.

Miasto otrzyma także spacerowy statek pasażerski, kursujący na trasie Kruszwica — Ślesin lub w krótkich rejsach po Gopie. Powiększy się także ilość miejsc noclegowych.

POLSKIE**PROGRAMY RADIOWE I TELEWIZYJNE W CHICAGO**

Nadawane Raz w Tygodniu

"CZERWONE MAKI"

Stacja WXRT-FM 93.1 KC

W Każdą Niedzielę 10-11 rano

REF-REN

Właściciel

"FRANKIE & TONY SHOW"

Stacja WOPA—1490 KC Co Sobotę 7—7:30 rano

"KONCERT NIEDZIELNY"

Stacja WXRT-FM 93.1

W Każdą Niedzielę 11-12 w Pol.

Kierownik Programu STAN ŁOBODZIŃSKI

"FRANK LAS POLISH PROGRAM"

W Każdą Sobotę 9:30-10 wiecz.

Stacja WOPA—1490 KC

"POLSKA FALA"

Stacja WEAW-FM 105.1 KC

w Piątki od godz. 8-iej do 8:30 rano

DAWID KOSA,

kierownik

JANINA KOSA,

Spikerka

"PROGRAM RADIOWY JADWIGI I EUGENJUSZA ZŁOBIN-RYLSKICH"

Stacja WSBC—1240 KC

W Każdą Niedzielę 3-3:30 po poł.

"WIECZÓR PRZY MIKROFONIE"

Stacja WSBC—1240 KC

W Każdy Wtorek 9-10 wiecz.

Kierownik Programu ROMUALD MATUSZCZAK

"WRÓBLE NA DACHU"**REF-REN**

i Z. KWIATKOWSKI z udziałem NINY OLEŃSKIEJ

Stacja WOPA—1490 KC

W Każdą Sobotę 1:00-2:00 po poł.

PROGRAM ZWIĄZKU KLUBÓW MAŁOPOLSKICH

Stacja WOPA—1490 KC

W Sobotę od 6:30 wiecz.

Kierownik TADEUSZ KUCZEWSKI

ZENON KWIATKOWSKI

WCIU-TV (Kanał 26)

W Każdą Sobotę 6-7 wiecz. "Polska Godzina Rozrywkowa"

7-7:30 wiecz. "Polka Party"

ROBERT LEWANDOWSKI

WCIU-TV (Kanał 26)

W Każdą Niedzielę 5-6 popoł.

Ważne Konferencje Kongresu Polonii w Washingtonie

Delegacja Pod Przewodnictwem Prezesa Mazewskiego Żądała Uznania Granicy Na Odrze i Nysie, Rozszerzenia Wymiany Handlowej i Kulturalnej z Polską Oraz Wydania Znaczką Kopernika

Komunikat Kongresu Polonii Amerykańskiej

Washington, D. C. — W dniach 4 i 5 lutego Zarząd Wykonawczy Kongresu Polonii Amerykańskiej, w składzie: prezes Alojzy A. Mazewski, wiceprezesi Adela Łagodźńska i Kazimierz Łukomski, sekretarz Walenty Janicki i skarbnik Józef Osajda oraz dyrektor wykonawczy Kazimierz Lenard, odbył w stolicy szereg rozmów w departamentach i agencjach rządowych, oraz konferencję z kongresmanami polskiego pochodzenia.

Przedmiotem rozmów w departamentach rządowych i konferencji z kongresmanami były zarówno sprawy, dotyczące Polski, jak i Polonii Amerykańskiej.

Józef Osajda Skarbnikiem Kongresu P. A.

W dniu 3 lutego odbyło się w Washingtonie posiedzenie Zarządu Wykonawczego, na którym przygotowano memoriał, złożony w Departament Stanu oraz omówiono bieżące sprawy organizacyjne.

Ponadto Zarząd wykonawczy przyjął rezygnację Józefa Piranicy ze stanowiska skarbnika Kongresu Polonii Amerykańskiej, oraz powołał na to stanowisko Józefa Osajdę, prezesa Zjednoczenia Polskiego Rzymo-Katolickiego. Rezygnację swoją Piranica umotywiował tym, że przestał być prezesem Z.P.R.K. i uważa wobec tego, że jego miejsce w Zarządzie Wykonawczym powinien zająć obecny prezes Osajda. Zarząd Wykonawczy wyraził podziękowanie Piranicy za przeszło dwuletnią pracę.

Wymiana Kulturalna

W Departamentie Stanu delegacja Kongresu P. A., odbyła rozmowę z Guy Coriden, zastępcą podsekretarza stanu John Richardson'a i dyrektorem wymiany kulturalnej z Europą. Delegacja Kongresu Polonii wysunęła postulat rozszerzenia i pogłębienia wymiany kulturalnej z Polską.

W szczególności podkreślono konieczność dopuszczenia do Stanów Zjednoczonych większej liczby naukowców i studentów polskich, co pozwoli im bezpośrednio zapoznać się ze zdobyczami nauki i techniki amerykańskiej. Wyusunęto też postulat, aby przy planowaniu i realizacji wymiany kulturalnej z Polską mogli współdziałać reprezentanci Polonii, co napewno pozwoli na uniknięcie pewnych błędów, popełnionych w przeszłości.

Dyrektor Coriden oświadczył, że Departament Stanu ustosunkowuje się przychylnie do rozbudowy programów wymiany kulturalnej, a wszystkie postulaty Kongresu Polonii przedłoży podsekretarzowi stanu Richardsonowi po jego powrocie do Washingtonu.

Granica Na Odrze i Nysie

W rozmowie z szefem Wydziału Polskiego (Polish Desk) Departamentu Stanu, Doyle Martin'em, reprezentacja Kongresu Polonii wysunęła szereg postulatów, a między innymi:

Wobec uznania granicy na Odrze i Nysie przez Federalną Republikę Niemiecką, w paktach, zawartych z Rosją Sowiecką i Polską, nie powinno stać obecnie na przeszkodzie, aby rząd Stanów Zjednoczonych uznał tę granicę.

Martin poinformował delegację Kongresu, że po podpisaniu niemiecko-polskiego układu w Warszawie, rząd Stanów Zjednoczonych wydał oświadczenie, w którym wyraził radość z powodu zawarcia tego paktu, a w szczególności także z powodu jego postanowień odnośnie zachodniej granicy Polski na Odrze i Nysie. Oświadczenie Stanów Zjednoczonych było analogiczne do oświadczeń, złożonych przez rząd Wielkiej Brytanii i Francji.

Rząd Stanów Zjednoczonych pójdzie dalej w swoich oświadczeniach w tej sprawie po ratyfikacji układu przez Bonn i Warszawę.

Pomoc Gospodarcza

Omawiana również była sprawa pomocy gospodarczej i zwiększenie wymiany hand-

lowej z Polską. Wobec ostatnich wypadków i zachodzących zmian w Polsce względy humanitarne przemawiają za tym, aby rząd Stanów Zjednoczonych przyszedł obecnie Polsce z pomocą. W szczególności poruszana była sprawa wstrzymania przez rząd nabywania przez Polskę urządzeń rafinerii ropy naftowej.

Martin wyjaśnił, że istnieje możliwość udzielenia pomocy Polsce w szczególności żywnościowej dla przezwyciężenia powstałego kryzysu. Natomiast decyzja w sprawie nabycia urządzeń rafinerijnych nie była ostateczna i jest obecnie przedmiotem konferencji zainteresowanych departamentów.

Wreszcie prezes Mazewski w imieniu Kongresu Polonii apelował, aby Departament Stanu udzielił opieki i pomocy Muellerowi, aresztowanemu w Polsce. Pan Martin zapewnił, że ambasada w Warszawie jest w kontakcie z Muellerem i zrobi wszystko, co będzie możliwe dla zapewnienia mu opieki.

Wszystkie sprawy omawiane w Departamentie Stanu zostały ujęte i uzasadnione w memoriale, złożonym w czasie konferencji.

W Departamentach Handlu i Edukacji

W czasie konferencji w Departamentie Handlu omawiano sprawę wstrzymania transakcji nabycia urządzeń rafinerii ropy naftowej i otrzymano zapewnienie, że sprawa ta będzie ponownie rozważana przez wszystkie zainteresowane departamenty.

Natomiast w Departamentie Zdrowia, Edukacji i Opieki Społecznej omawiano sprawę stypendiów na wymianę studentów z Polską. Obecnie na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie przebywa dwudziestu studentów z Kolegium Związkowego i Uniwersytetu Stanowego Kansas. Z tego ostatniego uniwersytetu pojechali do Polski studenci nie-polskiego pochodzenia, aby studiować język, literaturę i historię Polski.

W USIA i FCC

W rozmowie z dyrektorem Agencji Informacyjnej Stanów Zjednoczonych, — Frank Shakespeare'm, delegacja Kongresu Polonii przedstawiła sprawę rozszerzenia programu informacyjnego na Polskę, a w szczególności uzupełnienie informacji, nadawanych w audycjach radiowych przez dostarczanie do Polski pism i periodyków amerykańskich.

Natomiast w czasie konferencji z członkami Federalnej Komisji Komunikacji (FCC) Thomas Houser'em omawiano sprawę ciągle jeszcze powtarzających się wypadków defamacji Amerykanów Polskiego pochodzenia na programach telewizyjnych i radiowych. Poruszono także sprawę, że niektóre stacje radiowe stwarzają trudności polskim programom i że dzieje się to w miastach, w których ilość słuchaczy polskiego pochodzenia jest bardzo znaczna.

Prezes Mazewski odbył także rozmowy w Krajowym Komitecie Partii Republikańskiej, przedstawiając, że pomimo ostatnich kilku nominacji Amerykanów polskiego pochodzenia, Polonia ciągle jest niedostatecznie reprezentowana w Washingtonie. Dotyczy to zarówno poszczególnych departamentów, jak i agencji federalnych. Prezes Mazewski otrzymał zapewnienie, że sytuacja ulegnie poprawie.

Konferencja z Kongresmanami

Na spotkaniu z kongresmanami polskiego pochodzenia, prezes Mazewski wygłosił przemówienie, w którym podkreślił rolę, jaką odgrywają w życiu dwunasto-milionowej Polonii Amerykańskiej jej reprezentanci na Capitolu. — Przedstawicieli on też problemy interesujące społeczność polonijną, a w szczególności zwrócić uwagę na sprawę pomocy młodzieży polsko-amerykańskiej w zdobyciu wyższego wykształcenia, sprawę obchodów kopernikowskich oraz problem pomocy Polsce i apelował do kongresmanów o współpracę.

W dłuższej dyskusji omówiono całość zagadnień, dotyczących Polonii, przy czym Kongresmani przyrzekli swoją pomoc oraz wyrazili pogląd, że spotkania z kierownictwem zorganizowanej Polonii powinny odbywać się periodycznie.

Znaczką Kopernika

Prezes Mazewski poinformował zebranych, że Kongres Polonii prowadzi już od dłuższego czasu starania o to, aby pocztą U.S. wydała w 1973 roku znaczkę dla uczczenia Kopernika. Kongresman Dulski, który jest przewodniczącym Komitetu Poczty Izby Reprezentantów, oświadczył, że sprawa wydania znaczka kopernikowskiego jest na dobrej drodze i obecnie potrzebne są już projekty rysunków takiego znaczka. Prezes Mazewski podziękował kongresmanowi Duskiemu.

W Konferencji wzięli udział poza członkami Zarządu Wykonawczego, kongresmani: Edward Derwiński, Thaddeus Dulski, Alvin O'Koński, Roman Puciński, Daniel Rostenkowski, Clement Zabłocki. — Kongresman Heltoński był reprezentowany przez swego asystenta.

Nowy Rozdział

Konferencje, odbyte w Washingtonie, jak i nawiązanie ścisłej współpracy z kongresmanami polskiego pochodzenia otwiera nowy rozdział w pracach Kongresu Polonii Amerykańskiej. Zorganizowana Polonia będzie upominać się o swoje prawa, jak również będzie występowała w imieniu Narodu Polskiego. Będzie to na pewno z korzyścią dla naszej społeczności polonijnej.

Konferencje i spotkania zostały przygotowane przez dyrektora wykonawczego i kierownika biura w Washingtonie Kongresu P. A., ptk. Kazimierza Lenarda.

Na zakończenie rozmów i konferencji, w biurze washingtonskim odbyło się spotkanie towarzyskie, w którym wzięli udział poza członkami Zarządu Wykonawczego, reprezentanci organizacji polonijnych ze stolicy i okolicy.

Edward E. Ronk, Optometrysta, Zmarł w Kalifornii

W dniu 31 stycznia zmarł w Sherman Oaks, Kalifornia, optometrysta Edward E. Ronk, znany wśród miejscowej Polonii działacz narodowy i społeczny, przeżywszy lat 73. Zmarły był absolwentem Alliance College w Cambridge Springs, członkiem Stow. Alumnów Uniwersytetu Kali Kalifornia, członkiem Klubu Uniw. Los Angeles, czł. Polish American Guardian Society i Klubu Polskich Profesjonalistów w Los Angeles, oraz członkiem Stow. Orzeł Biały, Grupa 3123 ZNP i Stow. Realnościowców w Kalifornii.

Zmarły osierocił żonę Martę, córkę i dwóch wnuczków. Cześć Jego świetlanej pamięci.

UWAGA CZYTELNICZY W CHICAGO

Szybkość! Punktualność! Wygoda!
oto trzy zasady, jakimi się kierujemy w stosunku do NASZYCH CZYTELNIKÓW

W myśl naszego hasła — czy chcecie

By Chłopiec Przynosił Wam DZIENNIK ZWIĄZKOWY DO DOMU?

Nie będziecie się już więcej kłopotać z kupowaniem gazety. Znajdziecie ją zawsze na Waszym gościnnym progu. Jeżeli chcecie mieć to wygodę — wystarczy wypełnić Kupon zamieszczony poniżej i przesłać go na adres:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622

UWAGA!

Dziennik Związkowy przez chłopca dostarczymy OSOBOM KTÓRE ZAMIESZKUJĄ DZIELNICĘ MIASTA OBSŁUGIWANE PRZEZ NASZE AGENCJE.

KUPON

Zamawiam niniejszym Dziennik Związkowy, który proszę doręczać mi do domu (za opłatą \$1.20 tygodniowo) sześć razy w tygodniu, a za który zobowiązuję się płacić chłopcu regularnie.

Numer domu..... Nazwa ulicy..... Piętro.....

Numer Telefonu.....

Miasto..... Zone..... Stan.....

Podpis zamawiającego.....

Koncert T. i J. Kozuch

Koncert pianistów Thaddeusa i Jacqueline Kozuch odbędzie się w Polish Arts Club (Polskim Klubie Artystycznym), 5232 N. New England ave., w sobotę 20 lutego, o godzinie 8:15 wieczorem.

Thaddeus Kozuch, którego technika gry na pianinie zdobyła sobie szerokie uznanie nie tylko w kraju lecz również i w Europie, jest kompozytorem i profesorem na Uniwersytecie De Paul. Jego żona, Jacqueline, jest kierowniczką muzycznego wydziału w Wells High School oraz dyrektorką Double Staff Singers.

Ze względu na popularność jaką cieszą się koncerty pp. Kozuch oraz ograniczoną ilością miejsc w sali audytorijnej Polish Arts Club, prezeska Klubu, p. Charlotte J. Wilk radzi członkom i sympatykom dokonać jak najwcześniej rezerwacji miejsc na tę wyjątkową imprezę. Celem dokonania rezerwacji należy skontaktować się z p. Lucyną Miągową, zam. 300 N. State St., względnie telefonicznie, dzwoniąc pnr. 321-0119. Wstęp \$5.00 od osoby.

"Ostatki u Akowców"

Wkrótce karnawał się kończy i każdy z nas planuje jakby go jeszcze wykorzystać i jak spędzić pozostałe dwie soboty, by się dobrze zabawili, nie wydać za dużo pieniędzy, spotkać najwięcej przyjaciół i znajomych i jednocześnie po-przeć dobry cel społeczny.

Oto nadarza się okazja, by połączyć te wszystkie dane w jeden miły wieczór na Karnawałowej Zabawie Koła B. Żołnierzy Armii Krajowej. Urządza ją Chicagoński Oddział A.K. w sobotę, dnia 20 lutego w Domu SPK, pnr. 2914 W. North Ave. (naprzeciw Humboldt Parku). Początek o godz. 8:30 wieczorem. W takt melodii znanej orkiestry Sosnowskiego, przy dobrym i tanim bufcie i barze, w gronie kolegów i przyjaciół napewno spędzicie przyjemnie te ostatnie sobotę karnawału. Szczęśliw- ców będą czekały nagrody. A donacja tylko \$3.00. A zatem do zobaczenia na "Ostatkach" u Akowców!

Z U.S. Lotnictwa

Gerald N. Surdyński — syn pp. J. S. Surdyńskich, zam. pnr. 281 Laurel, Oak Grove, Illinois, ukończył podstawowe przeszkolenie w bazie Lackland, Texas i został przydzielony do Keesler, Miss., do przeszkolenia w systemie komunikacyjnym. Jamnicki, absolwent szkoły średniej Elk Grove, uczęszczał do Harper College.

Marc S. Czarniecki — syn pp. A. W. Czarnieckich, zam. 3129 S. 43rd ulica Milwaukee, Wisconsin, awansował na sierżanta sztabowego. Sierżant Czarniecki jest członkiem policji wojskowej w Aerospace Defense Command, w Ent, Colorado.

John J. Nowak — syn p. Lucille Nowak, zam. pnr. 9515 Luane Drive, Racine, Illinois, ukończył podstawowe przeszkolenie w bazie lotniczej Lackland, Texas i został przydzielony do Sheppard, Tex. J. Nowak ukończył W. Horlich High School, dalsze studia odbywał na uniwersytecie Wisconsin - Madison.

Wiadomości z Kalifornii

Korespondentka Halina Wyszyńska

1518 E. 3rd St., Apt. 36, Long Beach, Calif. 90812

Tel. 436-9545

Kalendarzyk Posiedzeń

Gminy i Grupy Z.N.P. oraz Towarzystwa i Kluby polonijne z terenów Kalifornii i Arizony proszone są o przesyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości wprost do korespondentki Dziennika Związkowego Haliny Wyszyńskiej, pod wyżej wymieniony adres.

Posiedzenia Gminy 73-iej w Los Angeles, odbywają się w 1-szą niedzielę każdego drugiego miesiąca w Domu Związkowym—Polish Auditorium, 4434 Crenshaw Blvd., Los Angeles, o godz. 2-jej po południu. — J. Kolano, prezes.

Posiedzenia Tow. Białego Orła, Grupy 3123 ZNP odbywają się w każdy drugi piątek miesiąca, o godz. 7:30, Sepulveda Womens Club, 15236 Parthenia, Sepulveda, Calif. — B. Rensky, prezes; Lee Rensky, sekr. fin.

Posiedzenia Grupy 3139 Tow. im. I. J. Paderewskiego, odbywają się w każdy drugi piątek miesiąca, o godz. 7-jej wieczorem w Mission Room of the Mottels Mortuary, przy ul. 3-jej i Alamitos w Long Beach. — Frank Mazurek, prezes; George Zabek, sekr. finansowy.

Posiedzenia Tow. Czytelnia Polska, Grupy 700 ZNP odbywają się w trzecią niedzielę miesiąca w sali pnr. 4434 Crenshaw Blvd. Początek o godz. 2:30 po poł. — Jan Marosz, prezes; Józef Obrzut, sekr. fin.

Posiedzenia Tow. Nowe Życie, Grupa 2644 Z.N.P., odbywają się w każdą 3-cią nie-

działę miesiąca o godzinie 2:30 po południu w Domu Polskim, 1312 W. 3-cia ulica, Los Angeles. Izzyrd Brudziński, prezes; St. Kaźmierski, sekr. fin.

Posiedzenia Tow. Heleny Modrzejewskiej, Gr. 3112 ZNP odbywają się w czwarty piątek miesiąca o godzinie 7:30 wieczorem w Vasa Temple, pn. 2031 E. Villa w Pasadena. Prezeską Grupy jest kom. Estelle M. Nieder; Sophie Kantor, sekr. fin.

Tow. Fontana, Grupa 3118 ZNP odbywa swoje posiedzenia w każdą 1-szą sobotę miesiąca o godz. 7:30 wieczorem w Goodfellows Hall, Locust i Merrill w Fontana. — Matt Kosciński, prezes; Walter Madaj, sekr. fin.

Tow. Pomona, Grupa 3132 ZNP odbywa swoje posiedzenia w każdą drugą niedzielę miesiąca o godz. 2:30 po południu w Palomar Park, Arrow Highway. — D. Evans, prezes; M. Sidur, sekr. fin.

Grupa 3168 ZNP, Tow. Santa Ana odbywa swe posiedzenia w każdą czwartą niedzielę miesiąca w St. Beatitudes, La Mirada, Calif. — J. Chudy, prezes; F. Shupenko, sekr. fin.

Wiadomości w Skrócie

Komisarka Gminy 73-iej Okręgu 16-go, p. Estelle Nieder prosi, aby wszystkie Grupy przysłały wszelkie dane o swoich kandydatkach na „Miss P.N.A.” do dnia 15-go marca 1971 r., na adres Komisarzki, 187 S. Marengo Ave., Pasadena, Calif. 91106. Bal „Debutantek” odbędzie się 17-go kwietnia br. w Hilton Hotel w Pasadena.

Lekcje tańców narodowych odbywają się w każdy czwarty o godz. 7-jej wieczorem na Crenshaw 4434, Los Angeles, pod kierownictwem p. J. Wielkoszewskiej.

Ksiądz Jos. Karp, wychowanek Seminarium Duchownego w Orchard Lake, został mianowany asystentem przy kościele „St. Gregory The Great” 13935 Telegraph Rd., Whittier, Kalifornia.

Członek Grupy 3112 w Pasadena, pan Kazimierz Mikol jest właścicielem „Tile House” in Kitchen and Bathroom, Remodeling-Ceramic-Aluminum-Plastic, 108 W. Colorado Blvd., Pasadena, tel. 793-3144.

Członkowie nowej Grupy 3193 K. Pułaskiego w Santa Ana, Pan Kamiński, polecają

świeże, pierwszego gatunku mięsa i wędliny, specjalność, polska kiełbasa. Adres: 4406 West 5th St., (Near Newhope) Santa Ana, tel. 839-6131.

Członek Grupy Białego Orła w Van Nuys, Fred Kubasak, Amerykanin Polskiego pochodzenia z drugiej generacji, prowadzi Dom Pogrzebowy pod nazwą „The Valley Funeral Home”, 2121 W. Burbank Blvd., Burbank, Calif. 91506.

Polskie kartki na wszelkie okazje kupić można tylko w sklepie przy kościele Matki Boskiej Częstochowskiej, 3424 Adams W., Los Angeles.

Biblioteka Polska; Danuta Zawadzka, prezes. Wypożyczanie książek: Poniedziałki od godz. 8-jej do 10-jej wieczorem. 1312 W. 3rd St., Los Angeles.

W sobotę, 20-go lutego, o godz. 9-jej wieczorem odbędzie się wielki BAL KOMBATAN-TÓW w Kasynie Officerskim w Forcie McArthur, San Pedro. Całą Polonię kalifornijską zaprasza bardzo serdecznie zarząd. Wstęp \$5.00 dla dorosłych, studenci \$2.50.

Polski Achitekt, J. Szeptycki Odznaczony Medalem DAR

Honorowe odznaczenie Medalem DAR naszego Rodaka, Pana Jerzego Szeptyckiego, napawa nas dumą i radością. Pan Szeptycki zdobył odznaczenie wyróżniającą się postawą obywatelską, talentem, patriotyzmem i zaufaniem jakie wykazał w pracy i życiu dla swojej nowej Ojczyzny, której synem przybrany został w roku 1954. Nakreślenie kilku szczegółów z życia p. Szeptyckiego da nam obraz jego osobowości.

Urodził się we Lwowie w roku 1939. Studiował na Politechnice w Warszawie. W czasie Drugiej Wojny Światowej brał czynny udział w podziemnym ruchu oporu. Aresztowany w 1944 r., przebywał w obozie pracy w Niemczech. Ze względu na swoją postawę patriotyczną nie wrócił po wojnie do Polski lecz wyjechał do Rzymu, gdzie studiował architekturę kościelną i konserwację historycznych budynków i pomników. Po ukończeniu studiów w Rzymie wyemigrował do U.S.A., gdzie kontynuował swoje studia na Uniwersytecie Kalifornijskim, uwięnczenie otrzymaniem Master of Architecture Degrees w 1952 r.

Po ukończeniu studiów pan Szeptycki pracuje jako zastępowany inżynier na stany:

Kalifornia, Illinois, Pensylwania i Florida. Owocem Jego pracy jest projektowanie i konstruowanie ponad 300 obiektów, w tym 20-cia kościołów, kilka szkół, bibliotek i budowli przemysłowo-handlowych. Między innymi, dziełem jego jest kościół polski pod wezw. Matki Boskiej Częstochowskiej w Los Angeles.

Panu Jerzemu Szeptyckiemu, gratulujemy tego zaszczytnego wyróżnienia i życzymy dalszej owocnej pracy dla dobra Ameryki, Polski i kultury ogólno-swiatowej.

SYN POŁUDNIA

Książka tania i ciekawa, to tylko właśnie ta

SYN POŁUDNIA

Czyta się lekko i przyjemnie

SYN POŁUDNIA

Stosowna książka dla dorosłych i dla młodzieży

SYN POŁUDNIA

75c

książkę zamówić można:

Dziennik Związkowy

1201 Milwaukee Ave.

Chicago, Ill. 60622

C.O.D.—Nie Wysyłamy

Dodatni Bilans Rolnictwa w Handlu Zagranicznym Polski

(FEI) Wysuwane od dłuższego czasu twierdzenia komunistów w Polsce, że eksport za granicę produktów rolno-spożywczych nie pokrywa ich importu, nie znajdując pokrycia w ogłoszanych przez oficjalne źródła danych Ministerstwa Handlu Zagranicznego, publikowanych od lat w „Rocznikach Statystycznych” i prasie ekonomicznej reżimu. Ponieważ źródła te niedostępne są szerokim masom ludności tak w miastach jak na wsi, choć posiada je każda redakcja, komuniści stale wysuwają różne pretensje a zwłaszcza podnoszą hałas jeśli chodzi o import zboża dostarczanego rokrocznie przez Związek Sowiecki. Według zapewnienia prasy, radia i telewizji warszawskiej w okresie stycznia b.r., bez przerwy trwały dostawy zboża radzieckiego do Polski, którego w tym roku dostarczy ZSSR jakoby aż dwa miliony ton.

W roku ubiegłym pisano i mówiono również o dostawach dwóch milionów ton zboża sowieckiego. Niemniej jednak mimo tych dość wysokich dostaw zboża oraz innych artykułów rolnych z szeregu pozostałych krajów bilans polskiego handlu zagranicznego w obrotach artykułami i produktami rolno-spożywczymi był każdego roku dodatni, łącznie z 1970 r. Szczegółowe informacje dotyczące salda tych obrotów dostarcza m. in. warszawskie „Życie Gospodarcze” (27. 12.). W specjalnej tabeli podaje w liczbach bezwzględnych wzrost obrotów od 1965 roku, których saldo dodatnie łącznie z 1970 r. wyniosło w tym okresie 1 miliard 181 milionów złotych dewizowych (1 zł dewizowy = 0.25 dolara USA). Najwyższe saldo dodatnie wyniosło 319 milionów zł dewizowych o osiągnięciu zostało w 1967 roku.

„W roku 1970 — pisze ten tygodnik — bilans obrotów handlu zagranicznego artykułami rolno-spożywczymi był dodatni, podobnie zresztą jak w roku 1969, który też był rokiem nieurodzaju w rolnictwie”. Choć w obu tych latach dodatnie saldo było niższe, ale — jak zaznacza dalej „Życie Gospodarcze” — wyniosło ono łącznie 129 milionów zł dewizowych. Od lat już w żadnym okresie handel zagraniczny nie dopłacał do importu produktów rolnospożywczych, w tym także zboża. Rolnictwo winno pokrywać koszty budowy fabryk?

Dlaczego więc stale, a zwłaszcza po ostatniej podwyżce cen produktów rolnospożywczych w Polsce, liderzy komunistyczni twierdzą, że bilans rolnictwa w handlu zagranicznym jest ujemny? Na pytanie to odpowiada częściowo „Życie Gospodarcze” — wy-

jaśniając między innymi — że rolnictwo powinno nie tylko zaspokoić swoją produkcją wzrastające potrzeby rynku wewnętrznego, a w obrotach handlu zagranicznego nieuprawiane w Polsce takie produkty jak m.in. bawełna, juta czy sisal lub wytwarzane w Polsce lecz także importowane produkty, jak jedwab naturalny, wełna, skóry surowe, tytoń, nasiona, kazeolina, oleje roślinne czy wreszcie tłuściele pochodzenia rolnego, oraz smalec i jół — ale eksportem swej produkcji winno rolnictwo polskie zdobywać dewizy zagraniczne na zakup maszyn i urządzeń fabrycznych przeznaczonych dla rolnictwa oraz nawozów sztucznych, środków ochrony roślin itp.

Z wyjaśnień tych wynika, że rolnictwo powinno pokrywać m.in. koszty budowy fabryk przetwarzających różne produkty rolne. Jak wiadomo jednak dochody z produkcji tych fabryk zapisywane są nie na konto rolnictwa lecz przemysłu spożywczego, które nimi zarządza i ciągnie zyski. A przemysł ten — jak informowaliśmy — wśród wszystkich przemysłów w Polsce osiąga najwyższe dochody. W 1969 roku wyniosły one 54 miliardów 277 milionów zł według danych „Dokumentacji Prasowej” (nr. 797). W roku 1970 dochody przemysłu spożywczego będą jeszcze wyższe, gdyż — jak informowało Radio Warszawa (15. 1.) — „przekroczyć planowaną produkcję”.

Warto również dodać, że za import takich np. produktów jak tytoń winien płacić przemysł tytoniowy, którego dochody jak wiadomo wynoszą wiele miliardów złotych. M. in. „Życie Gospodarcze” (13. 12.) informowało, że „w roku 1969 importowaliśmy 3.846 ton tytoniu i równocześnie wyeksportowaliśmy 8.933 tony”. Nie można więc mówić o ujemnym saldzie w obrotach zagranicznych tego surowca. Dotyczy to także takich produktów wytwarzanych przez rolnictwo polskie jak m. in. wełna, skóry surowe, oleje roślinne itp. Należy również dodać, że szereg przetworów pochodzących z produkcji rolnej sprzedawanych na rynku wewnętrznym i eksportowanych zapisywana jest na konto dochodów innych gałęzi gospodarki narodowej, w tym m. in. głównie przemysłu spożywczego. Fakty te jak i ujawniony przez „Życie Gospodarcze” bilans dodatni handlu zagranicznego produktami rolnymi przeczą twierdzeniom komunistów, że eksport rolny za granicę nie pokrywa importu produktów rolnych.

Friedman Zarzucił Mayorowi, Iż Jest Wielkim Niszczycielem

Republikański kandydat na urząd Mayor m. Chicago, Richard Friedman wyrzucił się w mowie piątek, iż Mayor Daley jest wielkim raczej niszczycielem niż wielkim budowniczym miasta Chicago. Friedman nazwał odbudowę urbanistyczną Chicago wielkim skandalem, który został bezużytecznym budynkiem, terenem sąsiedzkim postrannym buldożerami, a życie mieszkańców wstrząsnęte.

Friedman powiedział, iż śmiecie nowe plany ogłoszone w czwartek przez Mayor'a w mowie przed członkami Chic. Stowarzyszenia Handlowego są planami, które całkowicie zatrzymane były przez prawie połowę dekady.

Mayor Daley, mówił Friedman, powiedział o tych unowocześnieniach i pięknych budynkach, jak gdyby miały one być wzniesione już jutro, ale prawda jest, iż wstrzymane one będą może całkowicie, na czas nieograniczony.

Friedman przemawiał do około 150 swoich zwolenników na wiecu, jaki odbył się w Tap Root Pub, pnr. 1762 N. Larrabee ul. Mówiąc o planach budowy stadionu nad jeziorem, o którym wspom-

niał Mayor Daley, uważa za trudny do wykonania pomysł. Stadion miałby powstać w rejonie zagęszczenia wielu rodzin w brudnych, przepelnionych szumami budynkach, nadających się na zniszczenie, a które Mayor przyrzekł oczyścić na rok 1970.

Friedman podniósł dalej, iż budowa dużych drapaczy jest również słabym pomysłem, kiedy młodzież murzyńska i biała dusi się w gettach, których istnieniu mayor Daley zaprzecza.

Friedman zarzucił również mayorowi Daley, iż nie ma on żadnych budujących planów odnośnie rozwiązania budowy domów dla ludzi o niskich i średnich uposażeniach, domów mieszkalnych. Mayor Daley, mówił Friedman, obawia się ogłosić, gdzie te umieści domy dla ludzi o niskich dochodach. Mayor nie pytał się mieszkańców pięciu miast modelowych — czy chcą oni i życzą sobie mieć wspaniałe budynki o wielomilionowej wartości.

W końcu Friedman podkreślił, iż program budowy urbanistycznej miasta mógłby być wykonalnym, ale przez zaspokojenie potrzeb zapomnianych Chicagończyków.

Seans Łączności z Sowieckim Lunachodem Na Księżycu

Moskwa. (ŻW) — Agencja TASS donosi, że „Lunochod-1” przystąpił do realizacji programu doświadczonych czwartego dnia księżycowego oraz, że wszystkie jego systemy pokładowe i aparatura naukowa działają normalnie.

Z samobieżnym pojazdem księżycowym przeprowadzono seans łączności, trwający ok. 5 godzin. Podczas seansu, którego głównym celem było zbadanie możliwości rozszyfrowania obrazów telewizyjnych i zbadanie własności optycznych powierzchni księżycowych, dokonywano wielokrotnie zdjęć telewizyjnych wybranych, charakterystycznych wyznika księżycowej powierzchni pod różnymi kątami w stosunku do Słońca.

Zdjęcia odbywały się za pomocą kamer telewizyjnych, stanowiących „oczy” „Lunochoda” i kamery do panoramicznych zdjęć telefoto-metrycznych.

Podczas seansu „Lunochod-1” przejechał 323 m w kierunku północnym. Jego trasa prowadziła przez powierzchnię typu morza księżycowego z kraterami o średnicy od 30 do 40 m. Przez niektóre krateru pojazd przejechał, przebijając zbocza o kącie nachylenia dochodzącym do 15 st, inne zaś wymijał.

W drugiej połowie seansu „Lunochod-1” znalazł się w strefie obfitującej w kamienie

różnej wielkości wyrzucone z wielkiego krateru. Seans zakończył się zejściem Słońca i stopnią lądującego stacji „Luna-17”, który znajdował się w odległości 260 m od samobieżnego pojazdu.

Agencja informuje, iż w sekcji przyrządowej „Lunochoda” utrzymywała się temperatura plus 17 stopni C i ciśnienie 750 milimetrów słupka rtęci.

W okresie księżycowej nocy — od 21 stycznia do 6 lutego — „Lunochod-1” znajdował się w kraterze, w którym odbył się lądowanie stacji „Luna-17”.

W seansie łączności przeprowadzonym 6-go lutego ośrodek naziemny dokonał kolejnej inspekcji stanu systemów pokładowych „Lunochoda”, która wykazała, iż funkcjonują one normalnie. Następnie dokonano otwarcia pokrywy osłaniającej baterię słoneczną i włączono aparaturę naukową — teleskop rentgenowski i radiometr.

„Lunochod-1” — jak informuje agencja TASS — kontynuuje badania naukowe na Morzu Deszczów.

Zebranie Wydziału Kongresu P. A.

Regularne miesięczne zebranie Wydziału Stanowego Kongresu Polonii Amerykańskiej odbędzie się w środę, 17 lutego, o godz. 7:30 wieczorem, w Domu Wydziału pnr. 1838 W. Division ul.

Następne zebranie Wydziału w miesiącu marcu będzie rocznym, na którym zostanie wybrany nowy zarząd Wydziału.

Organizacje, które jeszcze nie odnowiły delegacji, proszone są o dokonanie tego na tym zebraniu.

Apeluje się również do Organizacji, które dotąd jeszcze do Kongresu Polonii Amerykańskiej nie należą o zgłaszanie swego udziału, do wspólnej pracy dla dobra Polonii, Narodu Polskiego i Stanów Zjednoczonych.

Dr. Edward Różański, prezes Wydziału KPA.

„Błękitna Wstęga” Dla Polskiego Trawlera

Warszawa — Armator francuski „Nord Pecheries”, który od 1960 r. kupuje statki rybactwa budowane w Słocznicy Gdynskiej im. Komuny Paryskiej i posiada już 8 polskich trawlerów — przekazał wiadomość o „Centromoru”, iż ostatni z zakupionych przez niego trawlerów B-411, o nośności 350 ton m/t „Sydero” zdobył za rok 1970 „Błękitną Wstęgę” Boulogne sur mer — największego portu rybackiego Francji i zachodniej Europy.

Wiadomość tę podały także największe francuskie fachowe magazyny rybackie — „La Pêche Maritime” i „France Pêche”.

Trawlerzy z Polski cieszą się we Francji dobrą marką; wiele z nich otrzymało wyróżnienia za swe bardzo dobre wyniki eksploatacyjne.

Sen. Stevenson o Planie Zakończenia Zbrojeń

Senator Stevenson (D-Ill.) przedstawił w piątek propozycję wysunięcia 3 - fazowego planu do częściowego zakończenia wyścigu zbrojeń pomiędzy Stanami Zjednoczonymi a Sowietami. Stevenson przemawiał na przyjęciu z okazji 25-letniego istnienia United Nations Assn. of Illinois, w Blackstone-Sheraton hotelu.

Plan taki mówił Stevenson mógłby pozwolić Stanom Zjednoczonym utrzymać swoją pozycję mocarstwową i w tym samym czasie zahamować wyścig zbrojeń i ustanowić kroki do ewentualnego rozbrojenia.

Odkrycie Arsenalu Broni

Policja aresztowała w piątek siedem osób m. inn. i dostawcę broni dla członków organizacji Black P. Stone Nation — po przeprowadzeniu trzech rajdów na trzy podejrzane arsenały broni należące do bandy ulicznej na południowej stronie miasta.

Policja skonfiskowała osiem karabinów, trzy z których były bronią wysokiego działania i prawie 1,000 sztuk amunicji. Jeden z rajdów ujawnił fabrykę wyrobu rewolwerów zw. „zip guns”, w domu pnr. 1122 E. 46-ta ulica. Policja również urządziła rajd na dom pnr. 1024 E. 46-ta ulica i pnr. 1120 E. 47-ma ulica, gdzie arsztowała pięciu młodych mężczyzn.

Powódź w Australii

London, (ŻW) Podczas najgroźniejszej od 50 lat powodzi jaka nawiedziła obecnie Nową Południową Walię w Australii, 21 osób poniosło dotychczas śmierć, a szkody materialne ocenia się na ponad 200 mln dolarów.

Sprawa Podwyżki Cen Mleka

Biuro stanowego prokuratora generalnego ogłosiło w piątek, iż wszczęło śledztwo w sprawie pogłoszek o podroźeniu cen mleka — chcąc stwierdzić, czy nie zachodzi tu o wypadek podbijania cen przez 16 kooperatyw, które zaopatrują w większość mleka rynek Chicagoński.

Śledztwo zostało wdrożone, po ogłoszeniu w poniedziałek przez kooperatywy, decyzji podwyższenia cen za surowe mleko sprzedawane dla Chicago do procesów mlecznych i do butelkowania. Podwyżka ta miała wynosić 4 centy na galonie.

Decyzja podwyżki wywołała silne sprzeciw i skargi ze strony właścicieli mniejszych sklepów, którzy uważają, iż podwyżka cen mleka może zaszkodzić istnieniu ich sklepów.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka i siostra nasza, śp.

Julia Kierna

(żona śp. Franciszka)

po długiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 12-go lutego 1971 roku, o godzinie 11:50 przed południem, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 15-go lutego, o godzinie 9:30, z zakładu pogrzebowego, pnr. 834 N. Ashland Ave., do kościoła Św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz Maryhill, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

EWELINA, córka; MICHAŁA MARSHALL i GENOWEFA KIERNY, siostry; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie.

Telefon: HA 1-5800.

In Memoriam

15-go lutego przypada druga rocznica śmierci naszego ukochanego Męża i Ojca, śp.

Helena - Żona, Tadeusz - Syn.

TADEUSZA WOŹNIAK

Drogi nam byłeś za życia i drogę nam są wspomnienia o Tobie.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka, babcia i prababcia nasza, śp.

Rozalia B. Zalewska

(z domu Świergul)

Członkini Bractwa Niewiast Róż. Św. i Tow. M.B. Dobrej Rady przy klasztorze S.S. Felicjanek, po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 12-go lutego 1971 roku, o godzinie 2:20 popołudniu, w starszym wieku.

Odwiedzanie zwłok dziś w sobotę, od 3-ej popoł. do 10-ej wieczorem i w niedzielę, od 2-ej popoł. do 10-ej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 15-go lutego, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 4901-07 S. Archer Ave., do kościoła Św. Brunona, a stamtąd do Queen of Heaven Mauzoleum.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Jan, mąż; Henryk z żoną Joanna, Helena z mężem Harold Riewe i Tadeusz z żoną Dorota, dzieci, synowie i zięć; 5 wnucząt, 3 prawnucząt; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Szykowny Funeral Home. Telefon: 735-7521.



Mike Klimek

(ojciec śp. Jana, brat śp. Jana, szwagier śp. Louis Malek)

Członek Tow. Białego Orła Z.N.P., Tow. Kosynierów Unii Polskiej w Am. i Klubu „Bytuskawica”, po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 11-go lutego, 1971 roku, o godzinie 5:20 po południu, przeżywszy lat 76.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 15-go lutego, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 4401 So. Kedzie Ave., do kościoła Św. Kazimierza (Msza św. o godz. 10ej rano), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Josephine (z domu Berdzik), żona; Florence (Eugene) Weller, Casimira (Edward) Sury, Mary (Edmond) Gronkiewicz, bratanice z mężami; Rose Malek i Violet (Edward) Koziol, szwagierki i szwagier; oraz kuzyni i kuzynki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Fortuna Funeral Home, Telefon LA 3-7781.

Sprzeciwia Sie Ulegalizowaniu Marijuany

Propozycja ulegalizowania używania marijuany w stanie Illinois wywołała zdecydowaną opozycję i sprzeciw ze strony Daniela Green, przewodniczącego Konfederacji Policji w Chicago. Legalizacja marijuany, — mówił Green, może przynieść więcej szkód dla US, niż wszystkie nasze wojny albo spiski i knowania komunistyczne, jakie tylko możemy sobie wyobrazić.

Wyrażenie Greena odnosiło się do wniosku wysuniętego na Gen. Zgromadzenie przez postać stanowego Leland Rayson (D-Tinley Park). Green, który jest zarazem komendantem Ameryk. Legionu Post, 207 oświadczył, iż zamierza on zorganizować wśród weteranów silną opozycję przeciwko takiemu wnioskowi.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, dziadus i pradziadus nasz, śp.

Jan Dudzik

(mąż śp. Heleny)

Członek Klubu Powiatu Bochnia, po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 11-go lutego 1971 roku, o godzinie 10-ej wieczorem, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 15-go lutego, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 6000 N. Milwaukee Ave., do kościoła Św. Cypriana, w River Grove, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Florentyna (z domu Tomaszewska), żona; Franciszka, Jan, Helena, Franciszek i Edward w Scottsdale, Arizona; dzieci: Artur Hansen i Jan Galden, zięć: Helena, Helena i Leokadia, synowie; wnuki, wnuczki i prawnuczka; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie.

Telefon: 774-4100.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka i babcia nasza, śp.

Petronela

Goralewska

(z domu RATAJCZAK, żona śp. Antoniego, mł. ka śp. Józefa i śp. Reginy Rzepeckiej)

Czł. Bractwa Niewiast Róż. Św. Drzewo I. Tow. S.S. Apostołów Piotra i Pawła Gr. 18 Z.P.R.K. i Tow. Św. Ryty Oddz. 108 Macierzy Polskiej w Ameryce, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 11-go lutego 1971 roku, o godzinie 10ej wieczorem, w starszym wieku. Dawniej zamieszkiwała w dzielnicy Bridgeport.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 15-go lutego, o godzinie 10ej rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 1059 West 32ga ulica, do kościoła St. Mary Star of the Sea, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Edward i Stanisław, synowie; Helena i Franciszka, synowie; wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebowi Pomierski i Syn, Telefon YA 7-6424.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, brat i dziadzia nasz, śp.

Walenty Grabowski

Członek Tow. Ojczyzny Służ Grupa 1936, ZNP, po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 11-go lutego 1971 roku, o godzinie 1-ej popołudniu, w starszym wieku.

Dawniej zamieszkiwał 3432 N. Central Ave., Chicago; obecnie Lake Villa, Ill.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 15-go lutego, o godzinie 10:30 rano, z zakładu pogrzebowego Kenneth K. Hamsher, pnr. 12 North Pistakee Rd., Fox Lake, Ill., do kościoła St. Bede's, w Ingleside, Ill. (Msza św. o godz. 11-ej), po czym zwłoki zostaną pochowane na cmentarz przy kościele, na parceli familijnej.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Janina (z domu Gozdan), żona; Eugeniusz (Regina), syn i synowa; 2 wnuczki i wnuk; Franciszka Pawłowska, siostra; oraz 1 brat i 1 siostra w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Kenneth K. Hamsher Funeral Home.

Telefon: 587-2100.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, stryj i szwagier nasz, śp.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, stryj i szwagier nasz, śp.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, stryj i szwagier nasz, śp.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, stryj i szwagier nasz, śp.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, stryj i szwagier nasz, śp.

ŻYWA PAMIĘĆ

Pamiętkowy kielich lub cyboryum (puszka na komunię) wygrawerowane z pamięcią o Waszym najdroższym zmarłym, który może podarować potrzebującym miłośnikom lub jakiegokolwiek krewnego, którego wybranie, będzie zawsze żywym wspomnieniem, pięknym i nieśmiertelnym. Szybka dostawa, celem wystawienia w domu pogrzebowym Ornaty Alby i wiele innych Przedmiotów Liturgicznych i religijnych dla Waszej Parafii w Polsce. Także posiadamy inne pamiątki.

WATRA MEMORIAL CENTER

2846-48 W. Cermak Road Chicago, Ill. 60623

247-2425 Area Code 312

PO NAJNOWSZE NAGROBK

COLORAMA

Prosimy Odwiedzić Naszą Wystawę

WALEWSKI MONUMENT WORKS

MARYHILL MEMORIALS

6550 MILWAUKEE AVENUE Chicago, Illinois 60631

NEWCASTLE 1-4902 Otwarte w Niedzielę

Authorized Dealer of Colorama Memorials

WORK DONE BY EXPERTS WHERE QUALITY AND EXCELLENT WORKMANSHIP PREVAIL

CZARNIK MEMORIALS

MONUMENTS - MARKERS

Po Zakup Wartościowego NAGROBK

Lub POMNIKA

Udajcie Sie Do

CZARNIKA

JEDYNA POLSKA FIRMA

Naprzeciw Cmentarza Zmartwychwstania Pańskiego

Otwarte w Niedzielę i Święta

7300 Archer Road, Justice, Ill. Tel. GLobe 8-4443

KOZERA Funeral Home

1718 West 48-ma Ulica (naprzeciw kościoła Św. Józefa)

Tel. YArds 7-3388

BAFIA Funeral Homes

1810 W. 18 ulica Tel. CANal 6-2298

— i —

1745 W. 47ma ulica Tel. YArds 7-8407

WALTER L. SOJKA FUNERAL HOME

Nowoczesne Kaplice Ochładzane

1427 W. CHICAGO AVE.

Tel. MO 6-2673

PATKA Funeral Home

Zakład Dla Pogrzebów Air Conditioned

JAN H. PATKA, Dyrektor

1256-58 West 51st Street

Tel. Boulevard 8-5257

URBANEK FUNERAL HOME

Nowoczesne, Wygodne Ochładzane Kaplice

51st i ADA

1335 W. 51st Street

YArds 7-6112

Instalacja Wydziału Kobiet Okręgu 13-go ZNP

Instalacyjne posiedzenie Wydziału Kobiet Okręgu 13 Z.N.P. odbędzie się w czwartek dnia 4-go marca o godzinie 7mej wieczorem w sali E. Moskale 5639 N. Milwaukee Ave.

Prosimy panie Delegatki o punktualne przybycie.

Po krótkim i ważnym posiedzeniu odbędzie się instalacja nowych urzędniczek.

Zapraszamy krajowego prezesa ZNP A. Mazewskiego wraz z całym Zarządem ZNP.

Uprzejmie zapraszamy wiceprezeskę ZNP Irene Wallace o przybycie i odebranie przysięgi od nowego zarządu.

Zapraszamy komisarza Okr. 13 ZNP C. Mikołajczyka, Komisarzkę Okr. 12go ZNP Helenę Orawiec, komisarza Okr. 12go ZNP T. Paczynski. Również zapraszamy Prezesów i Prezeski Gmin i Grup, Organizatorki i Organizatorów przy Okr. 13 ZNP.

Zapraszamy również być komisarki Annę Zdunek i Adelę Cwik; Piotra Kaczmarskiego, Prez. Stow. Obozu Młodzieżowego Okr. 12go i 13go ZNP oraz gości i przyjaciół. Po posiedzeniu będzie smaczna przekąska.

Zofia Buczkowska, Komisarza Okr. 13go Z.N.P. Eleonora Tragarz, Sekr. prt.

Jak Wyrzucono Gomulkę z KC "Samokrytyka" St. Kociołka

Poniżej podajemy pełny tekst uchwały Komitetu Centralnego polskich komunistów, według oficjalnego komunikatu agencji reżymowej. Uchwała mówi o zawieszeniu Gomulki w prawach członka KC oraz o usunięciu innych jego najbliższych współpracowników.

REDAKCJA.

Plenum przyjęło następującą uchwałę:

"Komitet Centralny PZPR ocenił przyczyny i przebieg wydarzeń grudniowych oraz rolę byłego I sekretarza KC PZPR tow. W. Gomulki w narastaniu przyczyn tych wydarzeń i w ich przebiegu.

"Uznając dawne zasługi tow. W. Gomulki dla partii i kraju, Komitet Centralny uważa za razem, iż poważne błędy w kierowaniu partią doprowadziły do osłabienia jej więzi ze społeczeństwem, do narastania nieprawdopodobności w rozwoju ekonomiki, a wreszcie do otwartego kryzysu politycznego i niewłaściwych metod zastosowanych w toku tego kryzysu — czynią nie możliwym dalszy udział tow. W. Gomulki w pracach Komitetu Centralnego.

"Uwzględniając jednakże nieobecność tow. W. Gomulki z powodu stanu zdrowia na VII plenum KC, jak i na obecnym plenum, Komitet Centralny postanawia zawiesić tow. W. Gomulkę w prawach członka KC."

1. Komitet Centralny stwierdza, że tow. Z. Kliszko

— w ciągu swej działalności na stanowisku członka Biura Politycznego i sekretarza KC wyrządził partii poważne szkody wskutek błędów, jakie popełnił w polityce kadrowej, na froncie ideologicznym, a także w innych dziedzinach działalności;

— w czasie wydarzeń grudniowych na Wybrzeżu wykazał brak poczucia rzeczywistości, a działając w sposób nieodpowiedzialny przyczynił się do zaostreżenia konfliktu z klasą robotniczą Trójmiasta; postanawia usunąć tow. Z. Kliszkę ze składu Komitetu Centralnego.

2. Komitet Centralny stwierdza, że tow. R. Jaszczuk w ciągu swej działalności na stanowisku członka Biura Politycznego i sekretarza KC odpowiedzialnego za politykę ekonomiczną;

— w sposób niedopuszczalny i apodyktyczny ingerował

bezpośrednio w działalność rządu i administracji gospodarczej;

— przyczynił się do przeformowania szeregu błędnych decyzji gospodarczych, które legły u podłoża wydarzeń w grudniu 1970 r.;

— postanawia usunąć tow. B. Jaszczuka ze składu Komitetu Centralnego.

3. Komitet Centralny przyjął rezygnację tow. A. Walaszkę z funkcji członka Komitetu Centralnego PZPR.

Plenum wybrało spośród zastępców członków KC PZPR w skład Komitetu Centralnego następujących towarzyszy:

— **Ryszarda Jendrzej** — operatora dźwięku Fabryki Sprzętu Rolniczego "Pionier" w Strzelcach Opolskich;

— **Stanisława Kuzińskiego** — kierownika Wydziału Przemysłu Lekkiego, Handlu i Budownictwa KC;

— **Józefa Urbanowicza** — gen. dywizji, szefa Głównego Zarządu Politycznego Wojska Polskiego, wiceministra obrony narodowej;

— **Franciszka Wiśniewskiego** — elektryka-brygadzystę ze stoczni północnej w Gdańsku.

I sekretarz KC E. Gierk odczytał list St. Kociołka następującej treści:

"Jako jeden z członków Biura Politycznego obecnych w czasie grudniowych wydarzeń na Wybrzeżu Gdańskim, nie zdołałem — w zakresie tej części politycznej odpowiedzialności, która na mnie spoczywała — zapobiec ich niezmierzniemu skomplikowanemu i ciężkiemu przebiegowi.

"W związku z tym, w poczuciu tej odpowiedzialności, czemu dawałem wyraz bezpośrednio po tych wydarzeniach, obecnie proszę Komitet Centralny o przyjęcie mojej rezygnacji z obowiązków członka Biura Politycznego i sekretarza KC."

Komitet Centralny przyjął rezygnację St. Kociołka. Ponadto Komitet Centralny przyjął rezygnację I. Logi-Sowińskiego z funkcji członka Biura Politycznego KC PZPR.

Humor z Zeszytu Szkolnego

Mój brat skonstatował i pomalował duży karmnik.

Pierwsi rodzice żywili się dziłkami rybami, węzłami oraz płaskimi zwierzętami.

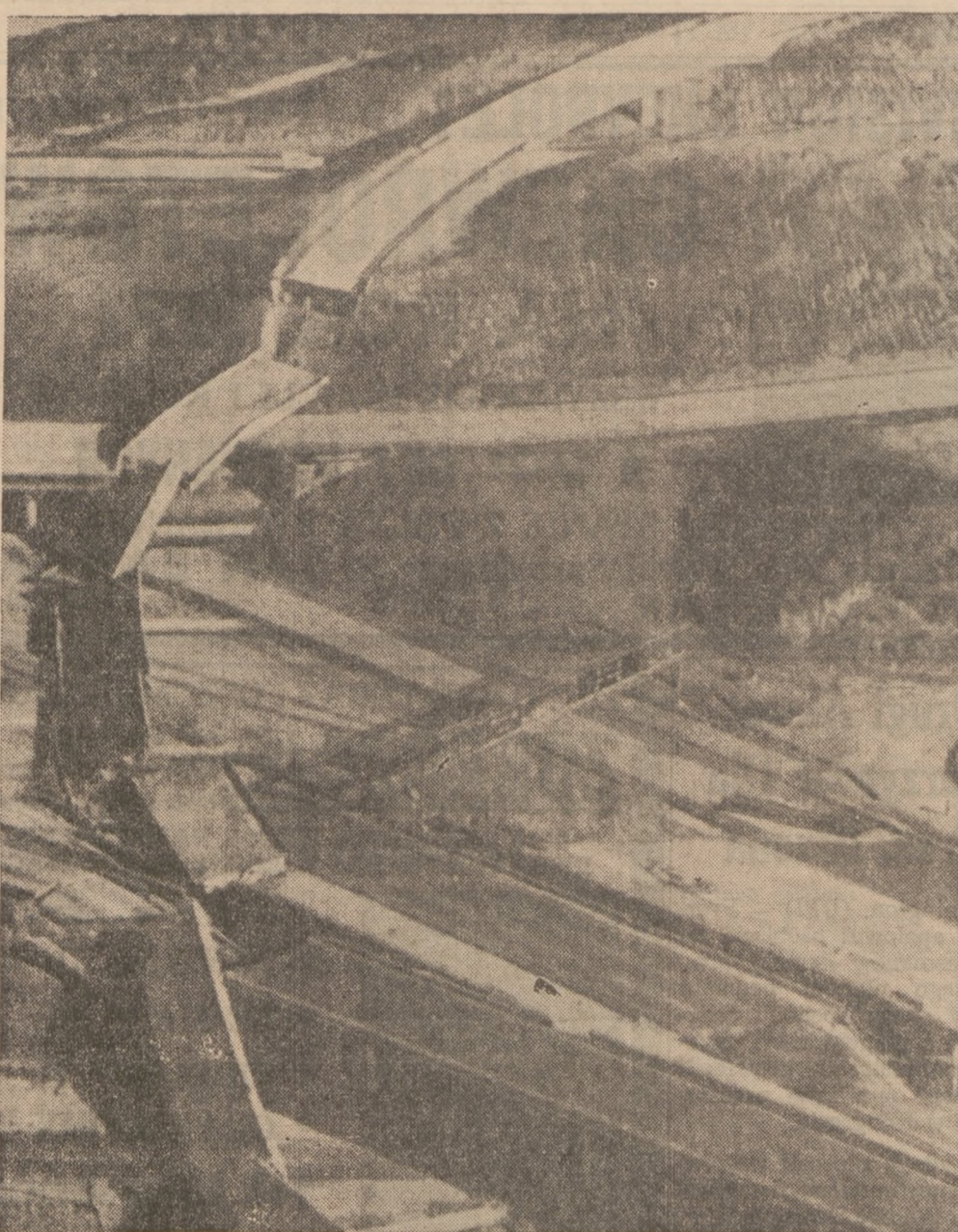
Za czasów Wacława Potockiego kozy były bardzo nieekonomiczne; dawały mało mleka a wyrządzały wiele szkody.

Brodziński rodził się w latach 1797-1835.

Święto obchodzone z wielkimi pomnikami.

Alkohol, wchodzący w człowieka, jest jak tygrys, wchodzący do lasu.

Edward Chudziński



WSKUTEK TRZĘSIENIA ZIEMI jakie miało miejsce w południowej części Kalifornii kompletnemu zniszczeniu uległo dwupoziomowe skrzyżowanie dwóch autostrad w pobliżu miejscowości Sylmar (na zdjęciu).

Karol Hławiczka

Na Śladach Najstarszych Polskich Polonezów

Profesor Karol Hławiczka, syn Andrzeja Hławiczki, uchodzącego za "ojca śpiewactwa polskiego na Śląsku", jest nie tylko wybitnym muzykologiem, autorem wielu prac naukowych, drukowanych w najpoważniejszych czasopiśmie muzycznych w Polsce i za granicą, ale jednocześnie kompozytorem, pedagogiem, pianistą, wirtuozem organowym, działaczem muzycznym wreszcie teoretykiem muzyki. Odwiedziłem go w jego skromnej pracowni w Cieszyńskim, mieście, gdzie dokładnie przed dziesięć laty dokonał niezwykłego odkrycia w zaściankowej bibliotece Tschammera, znajdującej się w miejscowym kościele ewangelickim. Biblioteka zawiera niezwykle cenne książki i manuskrypty z różnych dziedzin wiedzy od XV wieku aż po okres współczesny. Właśnie w tym zbiorze prof. Hławiczka odnalazł trzynastą, nieznanych polonezów przy czym — rzecz najciekawsza — każdy z nich nosił nazwę polską — "taniec". Niestety na kompozycjach brak jest adnotacji kto jest ich autorem. Wszystkie jednak świadczą o tym, że są to polonezy z XVIII wieku. Odkrycie to wypełnia dotychczas lukę w historii poloneza. Polonezy odnalezione w Cieszyńskim rzucają bowiem nowe światło na historię polskiego tańca narodowego oraz rozwoju stylu polskiego w muzyce w ogóle.

Od czasu odkrycia "cieszyńskich polonezów" upłynęło dziesięć lat, które prof. Hławiczka poświęcił dalszym poszukiwaniom śladów najdawniejszych polonezów polskich. Czy je odnalazł? Oto odpowiedź profesora.

— Istotnie cieszyńskie odkrycie rzuciło nowe światło na dzieje tego tańca. Opublikowałem na ten temat kilka prac, w czasopiśmie naukowym, a Państwowe Wydawnictwo Muzyczne (PWM) wydało nawet te polonezy w specjalnym wydawnictwie pt. "Najdawniejsze polonezy polskie". Przypomnę, że dotąd polskie polonezy z końca XVIII wieku uchodziły za najstarsze, podczas gdy "cieszyńskie" pochodzą z początku XVIII wieku. I tu ciekawostka: do najdawniejszych melodii polonezowych należą niektóre koledy np. "W łobie leży", przy dźwiękach której Władysław IV tańczył poloneza.

— Słyszałem o pana nowych odkryciach w Słowacji. — Ma pan zapewne na uwadze tańce polskie ze zbioru arystokratki węgierskiej — Anny Szirmay Keczer? W zbiorze tym znalazło się ponad 200 melodii polskich tańców (polonezów). Opracowałem je i wydałem w PWM pt. "Tańce polskie ze zbioru Anny Szirmay Keczer" (przełom XVII i XVIII wieku). Na tym koniec. Wieloletnia przy-

należność Spisza do Polski ze stolicą w Lublińcu sprawiła, że w Słowacji znalazły się jeszcze inne zbiory polonezów polskich. I te zostały ostatnio wydane przeze mnie drukiem i nakładem PWM.

— Równocześnie prowadził pan badania w Dreźnie?

— Tak. W mieście tym znajdują się polonezy, pochodzące z resztek królewskiej biblioteki polskiej, tak zwanej Biblioteki Regia. Jest to pozostałość po królach dynastii saskiej. W zbiorze tym natrafiam między innymi na polonezy Macieja Radziwiłła, znanego dobrze w historii muzyki polskiej. Tu też znajduje się niezwykle polonez, który przedstawia w formie muzycznej programowej — polowanie na niedźwiedzia. Jest to unikat. Nikt bowiem nie pokusił się dotąd do użycia poloneza do muzyki programowej. I te polonezy doczekały się wydania w Polsce.

— Wiadomo mi, że natrafił pan w Dreźnie jeszcze na inne ślady polonezów?

— Ma pan na myśli zapewne te, które w XI tomach znalazły się w bibliotece dresdeńskiej. To niezwykle bogaty zbiór, bo obejmuje około 350 polonezów, sporządzonych dla księżniczki saskiej — Anny Marii. Była ona wnuczka Augusta Mocnego. Jest to najbogatszy z dotychczas znanych zbiorów polonezów w skali światowej, zawierający — jak należy przypuszczać — najpiękniejsze polonezy z repertuaru orkiestry królewskiej, skomponowane przez polskich kompozytorów. Tańce te ukazały się w wydaniu PWM, tym razem w trzech tomach pt. "Polonezy ze zbioru Anny Marii Saskiej".

— Może nam pan profesor powie coś o swojej pracy naukowej w zakresie samych studiów nad najstarszymi polonezami?

— Jednocześnie z przygotowaniem wydań polonezów, prowadziłem cierpliwe badania nad ich historią. Dotychczas zajmowano się polonezami z XVIII i XIX wieku, przy czym za najdawniejsze uchodziły polonezy J. S. Bacha. Dało to muzykologom niemieckim podstawę do stawiania tezy, że polonez jest

pochodzenie niemieckiego. Teorię tę obalili szwedzki muzykolog Norlind. Zajmował się on historią poloneza z uwagi na fakt, że tańce ludowe szwedzkie występują w rytmach polonezowych. Wywnioskował z założenia, że nie można napisać historii szwedzkich tańców ludowych zanim nie zostanie opracowana historia mazurki i poloneza. Nawiązałem do tej teorii i napisałem do szwedzkiego pisma muzykologicznego: "Svensk tidskrift för musikforskning" pracę pt. "Zarys historii poloneza do początków XIX wieku". Dowiodłem, że dzięki zwyczajowi w XVI wieku zamieniania każdego tańca w rytmach parzystych na rytmy nieparzyste, tzw. "proportio", utworzony został naturalny pomost między słynnym "tańcem polskim" (chorea polonica), a późniejszymi polonezami. W ten sposób historia poloneza rozciąga się (jest on jeszcze tańcem aktualnym np. w Niemczech) przez całe cztery wieki, co jest zjawiskiem nieodpartym w dziejach muzyki.

— I już ostatnie pytanie. Drukował pan swoje prace na temat polonezów w różnych wydawnictwach zagranicznych. Którą z tych prac uważa pan za najcenniejszą?

— Chyba przyczynek naukowy, opublikowany w najważniejszym Wydawnictwie muzykologicznym: "Bach-Jahrbuch", w którym wskazywałem na polskie pochodzenie polonezów Bacha.

Rozmowę przeprowadził Władysław Oszelda

Zdzisław Sierpiński

Twórca Roty

Ileż to razy — w najcięższych chwilach polskiego narodu — pieśń ta krzepiała, podnosiła na duchu? Towarzyszyła mu zawsze jako symbol i jak katechizm przywiązania do rodzinnego kraju, niezłomnej woli trwania na ziemi ojców.

"Nie rzucim ziemi skąd nasz ród" — śpiewały dzieci polskie w szkole. Wcześniej nawet; matki polskie uczyły dzieci tego od młodych lat i z tym wchodziły one w życie. Matki — Ślązaczki i Matki-Poznanianki, które uczyły na tych wzruszających słowach Marii Konopnickiej jak bronić się przeciw taranom germanizacji, śpiewali ją Polacy w latach okupacji hitlerowskiej, wierząc, że słowa pieśni są programem oporu przeciwko niszczycielskiej sile wroga. . . .

Poetka Maria Konopnicka, która tak wrażliwie czuła duszę polską, która rozumiała i tych, którzy na miejscu w Kraju życie swe poświęcali ojczyźnie i tak pięknie w swojej opowieści poetyckiej "Pan Balcer w Brazylii" oddała losy ludzi, którzy z ojczyzny na obczyźnie wyemigrować musieli — napisała słowa "Roty" w roku 1908, a w dwa lata później muzykę do niej skomponował Feliks Nowowiejski. Jej pierwsze wykonanie wiązało się z pięćsetną rocznicą wielkiej Biwy pod Grunwaldem w 1410 roku i stało się właśnie w tamtym okresie symbolem protestu przeciwko wszystkim zakusom germanizacji.

W dniu 18 stycznia 1971 r. przypadła również rocznica czterdziestu od chwili śmierci wybitnego kompozytora polskiego, który przez wiele lat swej działalności, pozostał po sobie wspaniały zbiór pieśni. Jak wielki ładunek patriotyzmu w nich się mieścił, jak bliskie były one w swych treściach sprawom polskim — niech za przykład służy fakt, że obecnie wiele rozgłośni radiowych i telewizyjnych w Polsce, właśnie utwory Nowowiejskiego wybrały sobie za swoje stałe sygnały. Więc "Rota" rozpoczęła każdego dnia audycje radia Poznań; sygnałem telewizji Gdańsk jest hymn pomorski: "Tam gdzie Wisła od Krakowa, w polskie morze płynie"; sygnałem radia Olsztyn jest z kolei melodia, do słów: "O Warmio moja miła". . . .

Naród uczcił swego twórcę: ileż to szkół w Kraju nosi imię Feliksa Nowowiejskiego, po morzach pływa wielki dziesięciotysięcznik nazwany również imieniem twórcy znakomitej opery "Legenda Bałtyku" sięgającej swymi treściami do starych podań słowiańskich.

Feliks Nowowiejski, urodzony 7 lutego 1877 r. w Wartemborku, zmarł w Poznaniu 18 stycznia 1946 r. Był wielkim dyrygentem, organistą, pedagogiem, kompozytorem, kształcił się najpierw w Berlinie w Konserwatorium Sterni, w Królewskiej Akademii Muzycznej, w

Akademickiej Szkole Mistrzowskiej przy Senacie Sztuk Pięknych u. M. Bruha, w Uniwersytecie u Friedlaendera, Bellermanna i Dessoir, w Ratybonie, w sławnej Akademii Muzyki Kościelnej oraz był uczniem Antoniego Dwořzaka w Pradze Czeskiej. Już choćby z tej długiej listy uczelni widać, jak starannie kształcenie muzyczne zdobył Feliks Nowowiejski. Wiedzę tę wzbogacały jeszcze liczne podróże po świecie, co pozwoliło polskiemu kompozytorowi bliżej zetknąć się z życiem artystycznym Anglii, Francji, Belgii, Czechosłowacji, Austrii, a także krajów Azji i Afryki.

Swoją karierę artystyczną rozpoczął najpierw jako dyrygent w Berlinie, a następnie był dyrektorem Tow. Muzycznego w Krakowie. Przez pewien czas Nowowiejski dyrygował również orkiestrą Warszawskiej Filharmonii, poczem osiadł w latach trzydziestych w Poznaniu, aby temu miastu zostać wiernym aż po ostatnie dni swego życia. Był to okres wyjątkowej pracy twórczej i pedagogicznej, a zarazem pracy kapelmistrzowskiej z licznymi orkiestrami. Jego działalność od bardzo młodych lat spotykała się z uznaniem: posiadał odznaczenia i nagrody instytucji Belina, polskich organizacji muzycznych, był laureatem Państwowej Nagrody Muzycznej w Kraju (1935) otrzymał Order Komandorski Polonia Restituta, był członkiem honorowym "The Organ Music Society" w Londynie, a za kompozycje kościelne otrzymał godność szambelana papieskiego.

Twórczość Nowowiejskiego była dobrze znana nie tylko w Polsce, ale również za granicą: dzieła jego wykonywane były zarówno w krajach Europy jak i w Ameryce. Szczególnie wzięcie i uznanie znalazły u słuchaczy jego oratoria, prezentowane na salach koncertowych Amsterdamu, Rotterdamu, Wiednia, Budapesztu, Berlina, Lipska, Drezna, Zurichu, Filadelfii, San Francisco i in.

Po wojnie, dzieła Nowowiejskiego znalazły w Polsce miejsce na estradach koncertowych i teatrach muzycznych. Szczególnym powodzeniem cieszy się do dziś w Poznaniu wystawiana (jak również na deskach Opery Wrocławskiej) jego ciekawa opera "Legenda Bałtyku". Podobnie zresztą, jak balet "Król Wicherów", oratorium "Quo Vadis", poemat "Pożegnanie Ellenai" i in.

Polska uczciła śmierć kompozytora licznymi koncertami, wystawami, spotkaniami, odczytami. Centralnym punktem oczywiście był Poznań, gdzie z tej okazji wykonano cykl dzieł Feliksa Nowowiejskiego w miejscowej Filharmonii, m.in. znaną i często grywaną III Symfonię. Dla melomanów, dobrze znających dzieła muzyczne Nowowiejskiego jest utalentowanym kompozytorem, który oddał się swą obecnością w różnych gatunkach twórczości muzycznej; ale dla całej Polski jest on i zawsze będzie przede wszystkim twórcą Roty, — pieśni, którą zna każdy Polak.

KALENDARZYK

DZIS — sobota, dnia 13 lutego — Grzegorza, Katarzyny.

JUTRO — niedziela, dnia 14 lutego — Walentego, Zenona, Valentine's Day.

POJUTRZE — poniedziałek, dnia 15 lutego — Dzień Wasingtona, Klaudiusza, Faustyna.

UWAGA WSZYSTKIE POLKI! Panienki i Panie!

WZNOWILIŚMY TĘ KSIĄŻKĘ na WASZE ŻĄDANIE; Bo każda staranna gospośka pamięta . . . Ze POLSKIE CIESTA, nie tylko od święta! A więc Gospośki z farmy, czy też z miasta Kup w Dzienniku Związkowym książkę

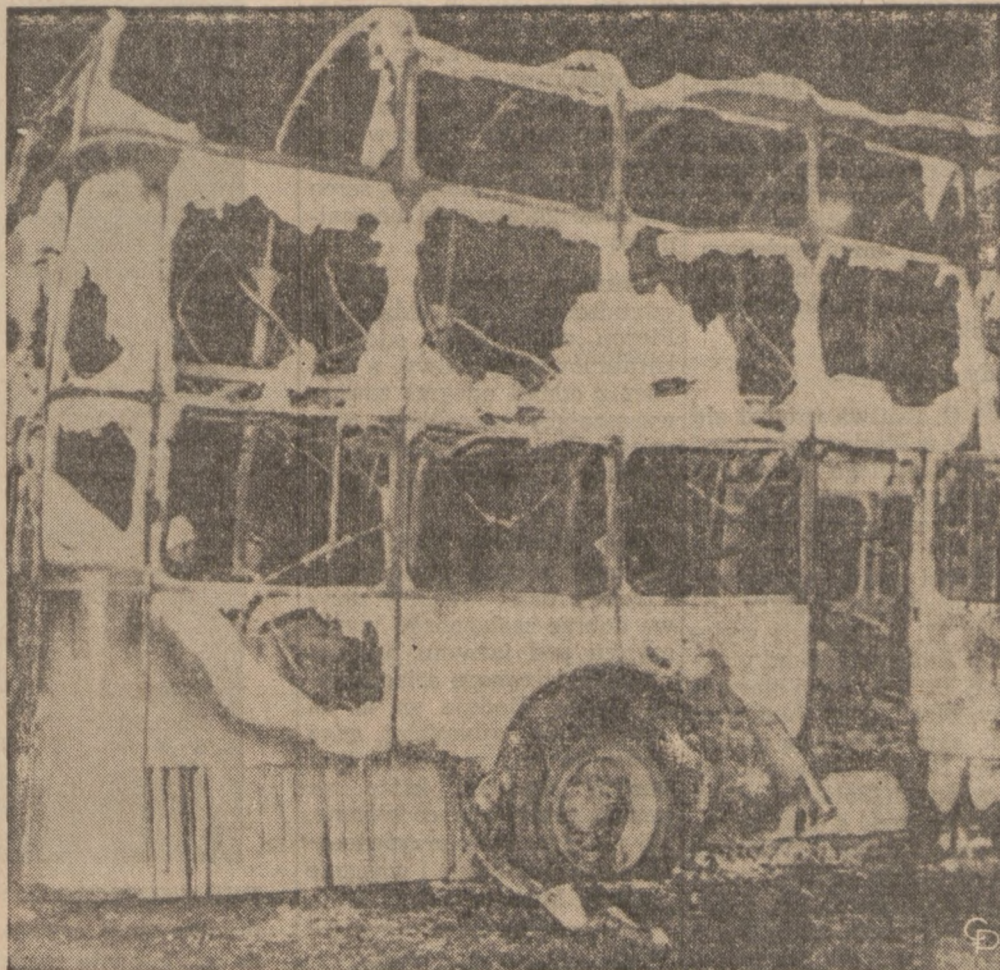


JAK PIEC CIASTA
Cena \$1.00

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Avenue Chicago, Ill. 60622
(Na C O D nie wysyłamy)

Już 3 Mln. Zł. Na Odbudowę Zamku

(P) Zgodnie z danymi I Oddziału Miejskiego PKO w Warszawie, 8 bm, stan konta odbudowy Zamku przekroczył 3 mln zł — 3.203,983 zł. W poniedziałek ustanowiony został kolejny rekord wpłat; w dniu tym wpłynęło na konto ponad 910 tys. zł. Największą sumę spośród 620 poniedziałkowych ofiarodawców przekazało stowarzyszenie autorów "ZAIKS" — 500 tys. zł.



PLN. IRLANDIA — W czasie walk ulicznych w Belfast między katolikami, którzy stanowią mniejszość, i protestantami nie rzadki był widok płonących budynków i podpalonych samochodów. Na zdjęciu: szkielet dopalającego się autobusu miejskiego.

Artur L. Waldo

Gdy Bija Dzwony Żałoby w Phoenix

Rok 1971 zaczął się ciężką, niezmiernie stratą dla Polonii zamieszkałej w Phoenix, Arizona. Już i rok 1970 dobiegł końca w okolicznościach bolesnych, gdy 46-letni zaledwie dr. Edwin T. Ziół-Ziółkowski, dentysta, zmarł niespodzianie po dwóch dniach choroby ubiegłego grudnia. Pochodził ze znanej w Chicago Ziółkowskiej rodziny Ziółkowskich; pani Lucyna Ziółkowska, matka młodego dentysty, czynna i dziś w organizacyjnych kochach Polonii Phoenixu.

W drugiej połowie stycznia zmarł Piotr C. Srutwa, znany od roku 1951 w Arizonie aptekarz, a jeszcze lepiej znany jako wspólny Polak i wielkiego serca człowiek. Uchodził to za rzecz zwykłą uważać, że żyjących dokoła nas i spotykanych często ludzi dobrze znamy, a przecież bywa i inaczej. Działające przewodzący w towarzystwach i klubach, a nawet w komitetach nie stanowią zagadki. Mniej atoli wiemy o tych, którzy kierują się skromnością tak dalece posuniętą, że czynią, często działalność humanitarną wielkiej miary, utrzymywana jest w tajemnicy, do prasy nigdy nie przenikają.

Tak chciał, tak żył, tak działał „kochany Pan Piotr”. Zmarł licząc lat 76. Wolelibyśmy, aby żył sto lat, jak mu to i śpiewaliśmy nieraz, ale i 76 lat to nie bagatela. Ile bowiem można w ciągu takiego okresu zrobić dobrego! To też na przyszłość, „wołowej skóry” nie spisały wszystkich szlachetnych uczynków tego cichego i z poświęceniem się zupełnie pracującego dobrze człowieka.

Dostawa leków do domów

Kiedy jeszcze dostawa do domów prywatnych lekarstw samochodami nie była nawet w Ameryce znana, Pan Piotr chorą rodakom lekarstw dostarczał już to sam, już to przez kogoś. Gdy trzeba było zredukować ceny drastycznie, a jakże często zostawiał ludziom biednym leki bez żadnej opłaty. Nie na tym koniec. Gdy istniała gdzieś potrzeba, zaopatrywał rodziny w prowiniały. I to tak wprost z groserni, czy od rzemień. Pani Celina to w najwzruszającym stopniu godna małżonka p. Piotra. Najpierw przywiezione wiktualie gotowała, piekła, smażyła, a dopiero wtedy, uginając się pod ciężarem wonnych i smakowitych dań, dźwigał to do auta i z auta do ludzich domów ten „polski aptekarz”. Oboje byli błogosławieństwem i dla wielu uchoźców drugiej wojny, z których niejednej rodzinie trzeba było przyjść z pomocą tu, a także naszym cierpiącym w Europie. Srutwa przesyłał leków znane były w obozach jeńców i w domach biedaków tak w Niemczech, jak w Polsce i gdzie indziej. We wszystkich pomagała mężowi pani Celina, z domu Dubińska, ówczesna rodzi patriotów. Brat jej, Aleksander Dubiński, później również aptekarz w Chicago, odbył od zarania służbę w Legionach J. Piłsudskiego i następnie w wojsku Polski niepodległej; jest kawalerem Krzyża Niepodległości.

Pan Piotr należał zawsze do wielu organizacji i towarzyszeń polskich. Popierał każdy ruch kulturalny, a wszystko, co robił, zawsze wychodziło poza obręb wymagań nie tylko zwykłego, ale i niezwykłego śmiertelnika. Choć nie sypały się w jego kierunku nigdy żadne ordery, żadne dyplomy uznania, było w życiu jego coś świętobliwego, skoro dla wielu był nie tylko zwykłym „Panem Piotrem”, lecz kimś raczej uduchowionym, trudnym do uchwycenia zwykłą myślą realistycznego człowieka.

Twardy kresowiec

Piotr C. Srutwa urodził się roku 1894 w Mariampolu, pow. Stanisławowski, niedaleko Haliacza. Było to przemysłowo-rolnicze kresowe, wychowujące pokolenie patriotów polskich, ludzi hartu i silnej woli. Po uzyskaniu matury, licząc lat 17, postanowił wyjechać do Ameryki, dokąd przybył w r. 1911, do swej starszej siostry, Marii, żony Jana Fleminga, zamieszkałych w Rochester, N. Y. Jak wielu innych młodych Polaków, Piotr pragnął uniknąć służby w zaborczym wojsku. Wkrótce przenosił się do Buffalo, gdzie wstąpił do Gniazda No. 6 Sokółstwa Polskiego, ażeby szkolić się na żołnierza polskiego. Celem nabycia amerykańskiej wiedzy wojskowej, w roku 1913, wraz z kilkoma innymi Sokolami zaciągnął się

do armii Wujka Sama. Niebawem znalazł się w New Mexico i Texasie, gdzie podówczas zwalczano wypadki meksykańskiego rewolucjonisty, Pancho Villi. Gdy w roku 1917 Ameryka przystąpiła do wojny przeciw Niemcom, Pan Piotr powędrował do Francji. Walczył w najkrwawszych bitwach, o lasek Belleau i o Chateau Thierry, gdzie był ranny odłamkiem szrapnela w głowę. Odniesiono go do szpitala Purple Heart z trzema palmami. Szczęśliwy był, że bije jednego z groźnych wrogów Polski.

Próba zmiany munduru

W tym czasie powstała już i autonomiczna armia polska we Francji. Nie namyslać się długo, Piotr udał się wprost do głównej komendy i generałowi naczelnemu przedłożył dobrze umotwowaną prośbę o zwolnienie go z wojska, by mógł przenieść się do wojska polskiego. Zdumiony generał z miejsca załatwił prośbę negatywnie. „Rozumiem pobudki, jakimi pan się kierujesz”, rzekł generał. „Myślenie jednak w tej chwili o zwolnieniu z naszego wojska równa się myśleniu o dezercji. Jako dowódca, nie tylko nie mogę tego aprobować, ale pod oskarżeniem zamyślenia dezercji mógłbyś pan stanąć przed sąd polowy!” Piotr był zmuszony zadowolić się przeświadczeniem, że na tym samym odcinku frontowym, choć w mundurze amerykańskim, lecz walcząc przeciw Niemcom obok żołnierzy armii polskiej. Jednej i tej samej służyli sprawie — wolności Polski. W służbie Wujka Sama pozostawał do roku 1921. Chociaż jego sny o przywdzianiu munduru polskiego nie spełniły się, służył później w Ameryce narodowi w inny sposób, jak już wspomnieliśmy powyżej. Oby tak ofiarne służył swym bliźnim każdy Polak, jak obowiązek swój narodowy spełniał Pan Piotr — naród polski niewątpliwie byłby szczęśliwszy.

Kariera farmaceutyczna

Oczywiście nie zapomnieliśmy o konieczności zaokrąglenia swej edukacji. W roku 1926 ukończył studia aptekarskie na uniwersytecie w Valparaiso, Indiana, poczem pod adresem 5201 Roscoe Street w Chicago, na Władysławowie, założył i prowadził aptekę do roku 1950. Trochę o własne zdrowie spowodowała oboje małżonkowie do przeniesienia się w sferę suchego klimatu Stanów, do Arizony, gdzie Piotr stał się założycielem firmy Srutwa Pharmacies, Inc., prowadząc aptekę w Phoenix i Scottsdale przy pomocy syna Kazimierza, który również poświęcił się aptekarstwu. Syn starszy, dr. Tadeusz, znany okulista, pozostał w Chicago, prowadzi gabinet lekarski pn. 5227 West Belmont Avenue, jest żonaty i obdarzył Piotra trojgiem wnucząt, których imiona są: Krystyna, Tadeusz i William. Radość Pana Piotra ze swego udziału w wysiłku wyzwolenia Polski z niewoli była tak wielką, że nawet nieustanna migrena spowodowana raną w głowę, naruszając system nerwowy, że kilka operacji nie poprawiło stanu, nie zmniejszyła jego ciągłej pamięci o narodzie i ojczyźnie. Pamiętamy go krzyczącego się po aptecce nosząc zawsze na głowie francuski granatowy beret, który nie opuszczał go nawet w domu. W konsekwencji owej rany i zmian zaszły w systemie, było mu zawsze zimno w głowę, nawet przy największych upałach. Miał natomiast serce dwakroć gorętsze od normalnego.

Trumne wieszono okrytą sztandarem gwiazdistym. Pluton wojskowych oddał z karabinów trzy salwy, a trębacz z oddali odegrał zawsze wzruszający wszystkich capstrzyk. Wuj Sam składał Pana Piotra z honorami wojskowymi...

Dziś „Kochany Pan Piotr” już bez żadnych dolegliwości i trosk o braci rodaków żyje w dobrej zasłużonej wypoczynku pod jasnymi promieniami codziennego arizonskiego słońca. Raduje go to na pewno dziś najbardziej, gdyż słońce to jest w istocie tym samym słońcem, które na pewno mniej nie codziennie, ale nie życzliwie przyświecało mu w rodzinnym i wiecznym polskim Mariampolu.

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Sie w Dzien. Związkowym

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

DIVISION CHEVROLET W CENTRUM POLONII
DUŻY WYBÓR



CHEVROLETÓW NA ROK 1971
WSZYSTKICH MODELI I KOLORÓW
A TAKŻE AUT UŻYWANYCH
W DOBRYM STANIE Z PEŁNĄ GWARANCJĄ
Obsługuje Was Polski Sprzedawca **JAN BANKA**
1840 W. Chicago Ave. Tel. 384-4100

Drugi Afront Murzynów Dla Prez. Nixona

Washington. (UPI) — Prez. Nixon apelował oświadczenie do kongresmanów demokratów, aby jego planom podziału między stany dochodu federalnego i planom reorganizacji Administracji poświęcili „uczciwe” publiczne przesłuchanie w Kongresie.

Prezydent zaprosił wczoraj 100 kongresmanów — demokratów do Białego Domu na śniadanie. Wśród zaproszonych było 10 Murzynów, którzy zaproszenia nie przyjęli. Jest to już drugi wypadek w ciągu miesiąca, że Murzyni nie przyjęli zaproszenia do Białego Domu. Kongr. Ralph Metcalf był jedynym Murzynem z Illinois, który zjawił się w Białym Domu na pierwszym przyjęciu. Wczoraj, a także kongr. Metcalf nie przyszedł.

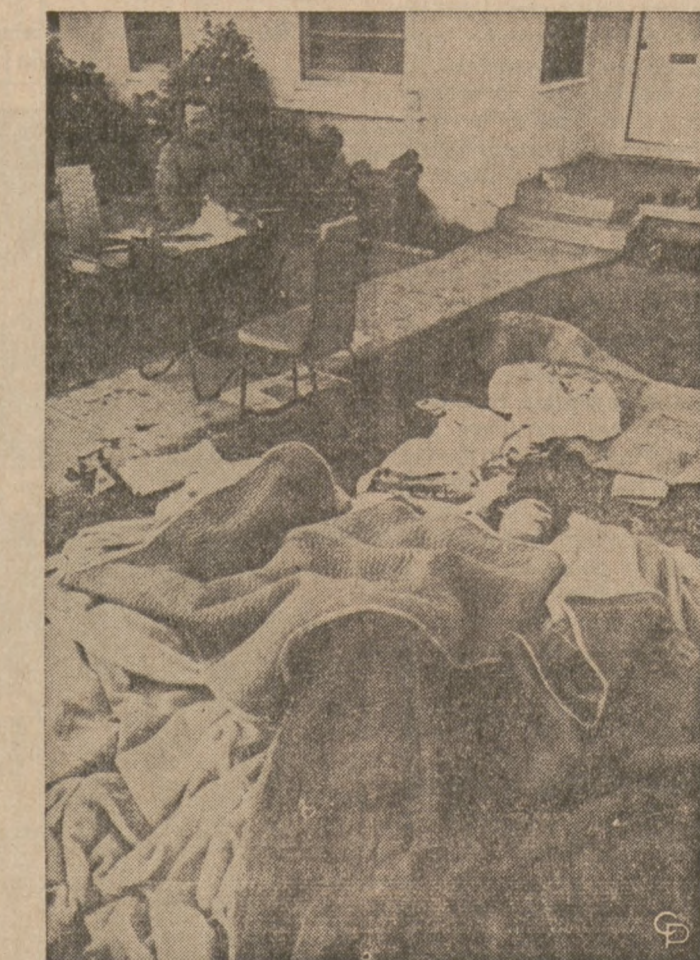
Prezydent zaprosił ich nie jako Murzynów, lecz jako Kongresmanów. Ale Murzyni potraktowali zaproszenie z punktu widzenia rasowego.

Pilnują Swych Interesów

Warszawa. — W Warszawie przebywała delegacja Państwowego Komitetu Planowania Rady Ministrów ZSRR pod kierownictwem zastępcy przewodniczącego — Michała Miśnika. W skład delegacji wchodził: członek Kolegium Komitetu Planowania ZSRR, Nikołaj Inozimcow oraz wyżsi urzędnicy i eksperci. W czasie pobytu w Polsce delegacja przeprowadziła rozmowy na temat dalszego rozszerzenia polsko-radzieckiej współpracy gospodarczej.

Nagroda Za Dzieło „Historia Nauki Polskiej”

Warszawa. — Zespół naukowców — realizatorów wielotomowego dzieła „Historia nauki polskiej” otrzymał nagrodę przewodniczącego Komitetu Nauki i Techniki. Nagrodą wyróżnieni zostali: prof. Bogdan Suchodolski, doc. Paweł Czartoryski, prof. Paweł Rybicki, prof. Henryk Barycz, prof. Kazimierz Opałek, dr. Zofia Skubała-Tokarska.



PRZEZORNOŚĆ — Kenneth Shunk czuwa bacznie przed domem kiedy czworo jego dzieci śpi na trawniku. Rodzina postanowiła spędzić noc na zewnątrz w obawie przed możliwością zawalenia się domu, ewentualnie nadwyrężonego w rezultacie ruchów tektonicznych, które wystąpiły w San Fernando, przedmieściu Los Angeles.

KUPUJCIE TERAZ I OSZCZĘDZAJCIE! ZOBACZCIE!

MAMY OGROMNY WYBÓR NAJNOWSZYCH PIĘKNYCH MODELI W RÓŻNYCH KOLORACH:



ZIG POPIELSKI

DUŻY AUT UŻYWANYCH WYBÓR: RÓŻNYCH MAREK I KOLORÓW
MONT CLARE PONTIAC
6811 W. GRAND AVE.
Obsługa techniczna od 6:30 rano do 6:00 wieczór

CZY MACIE KŁOPOTY Z TRANSMISJĄ?



NASZ RODAK "HUGH" KUBAK
mówi po polsku — możecie mu zaufać.
2164 N. California Ave.
Telefon 772-3300

Bonn Respektuje Uznanie Ulbrichta Przez Rząd Chili

Bonn, (ZW) — Jak oświadczył przedstawicielom prasy w Dueseldorfie sekretarz stanu w bońskim ministerstwie d/s współpracy gospodarczej, K. Shon, rząd federalny nie będzie się przeciwstawiać oczekiwaniemu uznaniu NRD przez nowy rząd Chile, lecz będzie respektował ten krok.

K. Sohn powrócił z Chile, gdzie — jak podaje agencja DPA — zapewnił prezydenta C. Allende, że Bonn nie zamierza „przeforsować przy pomocy innych środków” — doktryny Hallsteina.

1968 PONTIAC — 772-9924

★ NAUKA JAZDY AUTEM

Najstarsza polska
SKŁA JAZDY AUTEM
St. Jaworskiego w Chicago
Jedno tygodniowy kurs jazdy autem w języku polskim (teoria i praktyka)
ZAPISY CODZIENNE
DZWONIĆ: 685-3344
Cosmopolitan Driving School
4501 N. Milwaukee Ave.
róg Sunnyside

★ MILWAUKEE, WIS.

★ DO WYNAJĘCIA

PROSPECT, N., 1646

High rise on lake; colored plumbing; 1 bedroom apartment ready; parking available; heated; janitor; locked lobby; laundry; live graciously for only \$135 and up; 15 apartments available now.
414-272-2895

Afrykańska Podróż Prezydenta Francji

Paryż, (ZW) — Prezydent Francji G. Pompidou opuścił Dakar, stolicę Senegalu. Przybył on do Abidżanu, stolicy Wybrzeża Kości Słoniowej, która jest trzecim etapem jego podróży do pięciu krajów afrykańskich.

Prezydent Pompidou spędził w Senegalu 2 dni, gdzie przeprowadził rozmowy z prezydentem L. Sedarem i wystąpił w Zgromadzeniu Narodowym.

Jak wiadomo, — prezydent Pompidou rozpoczął swą 10-dniową turę afrykańską od wizyty w Mauretanii. Dwoma ostatnimi etapami będzie Kamerun i Gabon.

★ PRACA MĘSKA

DESIGNER—DRAFTSMAN
Minimum 3-4 years design and drafting experience in HVAC and plumbing system designs.
GOOD SALARY AND EXCELLENT BENEFITS IN SKOKIE, ILL.
Cal for appt. Mr. Lasky or Mr. Freels: 583-0990

MACHINISTS FOR HORIZONTAL BORING OR BULLARD WORK 2ND SHIFT
Top rates plus excellent benefit program and good working conditions.

WESTERN-CULLEN DIVISION
254-9600

JUNIOR MECHANIC
Will train to repair all types of floor machines. Over 25 preferred. Free hospitalization. Full company benefits.

CLARKE FLOOR MACHINE CO.
10548 Lunt Avenue
ROSEMONT
An Equal Opportunity Employer

MECHANIC
For Gas and Diesel, Trucks and Cars.
Good Location. Top Pay.
Call 783-5405

NEEDED 100 TRACTOR TRAILER TRUCK DRIVERS
Experienced over the road men. Car hauling experience preferred but will consider all qualified drivers. Immediate employment for those accepted.

Write or Call
CLARK TRANSPORTATION CO., INC.
2200 Edgewater Ave.
Dundalk, Md. 21222
301-633-9100
An Equal Opportunity Employer

EXPERIENCED OPERATOR
For Etching Department
Excellent employee program.
Call Jerry Oslakovic
LU 2-6888

PLASTIC EXTRUDER OPERATORS
ALL SHIFTS AVAILABLE
Excellent opportunity for qualified extruder operators with wire and cable experience or related plastic extrusion experience.

FULL TIME PERMANENT OPENINGS.
HIGHEST WAGES PAID.
CO. BENEFITS INCLUDE PROFIT SHARING.

INTERNATIONAL WIRE & CABLE CO.
1300 W. Fletcher 477-3538

SHEET METAL LAYOUT AND SET UP MAN ONLY
Experienced. Good shop for lighting fixture manufacturer. Many benefits including major medical. Steady work.
See or Call MR. COOK
MORRIS KURTZON, INC.
1420 S. Talman 277-2121

Shipping Clerk
For establishing lighting manufacturer. Supervisory, experienced or with similar background, handle waybills, etc. Vicinity California-Ogden. Prefer reliable, sober man 25-35.
Real opportunity. Many benefits including major medical, life, etc.
CALL MR. COOK
277-2121

★ DOMY

PROSPECT, N., 1646
Z doświadczeniem przy podobnej pracy w metalu, do wyrobu przyrządów oświetleniowych, umiejętności czytać plany. Doskonała sposobność. Stała praca. Nadgodziny. Dobra zapłata i znakomite świadczenia oraz udział w zyskach.
NEW METAL CRAFT
812 N. Wells St.
Telefon: SU 7-6991

NEWLY OPENED FACTORY BRANCH

of National Manufacturing has openings for 5 men with cars. No experience necessary. We will train. Interesting field work in Electrical Industry. Excellent opportunity for advancement. Part time men can earn \$10 per week. Full time, \$220 per week. Interview Monday only 10 a.m. - 4 p.m.

411 W. Highland Elgin, Ill.

INSURANCE SALESMEN
EXPLORE THE POSSIBILITIES FOR A GREAT CAREER. FULL OR PART TIME. AGE NO BARRIER.
Start selling guarantees not promises and receive top commissions plus many other fringe benefits too numerous to mention, for sure success phone:
HU 6-0044 or 486-0143
today and we will show you an opportunity FAR BEYOND YOUR FONDEST DREAMS AND EXPECTATIONS.

★ PRACA MĘSKA

PRINTING ESTIMATOR
For multicolor offset plant specializing in large sheet and web press production. Exp. necessary. Located in convenient Western suburban area. — Good salary and pleasant working conditions. Call Mr. White: 681-3612
CADILLAC PRINTING CO.
Broadview, Ill.

BOYS 11 to 14 to work a few hours after school and Saturdays. \$15-\$40 per week. 345-6606.

★ PRACA ŻENSKA

LUNCHEON HOSTESS
10:30 to 3:30
5 days week
Must be experienced
YA 7-5580, EXT. 283

EXECUTIVE SECRETARY
Needed At Once

Good Secretarial Skills, Short-hand required, minimum 2 years experience. Excellent Company Benefits.

SALARY OPEN
Apply in person
Dressel's Bakery
6630 South Ashland Ave.

GENERAL OFFICE and PAYROLL

Will train in various duties. Must be able to type. Company benefits. Call between 7:30 A.M. - 4 P.M.
YA 7-1440

TYPIST
Interested in joining a young new firm, concern with solving current and vital problems.

We need a sharp typist. Capable of the accurately typing and proof reading reports from rough draft to final copy. Some dictation experience also desirable. Casual working atmosphere. Salary commensurate with ability. Fringe benefits. Contract Miss Finn.

ENVIRONETIC RESEARCH
368-8373
(Near Union Station & Rapid Transit)

TWX Operator
National Corporation on South-West side needs TWX Operator to handle messages and date transmitting.
Call S. R. Zelms
523-6334 for Appointment

POTRZEBNE operatorki do szycia plastyku na część dnia.
Telefonować 237-5826

★ PRACA

TECHNIKA DENTYSTYCZNEGO

Mężczyzn lub kobietę poszukuje laboratorium dentystyczne. Nowoczesne, ochładzane, ubezpieczenie i wszelkie inne świadczenia.

NEW HAVEN, CONNECTICUT
Dzwonić "collect" 1-203-772-3434
Mrs. Slekierski

MAN OR WOMAN
Exp. On Punch Press and Light Factory Work
Day Shift.
METALMASTERS INC.
5725 N. Ravenswood

★ Pomoc Domowa

KOBIETA potrzebna do zajęcia się 2 dziećmi oraz lekkiej pracy domowej. Pozostawać. — Własny pokój z łazienką. 498-2887.

STARSA PANI poszukuje towarzyszy w wieku ponad 65 lat. Zamieszkać w ładnym mieszkaniu. Warunki do omówienia, 342-3785.

KOBIETY do sprzątania w piątki. 2 dorosłych. Okolica Skokie. Po 5:30 — 677-7430.

DEPENDABLE WOMAN WANTED
5 day week, go. for two adults. General housekeeping. Permanent. Salary open. References. Must speak some English. Good transportation — 6800 North.
274-7984

INFANT CARE, light housework, mature lady, to stay or go.
Evanston — GR 5-7553

★ DOMY

LONG AVE.—5400 ZACHÓD
Blisko North Ave.
2 piętrowy, murowany, 5 i 5 pokoi. Zakryte werandy, pełny beżment. Dwa bolidy, gorąca woda ogrzewanie. Garaż na 2 auta. Niskie podatki. Telefonować w każdym czasie.
VA 6-7000

BLISKO OAK PARKU
1½ piętrowy dla krewnych. 4 i 3, szeroka parcela, wdowa zniżyła cenę do\$19,900
Trzeba obejrzeć aby ocenić!
DEC REALTORS
5408 W. Division 261-2564

AUSTIN-LAWRENCE
5 pokoi murowany z ogrzewaniem porcelan. Wykonany beżment. Garaż. Niski podatek.

TROY
3033 N. Milwaukee Ave.
AR 6-7151

ZOBACZCIE !

6 pokojowy, murowany bungalow, nowoczesna łazienka, kuchnia, ceramika, łazienka, łazienka, położony na jednym poziomie, 3 sypialnie, gazem sprężonym powietrzem ogrzewanie. 5700 zachód-1800 północ.
TYLKO\$23,500

DEC REALTORS
5408 W. Division St. 261-2564

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ Domy Poza Chicago

★ KONTRAKTORZY

★ KONTRAKTORZY

UWAGA WŁAŚCICIELE

potrzebujemy budynki we wszystkich dzielnicach Chicago. Mamy dobrych kupców z gotówką dla Was. Wasza posiadłość będzie ogłaszana bez żadnego kosztu. Mamy 12 licencjonowanych sprzedawców dla Waszej dobrej obsługi w języku angielskim lub polskim.

Po wszelkie informacje prosimy dzwonić do
SUPERIOR REALTY

2930 N. MILWAUKEE BE 5-3632

WAŻNE DLA WŁAŚCICIELI DOMÓW

Największa Okazja — Pierwszy Raz Rządowe Pożyczki Bez Komisowego (Discount Points)

Mamy kupców z gotówką na budynki w starszych polonijnych okolicach. Najwyższe ceny dla Was. Szybko i fachowo załatwiamy pożyczki gwarantowane przez rząd tak zwane F.H.A.

NORTH-LARAMIE

2x4 — 1x3, murywany, duże pokoje, 45 st. parcela. Całość w doskonałym stanie. Osobne systemy ogrzewania. Można przejąć pożyczkę na niski procent.

SPADEK

2 piętrowy, 8 mieszkań, 4x5 — 4x4, osobne systemy ogrzewania. Cena przystępna.

SPADEK — JADWIGOWO

3x5, murywany budynek po polsku utrzymany. Sena \$22,5000

JACKOWO — 2x4, DREWNIANY

Okazja dla oszczędnych. Cena tylko \$18,500

NOWSZA — 5 1/2 POKÓJ — REZYDENCJA

50 st. parcela, blisko kościoła św. Konstancji. Cena do umowy.

PRIME REALTY

POLSKA FIRMA

3417 N. Central Ave. Tel. 283-1234

TANIOŚCI na TOWN of LAKE

5339 S. DAMEN

2 mieszkaniowy, drewniany — 1x5, 1x4. Drogie piętro wakuje. Wpłaty z góry \$2,500.

Blisko 60-iej Ulicy i Pulaski

Nowoczesna, 5 pokojowa murywana rezydencja nadająca się do rozbudowy. Gazem — gorącą wodą ogrzewanie. Dwiu-autowy garaż. 37-stopowa lota. Okazja!

Brom Realty Co.

1857 W. 51st St.

Telefonujcie w dni powszednie

GRovehill 6-6100

lub w niedzielę

REpublic 7-3400

PAR. ŚW. WACŁAWA

(3700 zachód i 3300 północ) Okazja do kupna. 2 mieszkania z piwnicą i garażem. Alum. okna, nowy boiler gazowy, 220 elektryka, piękna kuchnia, piękna łazienka, kryte poręcze. Budynek czysty jak iza! Wszystko ma co dusza pragnie i można się zaraz wprowadzić. Wpłaty \$7,000.

TROY

3033 N. Milwaukee Ave.

AR 6-7151

5500 ZACHÓD—1200 PÓŁNOC 1 1/2 piętrowy dla spokrewnionych, 5 i 3, z wykończonym bezstem, gazem gorącą wodą ogrzewany, z nowoczesnego drzewa szafki kuchenne, 2 autowy garaż, można go kupić za małą wpłatę.

Pełna cena \$21,500

DEC REALTORS

5408 W. Division St. 261-2564

BOGATY INTERES!

Otwarty tylko w ciepłym sezonie a zimę możecie spędzić na Florydzie. Lody, sody i hamburgery. Także 7-pokojowe mieszkanie oraz duży parking, wszystko na parceli 125x125 stóp. Bardzo dobre położenie w Brighton Park na ruchliwej ulicy. Już teraz przynosi dobre dochody, a można jeszcze rozwinąć. Teraz możecie mieć interes i realność za cenę 2-mieszkaniowego domu. Szybko, dzwonicie do cudotwórcy, dzwonicie do Michaels zaraz.

254-8500

2 RODZINNY, w dobrym stanie, na południowej stronie, przez właściciela. — 476-2726.

W CICERO, \$19,500 pełna cena. Bungalow 1x4 1/2, 1x2 w bezstemie wynajęty za \$85 miesięcznie. Ogrzewanie gorącą wodą, podatek tylko \$125. Okolica 28-iej i 49 Ave. SVOBODA, 2134 S. 61st Ct. BI 2-2162 lub LA 1-7038

SPRZEDAM dom 3 piętrowy, 6-5 oraz ogrzewane w parady. Logan Square. AL 2-0356.

Dom Otwarty w Niedziele 1 do 5ej

5501 W. HIRSCH

(1400 na Północ)

Zadny, narożnikowy z żółtej cegły 2 mieszkaniowy, kuchnie z "dinetem". Tafelkwa łazienki. Dwie jednostki ogrzewania gazem, pełny bezzem. Budyneklikwiduje za bardzo umiarkowaną cenę. Jaka jest Wasza oferta. Lub zamiana za Wasz stary budynek.

261-2564

2x5-ki Piękny Murywany z Murywanym Garażem Dobre widne pokoje! Na porcu 3-cia sypialnia. 2 osobne gazowe ogrzewania. Silny blok same murywane budynki. \$100 zachód. Cena tylko \$60,000.

TROY

3033 N. Milwaukee Ave.

AR 6-7151

JACKOWO — nowy 14 lat bungalow, 4 pokoje gazem ogrzewane, garaż, piękny dom i lota, wpłaty \$6,000. ZAK — 736-7477.

\$22,900

Bardzo ładny, naprawdę okazynie, można brać na ślepo. Nie przecieć tego nowoczesnego, 5 1/2 pokoi, murywanego, 3 podłogowe sypialnie, miła kuchnia - dinette, pełny bezzem, garaż na 2 auta. Wspaniała parcela do zabawy dla Waszych dzieci. Bliziej jak 1 blok do katolickiego kościoła i szkoły. Zgadamy się na małą wpłatę. Jest szcześnie dzwonicie do cudotwórcy, dzwonicie do Michaels zaraz.

S.S. 5 BR. POL. i MĘCZ. Pierwszorzędny stan, 2 mieszkania, 5 pokoi z 3 podłogowymi, solidnymi sypialniami na dole z nadzwyczajną kuchnią wykładaną owocowym drzewem, luksusowe 4-pokojowe mieszkanie na górze, pełny bezzem. Bez garażu. Bardzo niska, cudowna cena wynosi tylko \$20,900. Bardzo blisko kościoła i szkoły. Zgodna na niską wpłatę. Dla własnego szcześnie dzwonicie do cudotwórcy, dzwonicie do Michaels zaraz.

ERWIN J. MICHAELS

REAL ESTATE

4637 S. Archer Ave.

254-8500

TYŁKO 3 LATA NOWY Murywany, 2x5 1/2 (3 sypialnie) i 1x3. Coś pięknego! Szeroka parcela, garaż, bardzo dobra dzielnica, blisko Montrose-Kostner, za tylko \$66,500. Humboldt Rity. — 267-6207

OKAZJA \$18,900

Bardzo atrakcyjny, większy 4 1/2 pokojowy, murywany, ma około 10 lat. Zachwycająca kuchnia-dinette, wysypka barowa, 2 sypialnie podłogowego rozmiaru, overhead kanalizacja w pełnym bezzemencie, wszystkie wykończenia debowe i debowe szafki. Garaż na 2 auta. Nie obawiajcie się o wpłatę, gdyż jest bardzo mała. Taką okazję do szcześnie, dzwonicie do cudotwórcy, dzwonicie do Michaels zaraz.

254-8500

DOBRA OKAZJA DLA ZRECZNEGO! 2x4-ki z piwnicą \$15,900. Trzeba trochę roboty, ale za to tania można kupić, iść do parafii św. Jacka. 2600 północ-3800 zachód. Blisko Milwaukee.

TROY

3033 N. Milwaukee Ave.

AR 6-7151

Belmont-Milwaukee 1x6 i 1x5 murywany, 2 piętrowy. Kafelkowe łazienki, ogrzewanie gorącą wodą. Lota 30x125. Niski podatek. Wpłaty \$7,000.

ZAK 736-7477

PARAFIA ŚW. BRUNONA 2 piętrowy, żółta cegła, 5 mieszkań, 1x5 i 4x4, gazem ogrzewane, aluminiowe okna zimowe i siatki, lota 35x125 stóp. No. 113-B.

59-TA i ST. LOUIS 10 lat stary, murywany, 8 mieszkań, 2 sypialnie w każdym mieszkaniu, całkowicie nowoczesny, gazem ogrzewany, lota 52x125 stóp, duży dochód. No. 104-B.

PIĘKNYCH 6 POKOI, MURYWANY 3 sypialnie, śliczna kuchnia, oficjalny pokój jadalny, tafelkowa łazienka, pełny bezzem, garaż, wiele ekstra, parafia św. Brunona. No. 116-B.

BRAVO REALTY

3118 West 59th St.

Tel. 471-0770

ŚWIĘTA OKAZJA! Murywany, nowszy, 2x5, naprawdę coś pięknego. Duże pokoje, wykonany bardzo ładnie bezzem (mogłby być użyty jako trzecie mieszkanie). Bardzo dobra okolica blisko Foster i na zachód od Pulaski (parafia św. Edwarda). Taniutki, tylko \$55,500. Humboldt Rity, 545-1288 lub 267-6207.

BLISKO LARAMIE-ADDISON Murywany, w jak najlepszym stanie bungalow, 7 pokoi. Szeroka parcela, garaż, 2 łazienki, naprawdę piękna rezydencja w bardzo dobrej dzielnicy, blisko par. św. Władysława. Za tylko \$33,500. Humboldt Realty 545-1288 lub 267-6207

HARLEM-DEVON Nowszy, 9 mieszkaniowy. Ładne mieszkanie dla właściciela. Dochód \$21,000.

4600 N. — 4500 W. 4 miesz., mur., ogniem uszkodzony — w \$30 tysiącach.

4200 N. — 4900 W. 12 miesz., mur. Dochód \$14,700.

4100 W. — 3000 N. 9 apt., mur. Dochodu \$12,000. Zamieniamy. Mówimy po polsku.

HOMEFINDERS AT CHICAGO

6257 Milwaukee 763-2323

BARDZO DOBRE KUPNO Murywany, 1x5, 1x6, w jak najlepszej kondycji. Piękny, otwarty budynek z garażem, w bardzo dobrej dzielnicy, blisko par. św. Wacława, za tylko \$37,500. Humboldt Rity. 545-1288 lub 267-6207

ŚWIĘTNE KUPNO! Murywany, nowszy, 2x4 1/2, tylko blok od parafii św. Władysława. Przepiękny budynek i dzielnica. Dużo nowoczesnych urządzeń, szeroka parcela, garaż. Okazja za tylko \$49,500. Humboldt Rity. 545-1288 lub 267-6207

2512 N. KILDARE — Otwarty od 1 do 5ej, 2 mieszkaniowy, murywany, 2x5 1/2 i 1x3, 3 jednostki ogrzewania. Tafelkowe łazienki, panele w wanny. Zimowe okna i siatki. Duża parcela. Garaż.

4600 N. — 4500 W. 4 miesz., mur., ogniem uszkodzony — w \$30 tysiącach.

4200 N. — 4900 W. 12 miesz., mur. Dochód \$14,700.

4100 W. — 3000 N. 9 apt., mur. Dochodu \$12,000. Zamieniamy. Mówimy po polsku.

HOMEFINDERS AT CHICAGO

6257 Milwaukee 763-2323

BARDZO DOBRE KUPNO Murywany, 1x5, 1x6, w jak najlepszej kondycji. Piękny, otwarty budynek z garażem, w bardzo dobrej dzielnicy, blisko par. św. Wacława, za tylko \$37,500. Humboldt Rity. 545-1288 lub 267-6207

ŚWIĘTNE KUPNO! Murywany, nowszy, 2x4 1/2, tylko blok od parafii św. Władysława. Przepiękny budynek i dzielnica. Dużo nowoczesnych urządzeń, szeroka parcela, garaż. Okazja za tylko \$49,500. Humboldt Rity. 545-1288 lub 267-6207

2512 N. KILDARE — Otwarty od 1 do 5ej, 2 mieszkaniowy, murywany, 2x5 1/2 i 1x3, 3 jednostki ogrzewania. Tafelkowe łazienki, panele w wanny. Zimowe okna i siatki. Duża parcela. Garaż.

4600 N. — 4500 W. 4 miesz., mur., ogniem uszkodzony — w \$30 tysiącach.

4200 N. — 4900 W. 12 miesz., mur. Dochód \$14,700.

4100 W. — 3000 N. 9 apt., mur. Dochodu \$12,000. Zamieniamy. Mówimy po polsku.

HOMEFINDERS AT CHICAGO

6257 Milwaukee 763-2323

BARDZO DOBRE KUPNO Murywany, 1x5, 1x6, w jak najlepszej kondycji. Piękny, otwarty budynek z garażem, w bardzo dobrej dzielnicy, blisko par. św. Wacława, za tylko \$37,500. Humboldt Rity. 545-1288 lub 267-6207

ŚWIĘTNE KUPNO! Murywany, nowszy, 2x4 1/2, tylko blok od parafii św. Władysława. Przepiękny budynek i dzielnica. Dużo nowoczesnych urządzeń, szeroka parcela, garaż. Okazja za tylko \$49,500. Humboldt Rity. 545-1288 lub 267-6207

2512 N. KILDARE — Otwarty od 1 do 5ej, 2 mieszkaniowy, murywany, 2x5 1/2 i 1x3, 3 jednostki ogrzewania. Tafelkowe łazienki, panele w wanny. Zimowe okna i siatki. Duża parcela. Garaż.

4600 N. — 4500 W. 4 miesz., mur., ogniem uszkodzony — w \$30 tysiącach.

4200 N. — 4900 W. 12 miesz., mur. Dochód \$14,700.

Blisko AUGUSTA-DRAKE

1 1/2 piętrowa, 6 pokojowa, mur. rezydencja, 3 sypialnie, nowocześnie, 5 1/2 pokoi, murywanego, 3 podłogowe sypialnie, miła kuchnia - dinette, pełny bezzem, garaż na 2 auta. Wspaniała parcela do zabawy dla Waszych dzieci. Bliziej jak 1 blok do katolickiego kościoła i szkoły. Zgadamy się na małą wpłatę. Jest szcześnie dzwonicie do cudotwórcy, dzwonicie do Michaels zaraz.

BLISKO NORTH AVE.-WALLER (5700 Zachód)

Nowoc. mur., 2 mieszk., 6 i 6 pokoi po 3 sypialnie, kryta tylna weranda, gor. woda, gaz. ogrzew. Pełen bezzem., garaż. Blisko publ. i kat. szkół. \$29,500.

BLISKO IOWA-MONTICELLO 1 1/2 piętrowy, mur., dochodowy bungalow, 2 mieszkania 6 i 4 pokoi. Gor. woda gaz. ogrzew. Garaż. Tylko \$17,800 — FHA warunki.

AUGUSTA-LOREL 5400 zachód. Duża "stucco" rezydencja, 7 pokoi, 3 sypialnie. Doskonała kondycja. Garaż. — \$19,500.

WALTON-CICERO Murywany bungalow, 5 pok. na dole, 2 u góry, szafkowe kuchnie, gaz. ogrzew., 2 aut. garaż. \$17,300. Tylko \$700 wpłaty gotówką. Reszta miesiąc. spłaty.

6 POKOJOWY Murywany "cottage", blisko Chicago-Pulaski. 3 sypialnie, pełen bezzem., garaż. Tylko \$14,250, z wpłatą \$500 — reszta miesięczne spłaty.

CICERO-FULLERTON 2 piętrowy murywany budynek, 8 mieszkaniowy 6x3 1/2 i 2x4, potrzeba tylko \$15,000 wpłaty. Wielka okazja.

SPADEK Blisko kościoła św. Jacka, 3 mieszkaniowy, murywany budynek, 1x4, 1x5, 1x6, oraz garaż. Cena \$27,500

DIVERSEY-LARAMIE 3 mieszkaniowy, murywany, 10 letni budynek, 2x5 1/2 i 1x4 — wpłaty około \$20,000

5500 Zachód i 3500 Północ 6-cio pokojowy murywany "townhouse" z piwnicą, coś bardzo pięknego, 1 1/2 łazienki, wielka okazja kupna bo jest dużo dodatków, jak nowe dywany, klimatyzacja. Jest również piwnica. Cena bardzo niska \$29,900

POTRZEBUJEMY budynki we wszystkich okolicach. Właściciel dostanie 100% gotówką. WYPEŁNIAMY fachowo zeznania podatkowe Federalne i Stanowe.

Sprzedać, kupić dom się uda tylko przez REALTY

BUDA

2990 Milwaukee Ave. 486-6363

Przejdźcie się Koło Domu Nie Przeszkadzajcie

5135 W. CRYSTAL (1350 Północ) Murywany 2 mieszkaniowy, 5 i 6, pełny bezzem, 2 jednostki ogrzewania, kryte werandy. Garaż na 2 auta. Tylko \$28,900

DEC REALTORS 5408 W. Division St. 261-2564

W DZIELNICY Bridgeport, 2-piętrowy, murywany, 2-autowy garaż, 6-pokojowe mieszkanie, 2 oddzielne ogrzewania, pełen basement, strych. 3345 S. Aberdeen.

HICKORY HILLS By Builder New 3 bedroom bi-level, 2 baths, finished rec. room, 2 car attached gar. Low 30's. For Appointment Call 458-3473

MURYWANY 6x4. Dobry dochód. Właściciel zostawi pożyczkę realnościową. 772-8284 lub 235-7085.

\$100 WPŁATY 2x4 murywany, między Jadwigowem i Marianowem, cena \$12,000 — morgęz \$11,900 na 7 1/2% — na 360 spłat po \$83.22 miesięcznie. P & I.

GALLIX — SPaulding 2-8554

DOM OTWARTY W NIEDZIELĘ 1:30 — 4:30 popołudniu 3714 W. SHAKESPEARE

Natychmiast do objęcia 6 pokojowa rezydencja, aut. gazem ogrzewana, nowy 2 autowy garaż, mała wpłata. SP 2-8554

2x6 OBITY, 2-autowy garaż, oddzielne ogrzewanie, pełen basement, Okolica Central Park i Diversey, \$23,900.

GALLIX SP 2-8554

STARSHA OSOBA sprzedaje tani z powodu wyjazdu do Polski, Marianowo — 3 piętrowy murywany, 3x6 na froncie; Murywany 6 pokojowy cottage w tyle, 2 tafelkowe łazienki. W dobrym stanie. 384-5285

NEW 2 FLAT BRICK 5 1/2 i 4 1/2 rooms. Full floodproof basement. Ceramic tile baths. All modern built-in features.

C. E. SCHUETZ & CO. Open House Sunday — 1 to 5 p.m. 4348 S. Komensky 325-0214

WACŁAWOWO 2 piętrowy, murywany, 2x4 i 2 sklepy, zamknięta porcz. garaż mur. na 3 auta, szeroka lota, olej-jem ogrzewany. Wpłaty \$8,000.

ZAK 736-7477

2512 N. KILDARE — Otwarty od 1 do 5ej, 2 mieszkaniowy, murywany, 2x5 1/2 i 1x3, 3 jednostki ogrzewania. Tafelkowe łazienki, panele w wanny. Zimowe okna i siatki. Duża parcela. Garaż.

4600 N. — 4500 W. 4 miesz., mur., ogniem uszkodzony — w \$30 tysiącach.

4200 N. — 4900 W. 12 miesz., mur. Dochód \$14,700.

4100 W. — 3000 N. 9 apt., mur. Dochodu \$12,000. Zamieniamy. Mówimy po polsku.

HOMEFINDERS AT CHICAGO

6257 Milwaukee 763-2323

BARDZO DOBRE KUPNO Murywany, 1x5, 1x6, w jak najlepszej kondycji. Piękny, otwarty budynek z garażem, w bardzo dobrej dzielnicy, blisko par. św. Wacława, za tylko \$37,500. Humboldt Rity. 545-1288 lub 267-6207

ŚWIĘTNE KUPNO! Murywany, nowszy, 2x4 1/2, tylko blok od parafii św. Władysława. Przepiękny budynek i dzielnica. Dużo nowoczesnych urządzeń, szeroka parcela, garaż. Okazja za tylko \$49,500. Humboldt Rity. 545-1288 lub 267-6207

2512 N. KILDARE — Otwarty od 1 do 5ej, 2 mieszkaniowy, murywany, 2x5 1/2 i 1x3, 3 jednostki ogrzewania. Tafelkowe łazienki, panele w wanny. Zimowe okna i siatki. Duża parcela. Garaż.

4600 N. — 4500 W. 4 miesz., mur., ogniem uszkodzony — w \$30 tysiącach.

4200 N. — 4900 W. 12 miesz., mur. Dochód \$14,700.

4100 W. — 3000 N. 9 apt., mur. Dochodu \$12,000. Zamieniamy. Mówimy po polsku.

HOMEFINDERS AT CHICAGO

6257 Milwaukee 763-2323

BARDZO DOBRE KUPNO Murywany, 1x5, 1x6, w jak najlepszej kondycji. Piękny, otwarty budynek z garażem, w bardzo dobrej dzielnicy, blisko par. św. Wacława, za tylko \$37,500. Humboldt Rity. 545-1288 lub 267-6207

Rada Komisarzy Sprawdza Petycję Pastora Jesse Jacksona

Przewodniczący Chic. Rady Komisarzy Wyborczych, Stanley T. Kusper Jr., zarzucił petycji z nazwiskami, przedstawionej przez kandydata muryńskiego pastora Jesse Jacksona, iż zawiera szereg nieważnych nazwisk.

Kusper wydając zarządzenie na dokładne przeliczenie i sprawdzenie nazwisk na tej petycji oświadczył, iż już na pierwszy rzut oka dają się dostrzec nieważne podpisy. Również pastor Jackson dowodził, iż posiada 7,000 podpisów, gdy "na oko" tylu tych podpisów nie ma na petycji.

Kusper podkreślił, iż członkowie Rady Komisarzy uważali, iż należy do ich obowiązków sprawdzenie ile nieważnych podpisów zawiera petycja Jacksona. Procedura, którą można nazwać weryfikacją, jest podstawowa i rada komisarzy uprawniona jest do przeprowadzenia sprawdzenia petycji. — mówił Kusper. Sprawdzenie to rozpoczęte w piątek, może być dokonane w

jednym tylko dniu, ale może się i przeciągnąć. Pastor Jackson walczy o zmianę prawa stanowego, które głosi, iż kandydat niezależny musi posiadać znacznie więcej podpisów od popierających go wyborców, niż kandydaci popierani przez jedną z dwóch głównych partii politycznych. Jackson odwołał się do US Sądu Najwyższego o zmianę procedury dotyczącej liczby podpisów.

Jackson, by działać w myśl prawa stanowego musiałby przedłożyć 58,000 podpisów. Kandydatom głównych partii wystarczyłoby by tylko połowa i procenta z całkowitej liczby głosów uzyskanych w poprzednich wyborach z tej partii na dany urząd. Mayor Daley potrzebowałby więc mniej niż 5,000 podpisów, a jego oponent na mayora R. Friedman potrzebowałby tylko połowę tego.

Petycja Jacksona została wyznana przez chic. policjanta Jack Mullera, który oświadczył, iż petycja Jacksona nie zawiera 7,000 podpisów, jak ogłosił Jackson, ale około 5,800 podpisów. W czwartek odbyły się przesłuchania w sprawie tego wyzwania przed Radą Komisarzy. Muller był także obecny. Obaj obrońcy Jacksona — adwokaci — ostro sprzeciwili się przeliczaniu podpisów. Sprzeciw Mullera dotyczył tylko liczby głosów, ale Kusper powiedział, że jeśli sprawdza się liczbę to sprawdzić należy przy tym i ważność tych podpisów. Faktyczna liczba tych podpisów podana ma być potem US Sądowi Najwyższemu, który ma orzec w sprawie protestu Jacksona. Kusper powiedział, że Jackson domaga się, by miał on tyle, ile żąda się od każdego z kandydatów z większych partii. Teraz więc, — mówił Kusper — nadarza się sposobność do sprawdzenia ile faktycznie ważnych podpisów przedłożył pastor w swoim proteście.

Koniec Strajku

Mayor Daley ogłosił w piątek wieczorem, iż w biurze jego po 7-godzinnych rozmowach doszło do zawarcia ugody między unią pracowników ementarynych a przedstawicielami 24 ementary nie katolickich. Jutro, w niedzielę, członkowie unii mają nad ugoda tą głosować w lokalu pnr. 318 W. Randolph ulica. Jeśli wyrażą swą zgodę, kontrakt na 3-letni okres zostanie przyjęty i pracownicy wrócą w poniedziałek rano do swej normalnej pracy. Warunki ugody nie są znane i ogłoszone mają być dopiero po głosowaniu.

Pracownicy ementary katolickich nie brali udziału w tym strajku i mają kontrakt który przyjęli w listopadzie ub. roku.

Plan Budowy Trzeciego Lotniska w Crown Point, Indiana

Plan budowy trzeciego lotniska, niezbędnego dla odciążenia chicagowskich portów lotniczych postępuje naprzód. Pod budowę przewidziany jest teren najbardziej zbliżony do Chicago — w Crown Point, pow. Lake, w stanie Indiana.

Jak podała do wiadomości prasy Esther Berner, dyrektor Indiana Aeronautics Commission, komisja po konferencji z Komitetem Linii Lotniczych zażądała od firmy prowadzącej dokładne badania terenu, James Berger and Associates — przedstawienia szczegółów i kosztorysu.

Przestrzeń przewidziana na budowę obejmuje 10 mil w Crown Point, w odległości od 5 do 6 mil na południe od miasta. Znajduje się ona w pobliżu Hwy 63 i State Road 8 i jest, według oświadczenia doradców, najbardziej odpowiednim miejscem ze względu na płaski teren.

Projekt budowy w Crown Point zaaprobował gubernator stanu Indiana, Edgar D. Whitcomb, który po obejrzeniu 3 innych terenów w północnej części stanu, uznał Crown Point za najbardziej odpowiedni. Gubernator, na konferencji z członkami Komitetu Linii Lotniczych, podkreślił zasadniczy punkt, mianowicie, że do wyznaczonego terenu prowadzą liczne drogi i szosy umożliwiające szybki, w ciągu 55 minut, dojazd z lotniska do Chicago.

Teren pod lotnisko obejmujący 25,000 akrów, na zakup których potrzeba około \$50 milionów.

Mieszkańcy Crown Point występują energicznie przeciw planowi, zwłaszcza ci, którzy posiadają domy w pobliżu przewidzianego terenu. W razie zatwierdzenia budowy, 1000 domów mieszkalnych zostanie zburzonych.

James Berger, przedstawiciel firmy, która przeprowadziła dokładne badania, otrzymał za swą pracę honorarium, od stanu Indiana w wysokości \$75,000.

Przy budowie lotniska zatrudnionych zostałoby 45,000 pracowników, co zmniejszyłoby stan bezrobocia w Indiana.

Mayor Daley nalegał na budowę nad jeziorem Michigan, gubernator Ogilvie odrzucił ten plan. Różnice zdań polityków kosztowały podatników około \$2 miliony wydanych na badania terenów pod lotnisko. W ubiegłym roku gubernator Ogilvie przeznaczył \$200,000 milionów na badania kwestii czy nowe lotnisko jest nprwd potrzebne.



NA ZDJĘCIU: amerykańskie helikoptery w pobliżu granicy Południowego Wietnamu z Laosiem, nad bazą sił alianckich w Khe Sanh. Zadaniem helikopterów jest regularna dostawa sprzętu dla pld.-wietnamskich oddziałów walczących z komunistami na terenie Laosu.

Troje Dzieci Zginęło w Pożarze Na Zachodniej Stronie Miasta

Troje dzieci spaliło się w pożarze jaki wybuchł w piątek nad ranem, na zachodniej stronie miasta. Ogień, który zaczął się w połowie drugiego piętra, 3 piętrowego budynku mieszkaniowego, objął dwa sąsiednie budynki. Troje dzieci w wieku od 6 miesięcy do lat 14, zginęło w pożarze, — James Willis, lat 36, pnr. 15300 S. Karlov, sprowadzony przez strażaków po drabinie mieszkał w tym domu. Willis powiedział, że obudził się w nocy od gorąca i dymu. Willis cofnął się w głąb pokoju, gdy dwaj strażacy ujęli go pod ręce i sprowadzili na dół.

W gaszeniu pożaru wzięło udział 175 strażaków, użyczo dwa dźwigi nożycowe i kilka drabin strażackich do ratowania zaskoczonych ogniem mieszkańców. Szkody wyrządzone pożarem w budynku pnr. 1500 Karlov wynoszą \$40,000, w sąsiednim budynku — \$15,000. Szef Oddziału Straży Volkamer, nie określił strat wyrządzonych w trzecim, niezamieszkałym budynku pnr. 1502 Karlov.

Przewieziono do szpitala następujące osoby: — John Smith, lat 30 i Glorie Gibson, lat 8, oboje pnr. 1500 S. Karlov; Rufusa Cotton, lat 20, Elize Whitner, lat 19 i Therese Walker, 56, do Mount Sinai Hospital; Do szpitala Anthony De Padua przewieziono — Johna Gibson, lat 41 i Emę Gibson, lat 29, pnr. 1500

S. Karlov; Nathan Rove, lat 55, znajduje się w Garfield Park Hospital.

Drugi w ciągu trzech dni pożar na Starym Mieście (Old Town) zdołano zlokalizować do jednego budynku murowanego pnr. 1529 North Wells. W innym pożarze, pnr. 5435 S. Blackstone — 4 osoby odniosły obrażenia, szkody wyrządzone ogniem wynoszą około \$15,000. Przewieziono do Billings Hospital: Martę Hasenhurst, lat 15 i jej brata Davida, lat 17. Dwie osoby, James Hall, lat 27 i Julia Hall, lat 41, zostały opatrzone w szpitalu i zwolnione. Hall uniknął poważnych obrażeń gdy, skacząc z drugiego piętra, trafił w trzymaną przez policjantów płachtę strażacką. Przyczyna pożaru nie została ustalona.

W budynku pnr. 8629 So. King — wybuchł pożar, w czwartek w nocy, wskutek krótkiego spiecia. Strażacy wynieśli z sypialni na drugim piętrze — 88-letniego staruszkę, Artura Bowmana.

Również w czwartek wieczorem, zauważono ogień na trzecim piętrze, nie zajętym piętrze szpitala Cermak Memorial — skąd natychmiast ewakuowano 55 pacjentów. Jak mówi policja, zapaliły się tam dwa materace, przypuszczalnie wskutek pozostawionego, tłącego się papierosa.

Skazone Powietrze Szkodliwe Dla Wszystkich

Dyrektor Gruźliczego Instytutu w Chicago, dr. Bertram W. Carnow, oznajmił, że wyniki przeprowadzonych szczegółowych badań wykazują, iż skażone powietrze ma bardziej ujemny wpływ na zdrowie człowieka niż dotychczas przypuszczano. Szczególnie niebezpieczne są dni o wyjątkowo zanieczyszczonym powietrzu dla ludzi chorych na serce względnie osób cierpiących na jakiegokolwiek zaburzenia w funkcjonowaniu układu oddechowego.

„Osoby te podczas takich dni powinny ograniczyć swoją aktywność do minimum i raczej nie wychodzić z domu. Zaleca się raczej odpoczynek co wzmocni organizm”, powiedział dr Carnow. Również w czasie silnego skażenia powietrza palacze powinni radykalnie zmniejszyć ilość spalanych papierosów chociaż najlepiej jest w ogóle nie palić w tym czasie. Dzieci cierpiące na astmę nie powinny brać udziału w męczących grach i zabawach w szkole. Nie powinny też biegać w czasie przerwy.

Budne powietrze jest szczególnie niebezpieczne przy takich schorzeniach jak: rozedma płuc, astma i zapalenie oskrzeli. Naturalnie nie jest ono zdrowe nawet dla osób niecierpiących na żadne schorzenia tego typu czy też dla osób całkiem zdrowych. W przypadku wymienionych chorób jest ono jednak wielokrotnie szkodliwsze i wręcz niebezpieczne dla życia.

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu, polskiego, do mleczania, „Dz. Związkowy” jest jedynym jego wolnym głosem.

Znalazł \$183,500

Zgubione przez załogę auta firmy Brink's Inc. dwa worki zawierające \$183,500, zostały znalezione przez 35-letniego Normana E. A. Budwit, z pnr. 4120 Highland Avenue, Downers Grove, ojca trojga dzieci, który pieniądze te zwrócił w piątek kierownikowi firmy Brinks, Edgarowi A. Jones. „Za swą uczciwość Budwit został wynagrodzony, gdyż Jones wręczył mu czek na sumę \$18,000.

Budwit powiedział, iż w poniedziałek jadąc do pracy na stację Shell Oil Co., do Des Plaines, między 10 a 11:45 godziną przed południem, zauważył leżące na skraju jezdni na North Avenue przy York Rd., dwa worki.

Broń Dla Ustawodawców

Generalne Zgromadzenie Illinois będzie musiało załatwić sprawę wniosku o zezwolenie dla ustawodawców na noszenie broni palnej w każdym czasie, w każdym miejscu, a więc i w salach obrad Senatu i Izby Poselskiej. Tego rodzaju wniosek wysunięty został przez postać stanowego Webera Borchers (R-Decatur). Borchers powiedział, iż precedens do takiego wniosku dał mu ostrzeżenie przed zamachami bombowymi, jakie otrzymał dyrektor FBI J. Edgar Hoover i w odniesieniu do niego i do osoby Borchera, że każda z figur politycznych może się stać celem ataku i uprowadzenia przez radykalne jednostki.

Borchers podkreślił, iż jego wniosek dozwoli na stałe trzymanie przy sobie broni palnej, — może nie w pochwle pod bluzką, ale w swoim aucie, kiedy udaje się lub jedzie ze Springfield. Podkreślił również, iż nikt oczywiście nie widzi niebezpieczeństwa ze strony legislatorów noszących przy sobie broń palną. A palna broń nie jest gorszym narzędziem śmierci niż jest auto.

Przewodniczący większości w Izbie Reprezentantów, Henry Hyde (R-Chicago) oświadczył, iż wątpli, by wniosek Borchera został uchwalony.

Chicago Zarzuca Otwarte Śmietniska Od 1 Marca

Chicago stanie się pierwszym większym miastem w kraju, które likwiduje zwożenie śmieci i odpadków na otwarte śmietniska. Wszystkie śmiecie i odpadki, których ilość sięga rocznie do 1 miliona ton będą obecnie, t. j. od 1 marca spalane w nowym piecu na półn. zachodniej stronie miasta, przy Chicago ave. i Kenton ul. Wiadomość tę ogłosił Mayor Daley w ramach złożonego przez niego oświadczenia o otwarciu kampanii wyborczej i ubieganiu się o ponowny wybór na mayora.

Nowy potężny i wydajny piec będzie zdolny spalać dziennie do 1,600 ton śmieci i będzie czwartym z rzędu piecem największego typu w świecie. Piece do spalania posiadają będą urządzenia do kontroli skażenia powietrza i będą wyekwipowane w urządzenia do mniejszej emisji skażenia powietrza.

W tym tygodniu miasto wstrzymuje wszystkie nocne zwożenia śmieci i składanie ich na otwartym śmietniku przy zbiegu 103-iej i Doty Ave., na którym składano rocznie ponadto 300,000 ton „surowych” odpadków i śmieci. Od dnia 1 marca wstrzymane zostanie używanie wszystkich śmietnisk otwartych. Od wspomnianej daty, jedynymi odpadkami składanymi na otwartych specjalnych miejscach będą popioły ze spalonych w piecach śmieci. Popioły zwożony będzie do Stearns Quarry, które niedawno władze miejskie uzyskały.

Wśród innych planów odnowienia miasta, Mayor wspominał, iż od połowy marca miasto będzie gotowe do eksperymentu zamknięcia pewnych ulic w śródmieściu dla ruchu pojazdów mechanicznych. — Pierwsze te doświadczenie pozwoli do zorientowania się i przygotowania w śródmieściu specjalnych alei dla pieszych. Na wiosnę również miejski wydział ulic rozpocznie oznaczanie znakami drogowymi ulic, mających służyć za trasę dla osób jadących na rowerach. Miasto otrzymało one-gdaj przydział \$1,636,000 od Departamentu Zdrowia, Edukacji i Opieki Społecznej na prowadzenie i rozszerzenie w Chicago programów walki z szczurami i robactwem.

Pilot Był Oślepiony Światłami Na O'Hare

Ogłoszony w piątek raport dochodzeń w sprawie przyczyn katastrofy samolotu pasażerskiego na lotnisku O'Hare w 1968 roku, które spowodowało śmierć 28 osób, zostało spowodowane możliwością oślepienia pilota przez światła na lotnisku O'Hare. Raport ten jednak ogłoszony przez Kraj. Radę Bezpieczeństwa Transportacji podkreśla, iż zwiłki pilota zawierały na krótko przed katastrofą zażyłcie jakiegoś narkotyku fenirminy lub chlorfenirminy, środka który można nabywać w sklepach ze składnikami antyhistaminowymi.

Nalepi na takich środkach podają ostrzeżenie przed kierowaniem aut lub przed obsługiwaniem maszyn, gdyż środki te powodują zamroczenie, a więc działają i na nerwy wzrokowe.

Dochodzenie nie wykazało wad w sprzecie samolotowym, ale nie wyklucza dezorientacji u pilota po przejściu z automatycznej kontroli na ręczną. Linia Lotnicza North Central Airlines odmówiła komentarzy na raport Rady. Sprawy sądowe w liczbie 7 o odszkodowania przeciw linii lotniczej znalazły wyraz w umowach o zapłatę 2 i pół miliona dolarów.

Nasiona Na Eksport

Warszawa. — W minionym roku gospodarczym olsztyńskie rolnictwo dostarczyło nasion i sadzeńiaków na eksport za sumę około 95 mil. zł.

Pozą sadzeńiakami, które stanowią najpoważniejszą pozycję w olsztyńskim eksporcie materiału siewnego, z dużym powodzeniem sprzedaje się za granicę nasiona buraków pastewnych do NRF, bobiku do Danii, koniczyzny do Związku Radzieckiego, a także do innych krajów nasiona traw, peluski, seradeli.

POZNAJJCIE LUDZI

dzięki którym MANUFACTURERS stał się jednym z Przewodzących Banków Chicagowskich

FRANK BOBRYTZKE
Przewodniczący
Komitetu
Wykonawczego



PAUL MITCHELL
Wiceprezes
i Kasjer



MATT A. SAWYER
Egzekutywny
Wiceprezes



SŁUŻĄ SPOŁECZEŃSTWU
PONAD 35 LAT

Manufacturers Bank

The Manufacturers National Bank of Chicago

1200 N. ASHLAND AVE.
Telefon: BR 8-4040

Członek Federal Deposit Insurance Corporation

ZASOBY PONAD 100 MILIONÓW DOLARÓW

Wybierzcie ALDERMANEM 35-iej Wardy

☒ **EDWARDA A. HAAS**

JEST TO CZŁOWIEK ODPOWIEDZIALNY I NADAJĄCY SIĘ NA TEN WAŻNY URZĄD.

EDWARD A. HAAS zna potrzeby mieszkańców 35-iej Wardy, w której mieszka i prowadzi interes przez okres 25 lat.

EDWARD A. HAAS będzie służył jedynie Wam, jako ALDERMAN. Jedynie dobro mieszkańców 35 Wardy będzie mu leżało na sercu.

EDWARD A. HAAS jest PRZECIWNY uchwaleniu i nałożeniu INDYWIDUALNEGO OSOBISTEGO PODATKU Miejskiego. Jest za zachowaniem szkół dla młodzieży naszej w tej okolicy, w której zamieszkuje.

Oraz daniem mieszkańcom 35-iej Wardy lepszej obsługi pod każdym względem. Jak np. — Ulepszenie parków i miejsc rozrywkowych w 35 Wardzie i więcej terenów rozrywkowych i sportowych dla naszej młodzieży.



(Ogl.)

Młodzież z Polski — Zdobywa Amerykę



After Successes in:

France - Italy - Germany - England - Belgium - Holland

Sat. Feb. 20-7 P.M.

Sun. Feb. 21-3 P.M.

LANE TECH H. S. AUD.

Western end Addison

**PREZENTUJE:
HENRYK MICHALSKI**

MILWAUKEE, Wis. — piątek, 19 lutego, o godz. 8:00 wiecz. — Reforming Arts Center, Vogel Recital Hall, E. State & N. Water St.
CLEVELAND, Ohio — sobota, 27 lutego, o godz. 4:00 po poł. — Studio No. 1 WHK Auditorium, 5000 Euclid Ave., oraz występ drugi o godz. 8:00 wiecz. — South H.S. Aud., 7415 Broadway.

BAL AMARANTOWY

LEGIONU MŁODYCH POLEK

W CHICAGO

W PIĄTEK, 19-go LUTEGO 1971

w Conrad Hilton Hotel,
Grand Ballroom

STRÓJ BALOWY

DWIE ORKIESTRY
A. KAWALKOWSKIEGO